大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零八十四號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利公司承印

在自然災相當嚴重情況下 粵今年糧產二百四十億斤
比去年增廿一億斤比解放時增八十億斤
省人民代表大會開幕研究農產計劃及改進工作

【本報廣州二十五日電話】「廣東省今年的糧食生產在自然災相當嚴重的情況下，仍達到二百四十億斤，比去年增加廿一億多斤，比一九四九年產量增長八十億斤。」這是古大存副省長在廣東省第一屆人民代表大會第五次會議致開幕詞說的。

這次會議將就一九五七年廣東省農業生產計劃草案，聽取人民代表的意見，以制訂一個可行的農業增產計劃。會議上並將檢查第四次會議以來廣東省的各項工作，對當前工作中存在的問題加以進一步的研究，及討論如何開展增產節約運動。

自上次會議揭露廣東省各項工作中存在的缺點和錯誤後，省人民委員會立即組織住廣州市的人民代表和省政協委員，分成七個工作檢查組，分別到商業、副食品供應、僑務、漁民、烈軍屬及復員軍人工作、中藥材產銷、高級知識分子政策等方面工作進行檢查督促；並迅速訂出措施，派出幹部到下面去協助貫徹執行改進工作。

古大存副省長說，「在短短的四個月中，據初步檢查，各項工作已獲得不少新的進展。如農、副業及經濟作物的生產已經作了佈置，並在許多方面獲得了不同程度的恢復和發展。商業工作採取開放自由市場及改善經營管理的措施後，促進了城鄉物資交流，帶動了農、副業和手工業生產的積極性，而且幹部也在思想上政策上有了提高，作風有了改變。」

古副省長談到了過去四個月在改進工作中產生的新問題，這些新問題將在今後繼續研究解決。

會議開幕後，將由省人民委員會各工作部門報告關於第四次會議以來的工作情況，和當前工作中存在的問題。這次會議原計劃在廿九日結束的，爲更深入研究今後改進工作問題，決定延期到卅一日閉幕。

出席這次會議的省人民代表共有四百八十多人。

出口商展成交總額 達港幣一億六千萬
柴油機電動工具單車均有成交

【本報廣州二十五日電話】截至十二月廿五日止，中國出口商品展覽會開幕一個半月來交易總額折合港幣一億六千七百多萬元，比半個月前的交易總額又增加了五千七百多萬港元。

這半個月來，還有不少外國商人、華僑和港澳貿易界人士到展覽會參觀，並進行交易。埃及商人陶甸自長途跋涉到中國來，他是第一個到展覽會交易的埃及商人，在短短數天內，成交了蠶絲、蔴類、橡殼、紅根等商品多種。西德一位商人再度到展覽會來，又成交了羽毛一批。

柴油機、機床和電動工具等機械產品續有成交。自行車、窗玻璃、鋼筆、瓷器、凍豬、鷄、黑瓜子、藥材和抽紗等商品續有大量成交。

在這半個月成交的商品中，有不少是新商品和解放後首次出口的，如湖北硯池、石山石、象牙骨旋、鐵砂泥以及消治龍藥膏等商品。

第一個美國記者 經港到中國訪問
「非洲與美洲」週刊編輯麥卡說：
美國務院無權否定他的旅行權利。

【本報訊】一位美國新聞記者，昨天自美國取道東京來港後，即轉乘火車前往中國大陸作暫定爲期一個月的訪問。

他是美國巴的摩爾市「非洲與美洲」週刊的代表威廉·活茲（William Worthy）。據他說：他已獲得中國政府批准入境訪問一個月。他這次旅行，獲得紐約「公民自由會」的支持。

今年秋天北京當局曾批准一批美國記者二十餘人訪問中國的申請，這批記者中有幾位是駐在香港的美國記者。正當他們準備前往中國，有些並特從別處趕來香港準備前往的時候，美國國務院和美國總統艾森豪威爾先後出面禁阻，他們便都不能前往。結果，他們都不能成行。活茲乃是首先不顧美政府禁令訪問中國的第一位美國記者。

【路透社華盛頓二十四日電】巴的摩爾「非洲與美洲」周刊編輯麥卡在巴的摩爾說：活茲將逕赴北京。他說，他對共產黨的「指導」之具體安排並無所知。但是，他說他不認爲他的記者會獲准「單獨漫遊各地」。

麥卡說：活茲越過邊境，該周刊完全知道並且同意。

麥卡說：「我們的立場是這樣：如果一個人有護照，國務院就沒有權否定他的旅行權利。我知道有二十個通訊記者曾被拒絕不准去中國。我們不相信國務院有權這樣做。」

超額完成今年計劃 蘇工業增產一成
採煤量金屬水泥伐木量未能完成任務
蘇共中央委會決改進領導及計劃工作

【本報綜合報道】據新華社塔斯社莫斯科二十四日電：蘇聯共產黨中央委員會十二月二十日到二十四日舉行了全體會議，討論了下列問題：

（一）巴伊巴科夫和薩布羅夫關於完成編制第六個五年計劃的工作以及關於確定一九五六—一九六〇年的控制數字和一九五七年國民經濟計劃方針的報告。

（二）布爾加寧關於改進蘇聯國民經濟領導問題的報告。

全會就討論的問題作出了相應的決議。

關於第一項問題，決議先談工業：一九五六年在社會主義工業、首先是重工業發展方面取得了新的巨大成就，今年蘇聯工業品生產的整個年度計劃將超額完成。工業品的產量將比去年約增加百分之十一，其中生產資料的生產將增加百分之十一以上、消費品的生產將增加百分之九以上。許多重要種類的工業品的生產任務將超額完成。

關於農業，決議中說：在優先發展重工業的基礎上，包括農業在內的國民經濟的其他部門正在有效地發展着。機器拖拉機站和國營農場中裝備了成千上萬的各種機器。這就使能夠在短時期內開墾三千五百五十萬公頃的生荒地。

消費品的生產最增加了很多。今年輕工業供給居民的產品超過了計劃三十億盧布，食品工業的供應超過計劃四十億盧布。（下轉第二版）

全國象棋決賽
楊官璘奪標希望高
何順安李義庭均曾敗陣

【本報北京二十五日專電】全國象棋錦標賽冠軍將屬楊官璘。他二十四日和何順安相遇，共賽兩局。高手對壘，彼此小心異常。第一局和，第二局楊官璘勝。至此何順安奪標已無望。楊官璘最厲害對手只剩下李義庭。按過去成績，楊官璘大致可勝李義庭；如非事出意外，這次錦標將由這三十一歲廣州名手奪去無疑。二十五日楊官璘對侯玉山，一般預料楊官璘將獲勝；李義庭將對王嘉良，李勝和望較濃。據二十三日二十四日兩天戰績，楊官璘得分最高。哈爾濱王嘉良次之，侯玉山李義庭又次之，劉憶慈、何順安殿尾。王嘉良曾力挫北京老將侯玉山，爲這次棋賽新生力量，雖目前評論稍差，但前途極有希望。侯玉山實力亦未可輕視，二十四日曾連勝李義庭兩局。

史良在加爾各答
中國婦女訪印代表團全體人員赴新德里途中在加爾各答機場與印度各界婦女代表合影留念。（左五手持大束鮮花者）史良步下飛機時，加爾各答各界人士到機場迎接。（大公報加城特約）

法新社華沙報道 毛主席將訪蘇波

【法新社華沙二十四日電】據到現在還未證實的報道，毛澤東可能在周恩來啓程往華沙之前（周預定在一月十五日到達華沙）和周恩來一起到莫斯科。據通常可靠人士說，事實上，毛澤東可能和周恩來一起到莫斯科。

【法新社新德里二十五日電】此間消息靈通人士二十五日說：中國周恩來總理在明年一月訪問莫斯科之後，可能再在新德里停留。這將使周恩來總理與尼赫魯總理作自本月初以來之第三次會晤。那時候，中印兩國總理將各自完成和蘇聯及西方領袖們的會談。

穗滬直達班機 經過南昌杭州

【本報廣州廿五日電話】中國民用航空局決定明年初開闢廣州至上海的直達班機，途中停南昌、杭州，當天到達上海。確切的班機及運價日內即可公佈。

這條航線開闢後，加上廣州經漢口到上海的班機，一個星期有五班飛機當天可達上海。

又訊：來往北京—廣州固定班機明年初開始，將由目前的四班增至五班。

台灣「封鎖」了自己
數十萬噸貨竟運不出去

【本報訊】據台北消息：台灣的經濟與交通方面最近遭遇一個嚴重的難關，即是輪船運輸能力的不足，以致有大量必需運入的物資待運入，而大批急待輸出的物資無法輸出。

據台灣報紙說：目前須自日本進口的肥田料，約有十萬噸因船位關係，未能運到台灣。另有砂糖五萬五千噸、米三千七百噸、鹽三萬七千噸須在本年年底之前運至日本交貨；其中砂糖一項，如不能於年底以前運出，則將影響明年台糖運出配額；米的交貨量也有契約限制。其他輸往各地之貨物，如桔柑、茶葉、香茅油等，均以季節關係，轉運至急；明年三月以前，交貨之物資如糖十萬噸、鹽、米等等亦達數十萬噸，如年底不能趕運，將影響明年資金運銷。

輪船缺少的原因，一是因爲蔣集團掠奪的船隻，連年失修，運輸能力日減；一是因爲蔣集團曾有規定，凡外國輪船駛至大陸的，在半年內即不能駛往台灣。外國輪船駛往台灣既不能獲得保障，因此駛往台灣的船隻當然減少了。蔣集團的本意是想阻撓外輪到大陸，其結果是反而害了自己。

台灣報紙說，蔣集團爲了企圖解除目前海運困難情形，將考慮特許某些曾駛大陸港口的外國商輪駛到台灣港口接運物品；可能把以前對外輪的限制「略予放寬」云云。

謝皮洛夫專任外長

【本報訊】莫斯科二十四日消息：蘇聯共產黨中央委員會決定：由於謝皮洛夫同志已經被任命爲蘇聯外交部長，全會解除了謝皮洛夫同志中央書記的職務。

縱橫談
「蘇聯經濟失敗」？

昨天，至少有兩家晚報顯著刊登了一條法新社的消息，大字標題：「蘇聯經濟失敗」！法新社並沒有拿到什麼內幕消息，而只是摘錄了塔斯社所報道的兩個文件：

（一）蘇共中央全會通過關於改進國民經濟領導問題的決議；

（二）蘇共中央通過關於完成編制第六個五年計劃工作等決議。

現在，讓我們看看這兩個文件，自己來確定，蘇聯經濟究竟「失敗」到什麼程度罷。

超額完成計劃

根據這兩個文件，一九五六年的整個年度計劃可以超額完成。工業品的產量將比去年約增加百分之十一，其中生產資料的生產將增加百分之十一以上，消費品的生產將增加百分之九以上。

開墾生荒地三千五百五十萬公頃（約五億餘畝，等於中國全部耕地面積的三分之一弱），大大增加了糧食生產。

今年，輕工業供給居民的產品超過了計劃三十億盧布，食品工業的供應超過計劃四十億盧布。

這是「經濟失敗」嗎？這樣的失敗，西方國家還求之不得呢。

太過火了

當然，工作中不是沒有缺點的。整個計劃是超額完成了，但其中有一部份，儘管比去年增加，但增加得不够，沒有完成年度計劃。這些部門是：採煤量、金屬、水泥、伐木量。部份沒有完成計劃，當然不好；但把它說成「蘇聯經濟失敗」，那就未免牽強附會得太過火了。

不放鬆缺點

今年一年的蘇聯經濟雖然成就很大，但蘇共中央沒有放鬆工作中的缺點。文件分析了這些缺點，指出其來源有二：（一）國民經濟中的嚴重缺點，主要是在編制計劃時對實際考慮得不够；（二）有些部的領導工作不能令人滿意。分析了來源之後，蘇共中央又通過了關於改進國民經濟領導問題的決議。

新的氣氛

看了這兩個文件，人們可以感到蘇共二十次代表大會之後的一種新氣氛：第一，更多地注意到人民生活的改善。今年輕工業的增產速度，還是大大有利於改善人民生活的；第二、更勇敢地揭發工作中的缺點，而加以改進。三十多年來的蘇聯經濟的巨大發展，已經有力地證明，儘管有不少缺點沒有改正，社會主義制度仍然大大優越於資本主義制度。新的作風將更有利於迅速消滅工作中的缺點，使社會主義制度的光芒更光輝地普照四方。

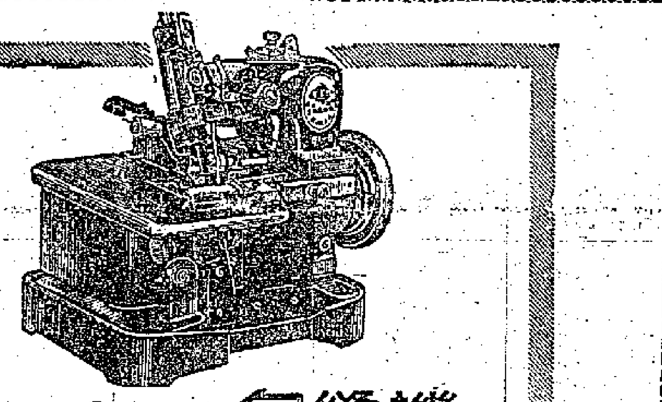
施君玉

囍
茲訂於一九五六年十二月廿六日旅行結婚謹此敬告各親友
阮洪萬
沈慕貞 敬啓

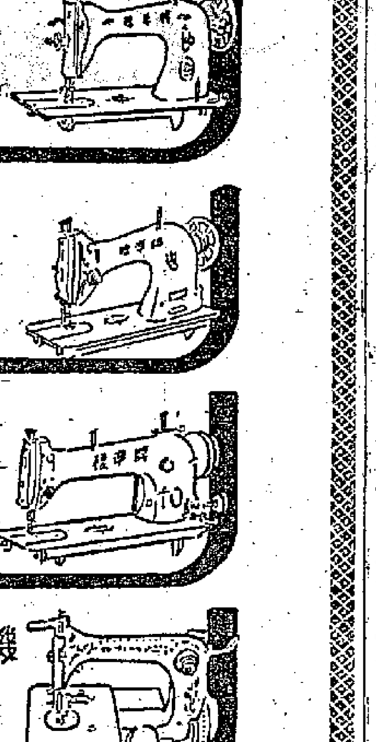
標準牌 15-201 新型縫紉機

六大優点

15-201型縫紉機解剖
1. 倒回針機構：當進行倒回針時，可將圖中㊀的扳手向上扳過中線即可。
2. 梭床機構：將軋頭㊁㊂撥開把梭床蓋㊃打開，就可取出梭架進行清除梭床工作。
3. 挑線機構：㊄所示的挑線零件，是採用聯桿式的挑線機構，這些另件都經過熟處理，精確而耐用，同時還減輕了機器在工作時的噪音。
4. 調整壓脚壓力的機構：將㊅螺絲蓋向下撳，就可增加壓脚壓力，撳下去的距離，控制了壓力的大小；如果將㊆扳手撳下，㊅就可復原。
5. 送布牙齒起落機構：將㊇的旋鈕轉動，牙齒即可起落，便利縫製厚薄不同的布層，如果轉動旋鈕把牙齒落到針板下面，即可綉花。
6. 機頭除螺絲全部加工，保證旋轉平衡。既減少了機器的震動，又可延長機器的使用壽命。



81-6 包縫機（又名考克車）
上下刀，三根線，用0.18瓩電動機拖動，縫製汗衫，棉毛衫，衛生衫，毛巾運等。最厚縫5公厘



15-80標準牌縫紉機
圓梭，縫綉兩用
厚薄衣料及各種織物均可縫綉

44-13標準牌縫紉機
圓梭，碰押脚，用0.18瓩電動機拖動。縫製帆布，皮件，雨衣，襯衫，訂書等用

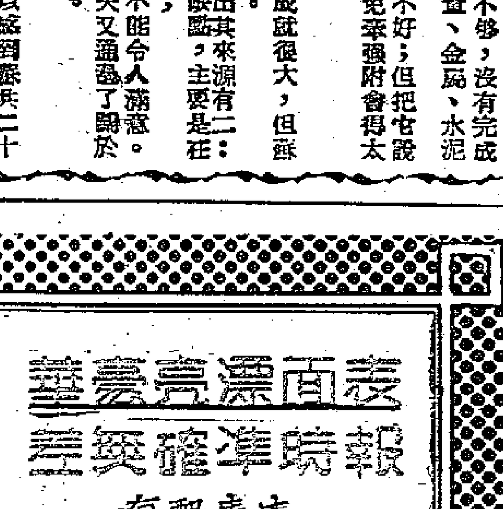
96-41電動褸襟機
用齒輪轉動旋轉式梭床架，有倒順車，用0.18瓩電動機拖動。縫製汗衫，棉毛衫，衛生衫，襯衫，制服等

24K4電動切邊縫紉機
單線鏈式針脚。附切邊機構，專門縫製衛生衫。

上海惠工縫紉機製造廠製造
中國雜品出口公司上海分公司經營出口

百餘年老牌·行銷滿天下
樂都表

Lakemaster
湖上霸
男女庇游水表
百份之百防水



表面漂亮耐看 報時準確無差
本表配有
避震器（INCABLOC）
不斷鍊（NIVAFLEX）

「聽啊，天使唱高聲」
京滬響徹聖誕之歌
北京廿多間教堂舉行子夜彌撒
上海聖誕樹生意極興隆

【本報訊】據新華社北京二十四日消息，今夜是聖誕夜，北京全市響徹了聖誕歌聲，聖樂團往返各個教堂和人家報佳音，迎接首都教徒的盛大節日。

聖樂團齊唱高唱「靜寂夜，至聖夜」和「聽啊，天使唱高聲」等聖歌，分別到教徒的家和宗教團體報佳音。許多人家都佈置起燈火輝煌的聖誕樹和基督降生的剪紙像，這時，也就開始歡度聖誕的活動了。

燕京協和神學院的教授和職工在門前迎接報佳音的聖樂團，一起進入教堂，唱聖歌，誦聖經，禱告，然後以聖餐招待聖樂團。

首都二十多間天主教堂都舉行了子夜彌撒。北京最大的北堂天主教堂裏，擠滿了神父、修士和教徒三千多人。主教領導彌撒，開始是把耶穌的紙像送到馬廄去。當儀式一開始時，禮炮之聲大作。

從週末便開始的慶祝聖誕活動，將延續到本月底止。

【本報訊】據新華社上海二十四日訊：三千多天主教徒今晚在上海最大的天主教堂徐家匯天主堂舉行午夜彌撒。今晚的彌撒由七十二歲的神父徐宗海主持。他是三百年前上海天主教傳教師徐光啟的第十一代直系後裔。在這次彌撒時，徐宗海神父祈禱和平與幸福。

本年被颱風損壞的天主堂的兩個尖塔和一個鐘塔，在聖誕前都修好了。

現在正在上海訪問的法國學生代表團十五個天主教和新教團員，都參加了彌撒。此間其他各天主教堂和禮拜堂都舉行了禮拜。上海的天主教徒和新教徒共有六萬人。出售聖誕樹的花匠們這些天來生意興隆。

日新閣訂對華政策
促進中日貿易但不由政府出面
在北京東京互設民間貿易代表
研究建交問題但「不單獨採取帶頭行動」

【新華社北京二十五日電】東京消息：新組成的石橋內閣在今天下午舉行的首次會議上，討論了新內閣對中國的外交方針。

會議決定，今後要促進同中國的貿易，因此要努力促使放寬巴黎統籌委員會對中國的禁運限制，特別是要靈活運用特別批准制度。

內閣會議還決定，關於承認中國以及同中國恢復邦交問題，要同聯合國和「自由國家」集團調整意見以後再加以研究，日本不單獨採取帶頭行動。

關於促進日中貿易的問題，內閣會議決定，要儘早同美國等「自由國家」協商，也要儘早和中國協商，但是由於目前還沒有同中國恢復邦交，所以政府不打算直接同中國進行關於促進貿易的談判。決定又說，像過去那樣由各種民間團體同中國談判的不統一現象是不好的，今後要統一地同中國進行談判。為此，要在自由民主黨內設立一個處理日中貿易問題的機構，並且由有關閣員研究統一進行談判的具體辦法。

在內閣會議以後，外務相岸信介向記者說，日本打算增加同中國的貿易量，並且在北京和東京互設民間的人員負責兩國貿易事宜。

石橋內閣在今天的會議上還決定編製積極的財政預算，以便在明年一月下旬向國會提出。會議並且決定同南朝鮮談判在年內釋放被扣留的日本漁民問題。

在戰火中蒙受重大損失
埃要求英法以賠償
促哈馬舍爾德作出埃損害估計

【路透社紐約二十五日電】埃及於二十四晚向聯合國大會提出一項提案，要求英法及以色列三國賠償最近在蘇彝士和西奈沙漠軍事行動中埃及所受的損失。

提案建議：聯合國秘書長哈馬舍爾德儘可能迅速向聯大報告一項必需的估計，藉以作為以色列、法國和聯合王國對埃及支付適當賠償的基礎。

在埃及代表提出這個提案之前，聯合國的外交官大多數已開始他們的聖誕假期。大會現在休會之中，非到一月二日不再集會。

提案提到「在加沙、西奈、塞得港、蘇彝士和其他埃及地區的死傷和破壞，及對運河及其設備的損害」。

提案並提到埃及港口由於中止使用運河而造成的損失，及埃及機場的破壞，埃及國有公用機場、工廠和私有財產的損害，以及「對埃及整個經濟的損害」。

美救濟團體報告埃及生命財產損失

【本報訊】新華社北京二十五日電：紐約消息：由美國十二個救濟會和私人機構的代表組成的「救濟埃及戰爭受害者緊急委員會」主席拉賽爾．史蒂文森譴責英、法和以色列三國「對埃及人民犯下了不正義的行動」，並且「嚴重地破壞了道義的法則」。

史蒂文森最近曾經到埃及作了一次實地調查。他回到紐約後談到他的所見所聞說：「即使作最保守的估計，（埃及的）死亡人數也有二千人。我不知多少人受了傷。在（尼羅河）三角洲上的學校和社會服務機構中間，有六千個難民，另外六萬一千個人同親戚或朋友住在一起。此外，還有從西奈來的七千個人住在東坎塔拉。」

史蒂文森同時指出，在埃及遭到很大損失的時候，英、法和以色列這些入侵國家的國民卻「一點也沒有受到騷擾」。他在倫敦碰到的兩個英國傳教士曾經對他說，他們「對埃及當局在那種情況下對他們所表示的照顧感到大為驚奇」。

【路透社開羅二十四日電】埃及政府今天正式宣佈，民政當局作出了一個調查：英、法聯軍在塞得港的軍事行動會完全毀滅了五千五百幢樓宇，另有五千五百幢受到破壞。還有五百幢海邊別墅也被毀滅。

印度向日本訂購大批機車和機器

【路透社東京二十五日電】印度大使館二十五日說，印度已向日本工業界定購大批機車和印度第二個五年計劃所需的動力設備。

印大使館不能透露定單的大小或數值，但說，日方估計七億三千四百萬美元，未免「太高」。

以軍撤退猶如龜步
下月中旬還不能撤出西奈一半
聯合國軍宣佈即撤離塞港

【法新社巴黎二十四日電】開羅電台二十四日說，聯合國警察部隊司令伯恩斯已發表公報，宣佈警察部隊將在四十八小時內，完全撤出塞得港。

【法新社塞得港二十四日電】英、法聯軍二十二日晚全部撤出埃及後，由伯恩斯指揮的聯合國緊急部隊也不打算在塞得港和福亞德港長駐。

伯恩斯向他的軍隊作聖誕講話，說國際部隊的第一個行動已經過去。仍然存在着的困難問題是以軍在西奈半島的撤退，這問題有可能變成複雜的跡象，以軍總指揮達揚和伯恩斯會談後同意：只在一星期二十五公里的速度下，逐步撤退。在這個速度下，以軍到明年一月中旬還不能撤出西奈半島的一半。

印巴克什米爾糾紛
中國認為可以和解
周總理和兩總理談過三次

【本報訊】新華社卡拉奇二十五日電：周恩來總理二十四日早晨在離開卡拉奇去白沙瓦以前舉行了記者招待會。總理在記者招待會上表示相信克什米爾問題是能夠和好地解決的。

記者問周恩來總理，是否同巴基斯坦總理和印度總理談到巴基斯坦和印度之間這個未決的問題。周恩來總理說，他同巴基斯坦總理談了兩次，一次在北京，一次在卡拉奇，同印度總理談了一次，在新德里。他說，我們在這些會談中都接觸到了這個問題。他說，我們正在研究這個問題，把這個問題搞清楚。我們希望巴基斯坦和印度能夠和好地解決這個問題。巴基斯坦和印度的人民曾經很長地住在一起。我們相信這個問題是能夠和好地解決的。

在另一個記者問到中國是否可以幫助巴基斯坦和印度通過會議來解決這個問題時，周恩來總理說，我們對這個問題還在研究階段。在中國有這樣一個原則，沒有研究就沒有發言權。

記者提到，據印度報紙報道，印度總理尼赫魯曾請周恩來總理到巴基斯坦時轉達印度對巴基斯坦的善意。周恩來總理說，印度總理尼赫魯在德里舉行的市民大會上就這樣說過的。他已經轉達了。

聯合國派員赴埃商談清理運河事

【新華社北京二十五日電】紐約消息：聯合國發言人二十四日宣佈，秘書長哈馬舍爾德的行政助理德穆．柯里埃和副秘書長助理艾爾弗雷德．卡金將在二十五日動身前往埃及，洽談清理蘇彝士運河的問題。

這兩個人將同代表聯合國指揮清理運河工作的美國的惠勒中將和聯合國緊急部隊司令伯恩斯少將舉行商談，還打算同埃及官員舉行商談。

目前，由於英法兩國在使用打撈船隻一事上作梗，運河的清理工作還沒有開始。

塞港勒賽普銅像被擊毀
在羣衆歡呼聲中

【路透社開羅二十五日電】中東通訊社二十四日晚報道，「人民抵抗行動隊人員」已於二十四日拆毀了塞得港蘇彝士運河建造者法國人勒賽普的紀念像。

通訊社說：「許多羣衆來觀看消滅這座象徵向英勇的塞得港人民挑戰的帝國主義殘餘的紀念像，在他們震耳欲聾的歡呼聲中，它被擊毀了。」

這座紀念像是用火藥炸毀的，膝部以上那部份當堂掉入水裏。然後，歡呼的羣衆接着把剩下的部份全部擊毀。

哈市建大汽輪機廠
能製二萬五千瓩汽輪機

【本報訊】新華社哈爾濱二十四日電：我國正在哈爾濱市興建一座大型的汽輪機製造廠——哈爾濱汽輪機廠。這座規模巨大的現代化工廠，在今年下半年進入全面施工。到目前，這個工廠的輔助廠房和熱處理、葉片軋型、冷作、模型等車間的建築工程，都已經接近完工。輔助廠房中的工具車間已經開始安裝設備。現在，幾千名建築工人正在冒着零下二十多度的嚴寒進行冬季施工。

這座工廠計劃在一九五七年年底基本完成廠房建築和部分主要設備的安裝工程。爭取在一九五九年試製出第一台二萬五千瓩的汽輪機。

哈爾濱汽輪機廠是蘇聯幫助設計的，主要設備也是蘇聯供應的。這座工廠建成以後，將配合哈爾濱鍋爐廠、哈爾濱電機廠生產成套的發電設備供給國家建設火力發電站。

蘇聯副外長
費德林訪曼谷
傳門脇重光將任日駐蘇大使

【法新社曼谷二十五日電】蘇聯副外長費德林和官員三人，在返國途中，於二十五日從東京到達曼谷。他將在曼谷停留兩天，作蘇聯駐泰大使的客人。

【法新社東京二十五日電】據二十五日可靠消息說：蘇日兩國已協議各設外交人員三十五人，由駐在各該國首都的大使領導。蘇聯外交部副部長費德林在二十四日晚離開日本之前，與日本外務省次官門脇重光，就此事達成協議。費德林於二十四日晚搭乘飛機經新德里返國，結束其在日本十二天的停留。

蘇聯和日本預料不久即可交換大使。據說日本外務省次官門脇重光已內定為日本駐蘇大使。

重光葵昨抵日

【法新社東京二十五日電】日本前任外相重光葵二十五日悄悄地從紐約回到東京，退出政治舞台。新外相岸信介和他幾位老友，如高崎達之助和一萬田尚登等數人到機場迎接他。

伯利恆城聖誕夜
教徒不及往年多

【法新社耶路撒冷二十五日電】許多教徒今年都赴拿撒勒做聖誕禱告，而不去伯利恆。因為在通過耶路撒冷舊城至伯利恆門，約旦當局實施嚴格的入口條例。伯利恆像往常一樣舉行午夜禱告慶祝，但參加教徒不及往常衆多。

【法新社東京二十五日電】日本只有六十萬零三千名教徒，但二十四日晚和二十五日卻以當其稱得上盛大的規模來慶祝聖誕。在東京銀座，當霓虹管一亮時，數達一百二十多萬過聖誕夜，警方出動了數百人員維持秩序。據估計，東京銀座各遊樂場所顧客如雲，達三百七十六萬之衆，打破戰後紀錄。東京市民化在聖誕餐上的錢達十億日圓之多。

中蘇門答臘雄牛師會晤印尼政府代表
第一軍區兩團長反對西姆波朗

【法新社雅加達二十四日電】二十四日蘇門答臘中部電台說，軍事委員會已接見印尼政府代表團。

【本報訊】新華社雅加達二十五日電：印度尼西亞中央政府的代表團二十四日前往中蘇門答臘，以便對那裏的地方行政進行調查。內政部長蘇納約對記者說，代表團的任務是要設法同巴東（中蘇門答臘首府）的「雄牛」師委員會取得聯系，並且研究這個委員會的真正願望。代表團成員包括達關．賈姆貝克上校、阿卜杜．拉蒂夫上校和內政部官員。

【本報訊】新華社雅加達二十四日電：印度尼西亞共產黨政治局今天發表聲明，堅決反對侯賽尼和西姆波朗的反民主、反憲法的行動。聲明指出，中蘇門答臘和北蘇門答臘事件是處比斯上校搶奪政權計劃的實施形式之一。處比斯等在奪取中央政權以成立中央軍政府的行動失敗之後，又在反動的政治力量的支持下企圖並且已經實行奪取地方政權，進而成立地方軍政府。聲明認為，這些行動是馬斯友美黨和印度尼西亞社會黨的一部分領袖導演的，其目的在於推翻沙斯特羅阿米佐內閣而成立反民主的政府。

又訊：印度尼西亞參謀長聯席會議廿四日發表公告說，第一軍區司令西姆波朗脫離中央政府的軍事行動，是不符合國家和軍事原則的。

【本報訊】新華社雅加達二十四日電：據今天報紙報道，第一軍區有許多官兵不同意西姆波朗發動的政變。原屬西姆波朗指揮的第一步兵團團長加哈智少校和第二步兵團團長瓦哈布．馬克薩爾中校已表示要繼續支持中央政府，而不贊成西姆波朗的行為。占碑當局也不贊成雄牛師的政變。

印度尼西亞內閣已經在二十二日決定把西姆波朗暫時免職，他的職務將由賈明．京廷中校接管。如後者因環境關係不能接管，這項任務將由第二步兵團長瓦哈布．馬克薩爾來執行。

今天報紙消息指出，雄牛師的作法和西姆波朗在北蘇門答臘的作法有許多不同。雄牛師退伍軍人在「接收」中蘇門答臘政權後還派人到首都雅加達和中央政府聯系。武吉丁宜的交通還保持正常。但是，北蘇門答臘地區卻斷絕了交通聯系。

彭老八三做裁判 義庭十八稱英豪
全國象棋錦標賽點滴
蘇馬

這次在北京體育館舉行的全國象棋錦標賽，在我國還是有史以來第一次。全國有三十二個城市選派代表參加。但在開賽時，內蒙呼和浩特的代表沒到，南京的代表遲到，因此正式參加比賽的是三十個城市的代表。

大會聘請的裁判員，都是馳譽全國的棋壇宿將。有上海市的謝俠遜、林奕仙、屠景明，蘭州市的彭述聖，北京市的張德魁、謝小然、張雄飛，天津市的錢夢吾，廣州市的陳松順和馳名西南的賈玄非等。其中年齡最大的要算彭述聖，今年已八十三歲，本來大會不打算聘請彭老來京，他年齡過高，路途遙遠，恐怕影響到身體健康。但彭老堅持要參加，當地體育運動委員會也一再推荐，於是大會聘他擔任裁判委員會的副主任委員。

彭老三十年前常來華北，和各地棋手比賽。他和張德魁老先生每次對奕總是殺得難分難解。這次老哥倆見面，真是倍加親熱。謝、林二老既是同鄉又是好友，在壯年時常在一起切磋研究，後來因為每次對奕圍觀的人太多，影響思考，而改用口說。這種對奕方法就是現在所謂蒙目戰。

參加這次比賽的運動員，很多都是全國知名之士。像廣州的楊官璘，上海的何順安，北京的侯玉山，武漢的李義庭。運動員們大都是職工，平均年齡三十多歲。年齡最青的是李義庭，現年十八歲；最大是鄭州的畢鐵珊，六十一歲，他是位退休的老工人。烏魯木齊的納金元，是少數民族，並且是位農民。

運動員中有許多實力很強的新手。在預賽期間，烏魯木齊的納金元會出乎任何人意料地勝何順安一局；長春的趙振霆同楊官璘和了一局；天津的薛占金同武漢的李義庭兩次和局。總的來看，幾位老手久經戰場，戰鬥力強；而新手苦於經驗不足，偶而能出奇制勝，但最後仍然失敗。例如納金元在第二次對局時，便敗於何順安。按目前情況估計，楊官璘獲得冠軍的希望最大，其次是何順安、李義庭。

未作比賽先握手 睡眠作息有定時

運動員們集中住在先農壇體協宿舍。每天晨七時起床，晚十一時睡眠。吃飯、活動、休息皆有定時。在比賽開始前，運動員們按次序進入比賽台，先向本台裁判員及工作人員握手，然後運動員互相握手，靜候開始口令。比賽完畢，運動員先互相握手，再和裁判員及工作人員握手，然後退場。

除了象棋錦標賽之外，北京體育館內同時還舉行了國際象棋表演和圍棋表演。參加國際象棋表演的有六個人，其中上海的尤國鈞、尤家玲都是學生，尤氏兄妹五人，都是國際象棋能手，這次來的是老大和老五，而且是兄妹。參加圍棋表演的也是六個人，上海的三人是劉棣懷、魏海鴻和顧水如，北京的二人是過惕生和金亞賢，另外一位是廣州的盧作勢。

王葆真被推為小組長

在訪問幾位在這裏學習的人以後，對這個問題找到答案了。

我訪問了七十六歲的王葆真先生。他鬢髮斑白，精神奕奕，身體很健康。

在我訪問王葆真先生以前，我就聽到許多人談到他的學習情況。開始，有人怕他年紀太大堅持不了，勸他不要參加學習，也有人勸他選課，但是他不僅堅持要學習，而且堅持把三門功課——哲學、政治經濟學、中國革命史——都學完。在開學前幾天，他正有事要到長沙去，動身前他對社會主義學院的工作人員說，他一定要想辦法趕回來參加開學典禮。結果他終於在開學典禮前趕回來了。許多人告訴我，王葆真先生對學習很努力。現在，他被推選為第一小組的學習小組長。

從參加同盟會談起

「你問我為什麼一定要堅持學習？」王葆真先生說，「讓我從個人的經歷談起吧！」於是，他從他五十一年前在東京參加孫中山先生領導的同盟會談起：一直談到他參加辛亥革命以後其他許多革命活動。他有着所思地沉默了一會，接着說：「回憶幾十年來，走過了多少曲折、冤枉、錯誤的道路，經過了多少艱險、困苦、堅強的鬥爭，但結果一事無成。」他攤開兩手向自己問道：「這是什麼原因呢？在全國解放以前，我不知道是為什麼。」「現在呢，現在我知道了。這許多年失敗的教訓就是缺少了馬克思列寧主義。我每每回憶起幾十年來失敗的教訓，很後悔不早一些多讀馬克思列寧主義書籍，辜負了幾十年的歲月。因此，我迫切地需要學習它，掌握它和運用它。」

黃炎培衛立煌的學習生活
——社會主義學院訪問記——
新華社記者于民生

為什麼老年人也學習

王葆真先生還談到他另一個要求學習的原因。他說：「從老年人的角度來說，我覺得老年人的時間比青年人的時間更寶貴。青年人晚一兩年離學習沒有關係，因為他們還年青，老年人就不同了，多過一年，目力、耳力和體力就差很多，當然會影響學習的效果。」

在談話快結束的時候，王葆真先生拿出他那天剛脫稿的一首詩。這首詩是描寫他到社會主義學院學習以後的情形的，題目是「老年勤學歌」。其中有一段這樣寫着：

一老人，年過古稀，
日日夜夜勤學習，
為何不自在逍遙，
將養生息？
願為國家貢獻全身力。

衛立煌的工作生活學習

我來到衛立煌先生的家裏，請這位回到祖國大陸還不到兩年的前國民黨高級將領談談他在社會主義學院的學習情況。

在那寬大的鋪着地毯的會客室裏，兩排整潔的沙發分放在兩邊。我們就坐在沙發上談起來。

要為社會主義作出貢獻

用衛立煌先生的話來說，我們是「隨便談談的」。他一會兒談到遙長的過去，一會兒又談到充滿着希望的未來，他談到他的工作，也談到他的生活和學習。

他告訴我，在不到兩年的時間中，現實的生活對他的教育意義太大了。他說。當他看到六億人民在中國共產黨和毛主席領導下，在社會主義改造和社會主義建設方面所取得的偉大成就時，他興奮，他感佩。他抑制不住他的感情說：「我不能站在社會主義建設以外，社會主義也有我的一份。」他說，他下決心要對社會主義事業作出貢獻。

「但是，」衛立煌先生說，「要為社會主義事業作出一點貢獻，不學習馬克思列寧主義，睜着眼睛是走不到社會主義的。」

談到他對馬克思列寧主義接觸的時候，衛立煌先生說他在香港和由香港回到北京以後，都讀過一些馬克思列寧主義書籍，但那時學得既不深刻，也不系統。他說，他因為得到進社會主義學院這個學習機會感到非常高興。

仁立廠經理凌其峻先生

我還訪問了一位在這裏學習的工商界人士，他是北京仁立紡織廠的經理凌其峻先生。

談話一開始，我就提出了這樣的一個問題：作為一個工商界朋友，你為什麼到社會主義學院學習？

凌其峻先生沒有直接回答我的問題，他從他的工廠公私合營談起。他談到公私合營後仁立廠職工生產熱情高漲的事例，然後又談到合營以後給他自己帶來的好處。

「工廠公私合營以後，給我帶來了很多好處，最大好處是使我得到了自己的前途。這個前途不是養老享福的前途，而是能有機會為人民作一點事情的前途。」

建設國家豈容袖手旁觀

「我已經是將六十歲的人了，快應該退休了，還作什麼工作呢？但是現在我不退休，我要工作，我要為社會主義盡一把力，我覺得我還年青，還可以工作一二十年。」

「你能體會到一個在舊社會眼看國家貧弱而無能為力的人，當他看到新中國一天天在成長壯大，他是怎樣的一種感情嗎？他會對國家的建設袖手旁觀嗎？不，不會的。」

我們的談話就要結束了，他加重了語氣，重說了一遍：「我得到了前途，我還可以工作一二十年，為了這一二十年工作好我就要學習。」

一僑胞談參觀後感想

在我訪問社會主義學院的時候，有人告訴我這樣一件事情：不久以前，社會主義學院接待過這樣一位客人，他是一位回祖國觀光的海外僑胞。這位僑胞在國外會聽到許多所謂「洗腦筋」的離奇故事，「水落石出」。在參觀以後，他得出結論：「這是一些通過學習提高自己為祖國服務本領的人。」

（下）

蘇聯工業增產一成
（上接第一版）

一九五六年還採取了重大措施來實現蘇共第二十次代表大會所確定的關於進一步提高人民的物質福利和文化水平的綱領，提高了勞動人民的工資，延長了產假，取消了中等學校和高等學校的學費，縮短了節日前和休息日前一天的工作日，在煤炭工業部門開始向實行縮短工作日制度過渡。從明年一月一日起提高低工資職工的工資。通過了提高養老金的決定。僅僅上述措施就使城鄉勞動人民每年可以獲得三百五十億盧布以上的額外利益。

決議說，蘇聯的全部歷史經驗和其他社會主義國家的經驗無可爭辯地證明，社會主義經濟制度大大優越於資本主義制度。正是因為這些優越性越來越明顯地顯示出來，在社會主義和資本主義兩種制度和平經濟競賽中，勝利必定屬於社會主義制度，所以資本主義世界的反動勢力千方百計地誣蔑社會主義經濟制度和歪曲它的實質。這些企圖必然遭到失敗。

蘇共中央全會指出：雖然採煤、金屬、水泥、伐木在一九五六年生產比去年有了增長，但是這些產品的一九五六年生產計劃沒有完成。上述各部門和若干其他國民經濟部門生產設備投入生產的計劃也沒有完成。住宅建築計劃沒有能夠全部完成。

這種完不成計劃的情況，一方面是由於國民經濟計劃中的嚴重缺點，另一方面是由於有些部門企業和建築工程的不能令人滿意的領導所造成的。

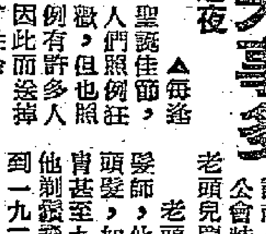
為了迅速消除上述缺點和正確地利用全部資源和潛力來保證國民經濟的進一步有計劃的發展，蘇共中央全會決定中指出：

在明年上半年要根據第六個五年計劃提交蘇聯最高蘇維埃審查和批准。在編制第六個五年計劃的時候，以蘇共第二十次代表大會所規定的五年計劃的主要任務為依據，這就是在優先發展重工業、不斷改進技術和提高勞動生產率的基礎上，保證進一步大力發展國民經濟的各個部門，急速發展農業生產，並在這個基礎上大大提高蘇聯人民的物質福利和文化水平，在完成蘇聯的主要經濟任務——即在歷史上最短的時期內，在按人口計算的產品生產上趕上並且超過最發達的資本主義國家這方面前進一大步。

關於改進國民經濟領導問題的決議中指出：

在國家計劃工作、首先是在當前的計劃中存在嚴重的缺點。國家計劃委員會和國家經濟委員會以及各部對各個生產部門的情況研究得不夠，同加盟共和國和自治共和國、邊區和州，同企業和科學機關的聯系不夠密切，在編制生產、建設和物資技術供應計劃的時候犯了嚴重的疏忽和錯誤，沒有很好地考慮國家計劃執行情況的任務。

蘇共中央全會為此決定：必須採取措施來根本改善蘇聯國家經濟委員會的年度計劃工作，並且賦予它職權，去靈活地解決完成國家計劃中所發生的問題，責成它保證供給完成計劃所必需的物資。擴大加盟共和國的權限與改進國民經濟領導工作具有特殊的意義。

國際鱗爪


年年聖誕節 交通失事多
不平安之夜

▲每逢聖誕佳節，人們照例狂歡，但也照例有許多人因此而送掉了性命。

今年聖誕日，美國的交通失事的死亡人數已達五百四十六人，平均每一小時有七人喪命。照這樣推算，今年聖誕節前後的車禍傷亡人數將達六百六十人。這個數字將打破以往任何一年的紀錄。去年的聖誕節，前後三天的死傷數字是六百〇九人。

聖誕前夕，東京也發生車禍多宗，有一人死亡，三十一人受傷。這些事情都是在七小時以內連續發生的。

謀炸圖書館

▲紐約市立一家大圖書館裏，發現了一枚土製炸彈。為什麼有人要和圖書館過不去，這原因還未找到。這枚管狀炸彈是被人放在圖書館的窗子後面接近花園的地方，幸好這炸彈不靈，沒有爆炸。

最偉大的理髮師

▲法國一個老頭兒路易斯．諾爾再過幾天就是一百歲了。此公出身理髮師，聖誕前夕，巴黎的國家理髮師公會特地開個招待會，為這老頭兒慶祝一番。

老頭兒當年曾是法國名理髮師，他曾為許多歐洲貴族作頭髮，如希臘、丹麥的皇族貴胄甚至九五之尊的皇帝，都找他剃鬚飛髮來個「全餐」。直到一九二一年，他才退休。

聖誕前夜，他的九十一歲的老伴陪着他，他得意地敘述當年當理髮師的種種趣聞。他還得過勳章哩。

金磚落在何方

▲莫斯科財政部懸賞尋找一塊金磚。這塊金磚重五磅，懸賞通告說如有人拾獲這金磚，將得到好幾百盧布的報酬。

另有兩塊金磚兩年前在一所古老的房屋的地板下發現。當時，這房子的主婦不曉得此物之貴重，竟將一塊金磚墊在搖籃下面，另一塊因為取其沉重有力，將它來壓在捲心菜上作泡菜之用。目前懸賞的是第三塊。

金磚落菜罎 並且墊搖籃

廣東音樂譽滿四方
在世界青年聯歡節獲很高評價
參加全國音樂周演奏大受歡迎
廣州音協成立大會上李鷹航作報告

【本報廣州二十四日專訊】廣東省和廣州市音樂工作者早已盼望成立的機構——中國音樂家協會廣州分會今天成立了。成立會議將舉行四天。今天到會的代表及列席代表一百八十多人會見了從北京特來廣東視察的全國人民代表，中國音樂家協會副主席、小提琴家馬思聰。市音協籌委會主任委員李鷹航在會上作了廣東省幾年來音樂工作概況的報告。

李鷹航說：幾年來，省內出現了一些優秀作品，如嚴金萱作曲，安娥作詞的「三位少女」，海南黎族民歌「姑娘變了心」等等。這些歌曲已逐步接近人民生活，並且選擇題材也廣闊多了。就今年大、中學生文藝創作會演和學生音樂、舞蹈觀摩會演的作品來看，有許多是極受青、少年歡迎的。他並指出在繼承和發揚廣東民間音樂傳統方面，廣東音樂曾於一九五三年及一九五五年在參加世界青年與學生聯歡節中演出，獲得很高的評價。今年八月參加全國音樂周，「廣東」音樂，「潮州」音樂，「客家」音樂亦大受歡迎。另外，一些專業團體，在收集、整理和研究廣東音樂工作，也有顯著進展。廣東民間音樂團及其前身廣東音樂研究組，曾收集和整理了名曲四百多首，其中「十大番」、「珠奴兒」、「碎牌」等樂曲，都是從民間老藝人口中錄音得來的，不致失傳了。華南歌舞團運用民族樂器和西洋樂器演奏「廣東音樂」和「潮州音樂」，對改革民族樂器做出了一些成績。在業餘音樂方面，現在已有一支龐大的隊伍。許多縣市常常舉行了音樂會演。據不完全統計：客家地區山歌已創作有三千多個，另外粵中地區的「龍舟」，潮汕的「歌冊」，雷州的「謳歌」的創作也越來越多。各地的工農羣衆組成了許多業餘歌舞團，經常活動。

李鷹航最後談到繁榮音樂創作，加強藝術實踐問題，要求音樂家和廣大音樂工作者在音樂事業中能夠眞正貫徹「百花齊放，百家爭鳴」的方針。

【又訊】從二十四日晚起，一連三晚，中國音樂家協會廣州分會在西區工人文化宮舉辦音樂晚會，擬演奏民族、民間音樂及「五四」以來傳統優秀作品及西洋音樂作品等。

廣州星期天風景線
氣候冬暖如秋名勝區遊客多
百貨棉布商店顯得異常熱鬧
文化公園溜冰跳舞滿園歡樂

【本報廣州二十三日專訊】寒流已經來到南方，然而祖國南方的廣州這個城市畢竟還是暖和的。

從越秀山頂眺望，遼闊的廣州平原依然一片綠色。越秀山後面滿山遍野的紅葉，和落葉喬木的新林相映襯，像是北方的秋天。

雖然最近一週以來，太陽老是躲在雲層裏，而且總是吹着北風，但各個風景名勝地方照樣遊人不斷。星期天，烈士陵園、黃花崗、越秀山等地，遊人就更多。打着紅旗的少先隊旅行隊伍，把紅旗插在這些地方的山野間，歌聲處處，愈顯熱鬧。北秀湖裏綠水盈盈，湖濱的垂柳枯黃了，茂盛的紫荊却正在開着紫紅色的鮮花，長長的湖堤上像鋪排着織錦似的。湖裏的小艇沒有歇多，星期天，租艇還得排隊買票呢。

×　×　×

「冬至」過後，寒意更濃。廣州市商業市場充滿一片繁榮的冬令景色。今天是星期日，今百貨和棉布商店顯得異常熱鬧。玻璃櫥窗裏陳列各種款式別緻的冬裝，吸引着人們注意。在南方大廈，顧客買了一包包的冬服走出門口。上海出產的羊毛圍巾，很受姑娘們喜愛。從照身鏡子裏映出她們圍上鮮艷顏色的圍巾後的愉快面容。羊毛外套是小伙子們最貼心的冬服之一，穿起外套，再穿一件絲質棉袍，又溫暖又瀟灑。下九路的華東絲綢店裏，圖案美觀的華東絲綢和厚厚的呢料，今天也被顧客買去不少。

天氣冷了，吃些冬令食品吧。今天假日裏，肉菜市場愈來愈擁擠了。鯇魚肉、茼蒿菜、牛肉片，是寒冬季節最合適的小菜，家庭主婦們菜籃裏有着這些小菜的，眞不少。

惠愛東路的滄洲棧，是臘味老商號，一排排油膩膩的臘鴨，是冬令食品中受歡迎的一種。今天售出臘鴨很多。但老牌的滄洲臘腸，供應得實在少，臘肉也不夠。一些臘味店門口，還有排隊現象呢。

×　×　×

冬季運動，廣州正在展開；其中溜冰更是青年和兒童們最喜愛的運動項目。星期天，文化公園的溜冰場有更多的人到那裏去玩，場裏不但有常見的好手，像燕子般的飛翔，也有穿起冰鞋寸步難行的初次下場的人物，場裏一片「沙沙」之聲，確算是冬季戶外熱鬧場所之一。

廣東人喜歡欣賞名花，冬節和春節，家家戶戶均在室內佈置盆景和鮮花，以供欣賞，廣州市內有十多間花園，是專門栽種時花供應市民購買的，記者在這個星期日遊了這些花園，各花園正是大量栽種時花的時候，目前，菊花、芍藥、雞冠已盛放，茶花正在含苞，金桔已經牛黃了，園中花匠正在精心栽培和澆灌，使花卉成長得更好。

×　×

廣州文化公園，並沒有受到寒冷的影響，仍像過去的星期天一樣熱鬧。白天，林蔭夾道上，遊人衆多；行人道旁的石櫈上，依然是三三兩兩。開幕不久的英國版畫展覽會，吸引着一些觀衆。廣東省公安展覽會門前，觀衆依然川流不息。

這裏雖然看不到皚皚白雪，文娛劇場對開的平滑的三合土地上，却有數十雙雪屐在走動。陣陣寒風嚇不倒這些穿單衣或運動衣的溜冰者，他們盡情地在耍樂。

文化俱樂部有一個大舞池和樂隊。星期天裏白天也開放，也許是寒冷的原故，五百張入場票很快便售光了。下午四時半，男男女女才盡興地離開俱樂部。

當園內的燈光亮着後，文娛劇場、棋壇和說書台前，觀衆逐漸多起來了。

在南國的冬夜裏，這個文化公園還是遊人不少的。

福州會演傳統閩劇

【中國新聞社福州廿五日電】福州市文化處廿四日開始舉行閩劇傳統劇目觀摩會演。福州市閩劇界現在已發掘出閩劇傳統劇目九百〇九個，已經上演的劇目有七十個以上。這次參加會演的有歷史劇「戚繼光」、古典悲劇「竇氏女」、諷刺喜劇「一文錢」和武戲「擂臺桂鼎」等十四個優秀的傳統劇目。會演期預計半個月。

朱光賦詩贈紅線女
「新觀察」封面刊阿女照片

【本報廣州二十四日專訊】馬師曾、紅線女今日從江門返廣州，出席今日開幕的廣東省人民代表大會第一屆第五次會議。他們是本月十七日與廣東粵劇部份演員，到新會、江門巡迴公演的。在新會、江門受到熱烈的歡迎，所有一個多星期的戲票早於他們未到前幾天便被爭購一空了。演出「搜書院」等劇目。開完省人代會之後，馬、紅將於明年元旦起在廣州再次演出「桂枝告狀」；這齣戲是馬師曾自己整編的傳統劇，今年三月間曾演出一次，經文藝界和觀衆提意見，至五、六月赴北京演出「搜書院」時，又徵求北京戲劇專家和導演們的意見後，回到上海，馬師曾又再加修改過的，估計這次演出將比前一次更精采。

朱光市長前些時候看了馬師曾、紅線女演出「搜書院」粵劇後，非常讚賞，詩興勃發，曾揮毫題了一首詩贈給飾演翠蓮的紅線女。他說還要寫一首贈給飾演謝寶的馬師曾，贈給馬師曾的詩未寫完，贈給紅線女的詩如下：

詠「搜書院」劇中翠蓮贈紅線女

飄零秀骨幾星霜，斷線迴腸訴一場；唱遍白雲同落淚，春風無限任高翔。

剛運到廣州的最新一期「新觀察」以「搜書院」劇中的紅線女（翠蓮裝）為封面，一個勇敢熱情又純潔的少女（翠蓮）的美麗的形象，躍然紙上，極為醒目。

女詩人薛濤事蹟
「東方紅」年初上演
何信泉何賓鴻捐獻
珍藏粵劇傳統劇本

▲技生堂製藥廠副廠長何信泉最近把他收藏多年的一批粵劇傳統劇本捐獻給戲劇改革委員會。這批劇本是他的岳丈著名粵劇藝人觀榮生前的遺物，計有手抄本「舉獅觀圖」、「打洞結拜」、「夜困曹府」等一厚冊，還有「洗沙井」、「寶玉哭靈」、「琵琶行」、「困南陽」等重要曲詞。以及觀榮生前的首本戲「霸王別姬」和「賈夢成」等劇本。這些劇本和唱曲有的已成「絕響」了。

▲香港人士何賓鴻最近把他寄存在廣州友人處的粵劇傳統劇本三百零九種、提綱九十三種和大批過去的演出說明書以及木魚書等，捐獻給戲劇改革委員會。其中有「索露杯」、「尋劍緣」、「拘碎靈芝」、「金葉菊」「楚漢爭」等有名的劇本。

▲東方紅劇團最近整理出一齣古典文藝劇——枇杷門巷。是敘唐代女詩人薛濤的一生事迹的。把這位女詩人如何哀父喪、入樂籍、結識青年詩人元微之；辱權貴、罰邊疆、過遣樂，以及晚年退居浣花溪，製造松花箋紙，直至身老病死的畢生凄涼遭遇，都表現在曲、白合詞之中。過年之後，便可登台演出了。

港澳知識分子
近兩千人請回內地
參加各項建設工作
經決定錄用者已百六十七人

【本報廣州二十四日專訊】自人民政府號召海外高級知識分子和科技人員回來參加祖國建設事業之後，廣東地區截至上月統計，已有港澳同胞一千八百多人寫信給有關方面請求安排工作，其中具有高、中等技術的約二百人。經有關部門決定錄用者已有一百六十七人，其中有許多是高級知識分子和工程師。

另一方面，廣東各地一般未獲得就業的社會知識分子，約有一千六百餘人已向有關部門辦理申請就業登記，已安排就業的有六百餘人。未安排的正在調配中，已申請登記就業的社會知識分子，其中具有大學畢業程度者佔多數。

廣州文化公園的溜冰場

取道廣州者
歸國留學生今年近百人
八十九人從美國歸來

【本報廣州二十二日專訊】今年有許多留學生回國參加祖國的社會主義建設。今年一月三日至目前為止，經過廣東省教育廳留學生接待委員會接待的就有九十五人。這些留學生中，有從美、法、荷蘭等國回來的。他們抵達廣州參觀遊覽後，先後赴領導部門接受委派工作。

今年回來的留學生中以美國的為多，九十五人中佔八十九人。十五日返抵廣州的美國留學生，植物學博士李正理，化學博士徐修功和醫學博士、小兒科專家沈淑瑾（女）回鄉參觀，和親友敍後，即赴北京專家局接受委派工作。

從黃埔到湛江
本報記者黃克夫

龐大的碼頭倉庫

在龍門市上往西眺望，近在眼前的是幾座龐然大物的碼頭倉庫，上面寫着：1‧2‧4‧6‧7‧等阿拉伯數字，倉庫的東面是一個大月台，寬約數公尺，有兩股鐵道伸到月台下，是供裝卸貨物用的。管理港務的人員告訴我們，這些倉庫大的每個容量達一萬五千噸，小的也可以容納八千八百噸。運貨的十輪大卡車可以開進倉內，在裏面距來跑去。

倉庫的西北邊，還有幾塊空地，用混凝土鋪着，面積總有兩三個足球場那麼寬吧，那是露天的堆貨場，現在堆放着剛從國外運到的大批鋼材。就在這碼頭倉庫區內，寬闊的公路縱橫交錯，有混凝土路面，也有碎石鋪的路面，僅碎石路總長便有七點四公里。

由倉庫區向北越過圍籬，便是外貿部門的辦公樓和港務的辦公樓，一列橫過高四、五層，聳立在曠野上，顯得氣勢軒昂，頗為壯觀。港務局齊局長說，明年撥款二十六萬元，在港務局的西側，即現在的燈光球場的地方，興建一座海員俱樂部，比目前黃埔港的還要大。再從望，工程局、港務局的宿舍、招待所一幢一幢，米黃色的牆，朱紅色小露台的欄杆，排列得整整齊齊，湛江商港區盡收眼底了。

湛江港的規模

我們問過港務局和工程局的負責人：湛江商港區域到底有多寬多大？他們表示很難以一個確實的數字答覆，他們說以現在的情況來說，總之關鍵之內都屬於港區範圍，由深水碼頭至正在興工建築的油碼頭，相距五、六公里，由此向南也都是港區範圍。

一天下午，我們跟着南海一六〇號海輪的引水船出海，我們原計劃到硇州島外航道看看的，但船上的人告訴我們，如果要去硇州島，要到晚上九點鐘才能回到碼頭。他們說：「引水船只到內航道的出口處大黃江便回航的，外邊風浪大，恐怕你們受不了。會暈船。」我們這些缺乏海洋生活經驗的人，以為海上生活一定是很好玩的，多數贊成一定都要到硇州。

誰也料想不到，船在港內行了兩個多鐘頭才到大黃江，領航員陳根告訴我們這裏離深水碼頭已有二十五公里了。如要往硇州，還要繼續走二十公里。當向有人要求繼續前進，有人建議轉回頭，後來折衷辦法，把船開到望見硇州島為止，若確係浪大頂不住，然後掉頭。結果由大黃江再出幾公里，便看到洶湧的白頭浪了，風猛烈的迎面襲來，待渺渺茫茫的看見硇州島的影子時，大家已暈得不作聲，有人準備嘔吐了。領航員笑着徵求大家的意見，立即掉頭的意見佔上風。待回到深水碼頭上岸時，湛江市已是萬家燈火的時候了。這次出海之行，使我們領略了湛江港的遼闊的壯景。試設想一下，從內航道就有二十五公里之長，在這樣遼闊的港灣之中，該有多少錨位，可停泊多少船隻呀？湛江港確是有着寬廣的發展前途的。

湛江港是去年八月間開工興建的，至今年五月建成了幾百公尺碼頭和幾幢巨型倉庫並開始使用，今年它已為祖國的社會主義建設事業服務，吞吐了一百六十萬噸物資，一開頭便很快的追上了黃埔港的吞吐量了。

全由本國技術人員設計施工

湛江港的建設全部是我國工程技術人員自己設計，自己施工的。全部規劃分三期完成，包括深水碼頭、中級碼頭、工作船碼頭、油碼頭、危險品碼頭、登陸艇碼頭、航道疏浚、倉庫貨場、鐵路、公路、房屋建築、上下水道、助航標誌、港區圍籬、油罐、油管、航務機械設備、輸電變電設備等。除第一期工程要在第一個五年計劃內完成，吞吐量達到一百六十萬噸外，第二第三期工程均將在第二第三個五年計劃內進行，至一九六二年，湛江港的吞吐量增至二百四十萬噸。

湛江港的機械設備，與全國各大港口比較，是數一數二的，黃埔港所有的起重設備湛江都有，但湛江港擁有上十座門式起重機（又稱龍門吊，現在已裝起八座。）黃埔一座也沒有。此外電鏟、電動搬運車、拖拉機等的數量比黃埔多，如電鏟有三十部，電動搬運車二十多部。機械化的程度，遠超過黃埔港。甚至比塘沽新港還要好。據熟悉我國港口設備情況的港務管理人員說：湛江港的機械化程度可與大連港相比。他們談話中常說：「北有大連，南有湛江。」就是指裝卸貨物機械化的情形而言的。預計到一九六七年完成第三期工程之後，湛江港的機械化更完備，那時候吞吐量將增到四百六十萬噸。

超過了中山先生的理想

孫中山先生的南方大港的理想，至此不但是完全實現了，而且遙遠的超過了。如果中山先生還在世，他看到今天湛江建港的快速度和宏偉的規模，他會多麼的高興啊！如果他地下有靈，知道自詡為他的信徒的國民黨人，於他死後，花兩年時間，靠荷蘭人的技術才在黃埔建了一條短短的碼頭，而又被帝國主義利用作爲殘害中國人的轉運站，眞是禍國殃民。國民黨竊據在中國人民頭上達二十多年，口口聲聲要建設黃埔港，到頭來只得個港的影子。中山先生會饒恕彼等無恥之徒嗎？（九—完）

有獎小測驗揭曉

參加這次有獎小測驗的小朋友，大多數的答案都是全對的，凡答案全對的都有獎品，名單列在後面。少數答錯了的小朋友，為不使他們失望，我們也送一些小小的紀念品。

從參加者寄來的答案裏，可以看得出：許多小朋友都十分認眞，他們用心地將小測驗問題和答案端正地寫在紙上，這是很好的。有些小朋友將每次兒童版刊出的答案剪下來，貼在一起寄來，這樣做也很好。但也有一些答案，看得出不是小朋友們自己寫的，而是爸爸、媽媽或別人代寫的，這就不大好。

中獎的小朋友們，請在本星期日（三十）上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。答錯的小朋友，我們會將紀念品和答案一起寄給你們。

中獎名單

姓名	學校
李國萬	培僑
楊惠國	救世軍
楊惠梅	育才
張美華	培僑
李英煒	衛文
蘇甡	民生書院
陳明生	九龍塘小學
梁杏娟	太職
黃文彬	錫光
區翠芬	潮商
何慶璋	勵羣
王國才	九龍教會道
關國耀	微德
張幹業	香島
梁美容	崇眞
陳吉榮	聖彼得
張宗德	金銀貿易場
黃昆耑	
林健人	淑羣
林傑人	
黎綺華	聖彼得
郭敬蕊	中電管教班
王臣佳	南華附小
李鑑珊	衛文
鄧國彬	崇文書院
譚彥江	衛文
岑穎榴	勵羣
曾惠娟	南中
劉淑瓊	眞光
霍燦貞	少周學校
朱冰瑤	
陳樹榮	南中
李碧田	澳門培道
葉鳳兒	聖馬利
張柷秤	鏡臨
劉德熹	（澳門）
劉煥雯	麥花臣
馮詠儀	深培學校
馮棟材	深培學校

姓名	學校
羅福歷	南中
黃少榮	香江
鄧美戀	孔教
李綺梅	旺角勞校
霍振祥	慈幼
何儉卿	育羣
顏家鎮	福建
陳彩虹	旺角勞校
黃文慧	培僑
陳樹勳	潮商
謝銘邦	華僑子弟
李文佳	培僑
施能斌	康樂
曾升博	育羣
關筱琴	東華三院五校
陳吉棠	聖彼得
梁小英	
梁以迪	聖士提反堂
林適人	聖米迦勒
沈寧明	香島
雷美儀	崇蘭
邱發生	香島
羅維康	清華小學
李如高	衛文
鄧國杞	崇文書院
李元富	旺角勞校
麥樹桂	怡英
許志櫂	衛文
何韶芬	新僑
梁偉民	太古
梁國翹	澳門培道
黃文安	中國兒童書院
洪威	新僑
杜貴全	衛文
林乃輝	馮其卓義學
王玉文	德貞夜校
李國華	信修
馮詠樂	深培學校
王小平	

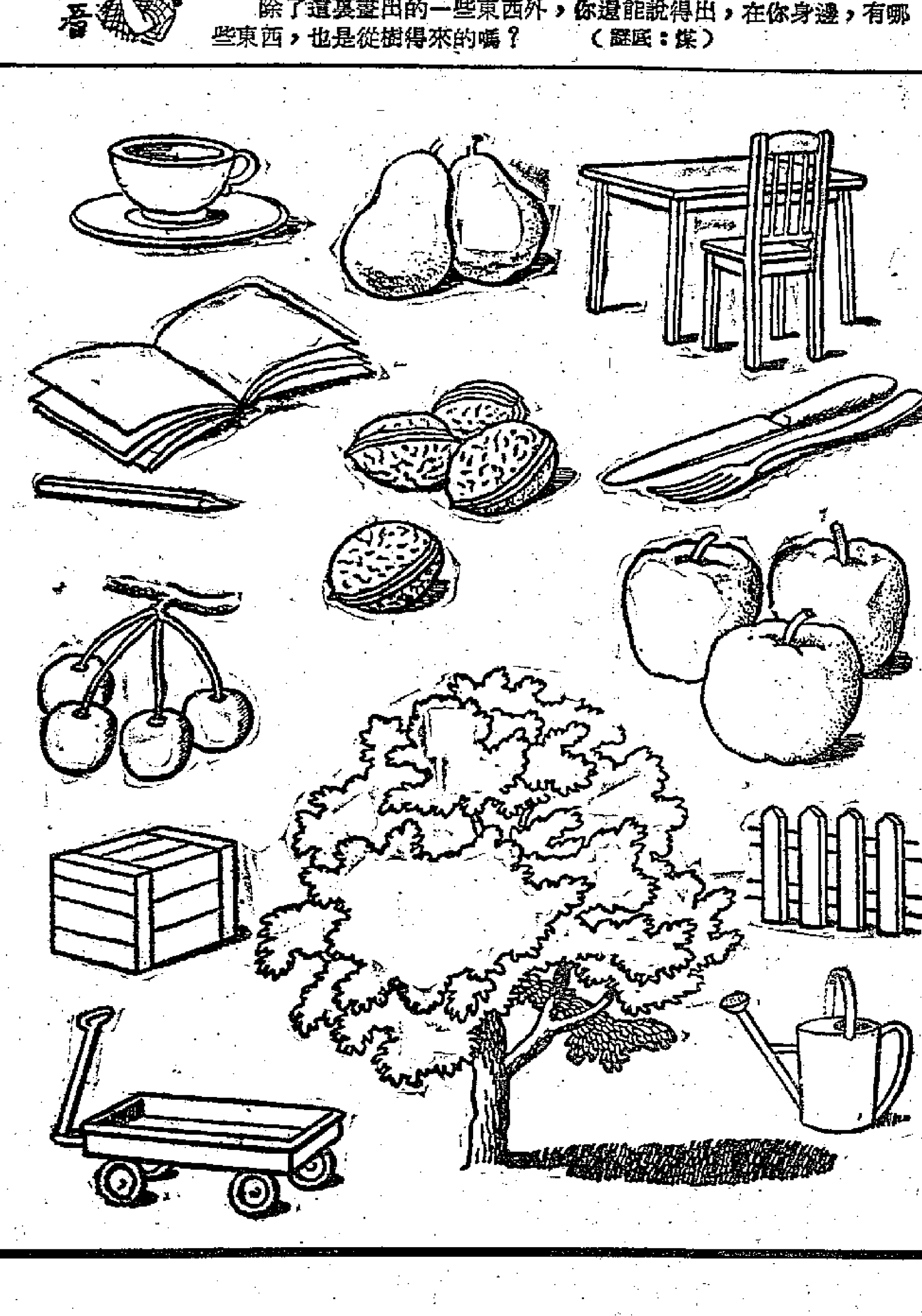
姓名	學校
楊志標	三育
余漢成	衛文
顏佩佩	福建
殷耀發	聖十字架
蘇梅	民生書院
陳芝源	聖馬太
張樟	金銀貿易場
陳業成	南洋
區淇海	潮商
關惠玲	東華一校
王麗娜	大德小學
蔡偉志	龍中
施薇薇	康樂
鄧錦輝	勞工子弟
黃小華	西南學校
麥彩珍	東華三院夜校
馮思顯	育才
廖月蘭	聖羅撒
謝鑑修	諸聖
沈大明	香島
楊雲舟	聖保祿
李翠屏	東華三院
鄧錦雄	勞工子弟學校
鄧國棠	皇仁書院
梁玉國	旺角勞校
陳耀飛	衛文
劉燕鈴	樂育
梁守恆	培正
何立忠	新僑
陳羅彬	軒尼詩官立
梁國高	澳門培道
麥萃萍	嶺正
陳華國	電車勞校
張晚霞	鏡臨
黃維雄	南中
游可明	華商織造義校
黃翊安	大同學校
馮詠甜	深培學校
王小明	

哪些東西是從樹得來的？

想想看

聰明的小朋友：圍繞着這棵大樹，這裏畫着各式各樣的東西。你能夠說得出，在這些東西裏，有哪些是從樹得來的？有哪些不是？

除了這裏畫出的一些東西外，你還能說得出，在你身邊，有哪些東西，也是從樹得來的嗎？（謎底：煤）



兒童
每逢星期日、三出版

兒童作品
幫助同學
衛文學校　黃錦全

上星期一，我們去京士柏體育場，大家玩得高高興興的時候，有一位女同學的下顎給石頭碰傷了。先生給她塗上紅汞，貼上了膠布。

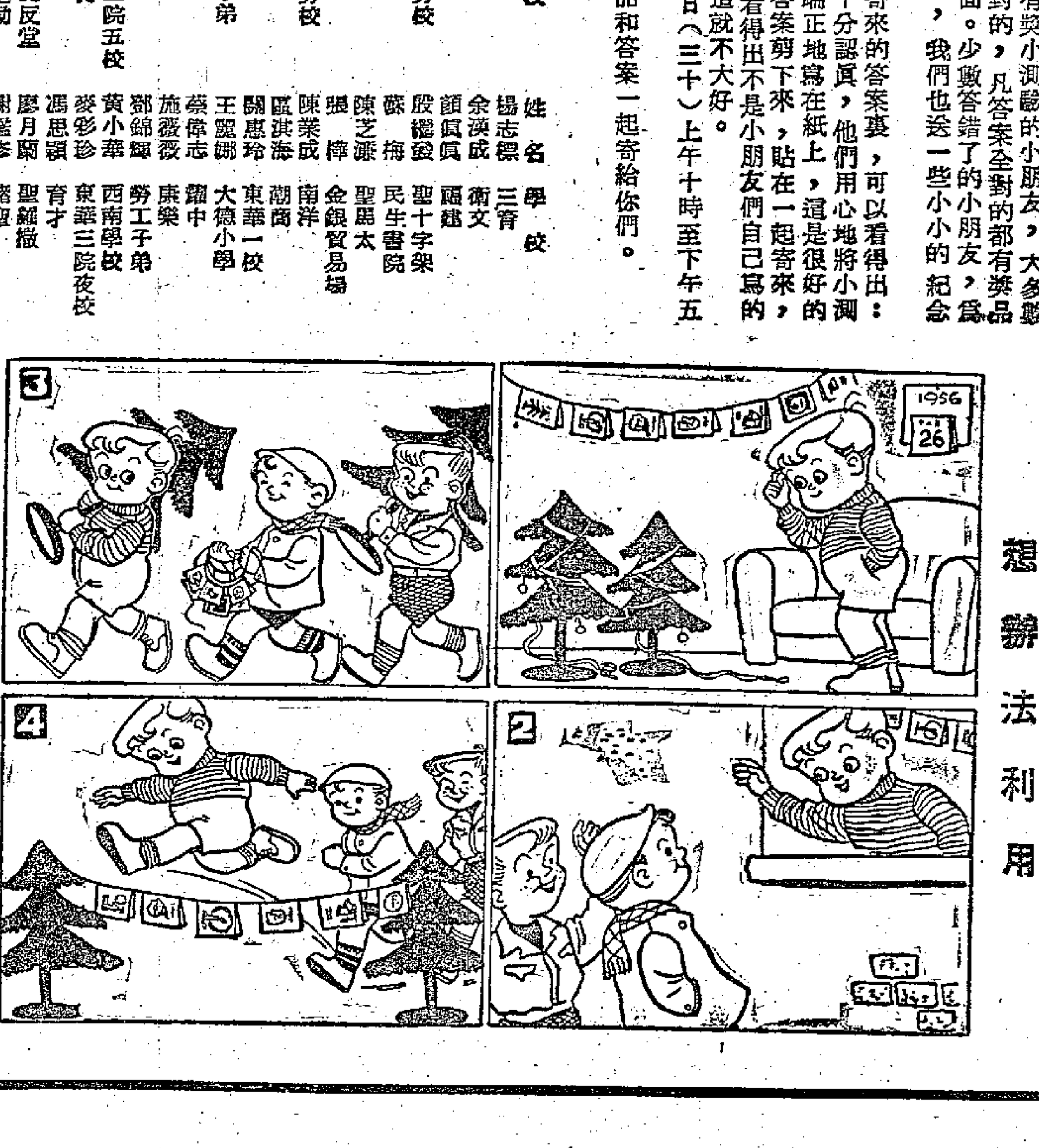
回到學校裏，先生說：「這位同學的傷口雖小，但很深，而她的爸爸現在又病重，是不能受刺激的，我們捐些錢給她醫吧。現在班會還剩五元幾，我捐五元出來，希望大家都捐些，不論多少都好。」大家聽了，都很熱心。我捐五角，你捐一元，一會兒就捐了三十餘元。

我們請了那位同學的媽媽來，把我們的意思說給她聽，並且先交給她二十元，請她不夠時再來取。她接受了，臨走的時候，還再三多謝我們。

猜謎

一塊石頭眞稀奇，
深深埋在地底，
冷時黑又髒，
熱時紅又光。
——打一種礦物

明仔
想辦法利用　林多畫



衣冠禽獸甜言蜜語
神經女兩度被姦污
家貧被鬻為婢結婚後又遭遺棄
外出尋工被侮辱昨天高聲呼救

【本報訊】有一個身穿黑布衫褲的妙齡女郎昨天下午四時三十分行經石塘咀山道附近時，突然尖聲呼救，又要求警察「快的拉人」。其實在她身旁並無可疑人物。警方略作調查後，隨把她帶回警署仔細盤問，因而獲悉一個十分悽慘的故事。

據說這個女子名郭玉蓮，年約二十歲，她本來姓陳，因父母貧困，把她賣到郭家為婢，始用現在的姓名。郭玉蓮年事稍長，就被主家遣嫁大澳。但丈夫並不愛她，反嫌她神經不很正常，將她遺棄。郭玉蓮終於隻身到香港謀生，據說心底裏，仍忘不了丈夫。

前些時，她在灣仔區遇到一個姓黃的男子，黃某跟她閒談起來，洞悉她的秘密後，就扯個謊說可以代尋丈夫，要她跟着來。不料郭玉蓮跟着黃某到附近天台後，這人面獸心的傢伙就將她強姦了。

據說又有一次，她輕信另一男子花言巧語，帶去酒店開房。事後，這男子只拿數元給她。郭玉蓮愈想愈不值，昨天遂隨街呼救。

警方問過她的口供後，再將她送往醫院檢驗。醫生證明郭女確患有某種程度的神經病，暫時將她留在精神病院療治。

雪糕女郎扮演關公
差利噴煙嚇退觀衆
工展化裝比賽別開生面今登場
會期尚餘八天精采節目已排滿

【本報訊】聖誕已過，新年將臨，在此段期間，工展會好戲連台，吸引更多遊客。

工展會閉幕日期距今只有八天，此八天節目已排滿，內容有化裝比賽、特價週、工校小姐先生競選、工校樂捐券抽獎，還有淘大舉辦的飲醬油比賽等。

化裝比賽由今天開始，一連三天，每天上午十時半至下午十時半，參加者化裝後坐在攤位，由大會會長余達之、徐季良、岑戴華擔任評判。獎品由大會主席黃克競捐贈，冠、亞、季軍各獎雙龍杯一座，凡參加者各贈紀念杯一座。

參加化裝比賽的攤位有：芬園、可可、寶寶，可樂四雪糕攤位聯合飾演「關公月下釋貂蟬」，全部由女將扮演關公、貂蟬、呂布、甘夫人、糜夫人等角式；其中以少女扮關公，可謂別開生面。陳斗龍局攤位職員化裝華陀、關公，扮演「華陀剮骨療毒」。金錢熱水瓶廠攤位化裝「楊氏三姊妹」，容素文飾楊貴妃，伊亞蓮飾虢國夫人，曾淑妍飾韓國夫人；另外還有蕭天真飾的「差利」。益豐搪瓷廠除了原有兩位化裝「非洲人」外，多了個小童化裝「非洲仔」。百吉麵攤位，由黃秋扮「假假人」，此公能做出種種機械動作，使人誤為「公仔」。淘化大同至昨天深夜仍未宣佈化裝內容。

昨晚，金錢攤位打出了頭炮，「楊氏三姊妹」及「差利」在八時半出現，迎接三位國語演員到場售樂捐券。遊客看見，爭着圍觀，但不少被「差利」嚇退，因為此「差利」不斷「放屁」，而且每次必噴出白煙一縷，原來這是面粉，嗅來略有香味。

特價週由廿七日開始，大會昨已發出表格，請各攤位填寫有何特價貨，由大會以廣播或發新聞稿辦法義務介紹，截至昨晚止，已有不少攤位報名，特價辦法有買一送一者，亦有減價至相當低者。

工校小姐先生競選，已有淘大、益豐、金錢報名參加，此項競選定三十日中午十二時結算成績，另定期頒獎。

工校樂捐券抽獎日期，定一九五七年一月二日舉行，地點在大會水池邊，屆時由余達之、徐季良、岑戴華監督抽獎。

至於淘大舉辦的飲醬油比賽，「遊客組」已有約十人參加，是項比賽將於元旦下午四時在攤位舉行。

昨天參觀工展的遊客，合共三萬六千二百九十五人。

天氣　輕微無定向風。海面有濛霧形成。晴或晴朗。

差利與美人　工展化裝比賽中金錢攤位的節目（本報攝）

聖誕日獨躲房中
少女離奇服毒
朋友邀她遊玩不願同去
姊弟返家發覺將她送院

【本報訊】昨日下午六時許，花園街二×一號二樓尾房，有一個名叫徐×蟬的少女服了匿瓶滴露，企圖自殺，被送醫院救治。

這少女生長在一個很有錢的家庭裏。她的親戚說她這次自殺是因為家庭的原因，但不肯透露詳情。

少女的父親現在美國，母親在香港。少女有一個姊姊和一個弟弟，都在唸書，她自己卻沒有就學。他們的母親不知道為了什麼原因不和他們住在一起，獨自住在九龍塘，他們三姊妹兄弟卻寄住在花園街親戚家中。

據她的家人說：昨天是聖誕假日，她姊姊的朋友來到他們的住處，請他們姊弟三人一起上街玩耍，她不願去。她姊姊和弟弟在中午十二時許出外，到下午六時許回家，見她睡在床上，地下有兩個打翻了

港督昨巡視石湖墟
急賑會面呈報告書
請港府貸款以重建災區

【本報訊】港督葛量洪於昨日下午二時許，曾偕同隨員親赴上水石湖墟火災災場巡視，由急賑會主委張人龍、廖潤琛、翟鎮祥暨各委員等接待，並面呈災情報告書，提出三項善後建議：㊀請求港府設法辦理小型貸款，以助商民復業；㊁貸款與該墟小業主，使得早日重建石湖墟；㊂請港府從速加設水喉及滅火街喉等防火設備。

據急賑會消息：截至昨日止，該會已收到各方捐款五千餘元，其他捐贈衣物者亦有多起。該會盼各界繼續捐助，共襄義舉。

又悉：石湖墟馬路交通昨已恢復，災場亦經開放，災民均紛紛返回災場檢拾劫餘雜物。新界當局曾通知急賑會轉告各災民不得再在災場搭自蓋舖屋。

官塘出慘案
泥工遭活埋
腹部洞穿當場斃命

【本報訊】昨日下午二時三十分左右，官塘公地發生慘案，一個泥工人被活埋，當場斃命。

死者名叫吳炭，三十歲，海陸豐人。昨日下午二時三十分左右，他連他一共有六個工人在官塘東區工作。他和另外一個工人在山腰堅一塊磽積有二立方碼大的泥頭，重達一噸。他的同伴在泥頭上面，他在中部，那泥忽然鬆開，他失足墮下，仆在數尺遠的一根尖利的鐵器上，腹部被戳穿。此時，山上塌泥傾瀉而下，把他活埋。

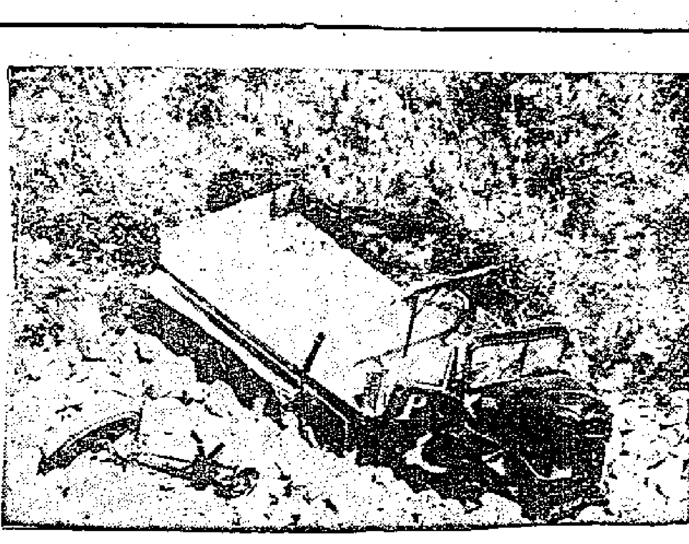
附近的幾個工人，見狀急上前救援，把他挖出時，已經氣絕。死者住茶果嶺，生前每日工資伍、六元。

天台木屋一場虛驚

【本報訊】昨晚七時三十分，彌敦道五××七號天台木屋，突發生小火，幸附近居民爭相搶救，瞬即熄滅，未釀成災。

私家車撞來一路人斃命

【本報訊】新界青山道藍地附近，昨晨六時許發生車禍。有個四十四歲的男子彭華卓，在上述時間橫過馬路時，突被私家車A六××號撞傷，後來送入元朗醫院急救，到中午不治斃命。



墮崖貨車全身破碎（本報攝）

有的放矢？
漁人駕艇海上捕魚
屁股突被鳥槍打中

【本報訊】F九二四號漁艇的夥計鄭九勞，昨天下午五時，在南丫島附近海面捕魚時，突被槍彈擊中屁股，險些掉落海中。後來證明槍彈乃獵人所用的鳥槍所發。傷者入院敷藥後無礙。

牛頭角新村 男子吊頸死

【本報訊】牛頭角新村六十×號，昨晨六時有一男子自縊斃命。死者盧天和（廿七歲），他是在上址工作的。昨晨被一個同事何國明發覺解下時，已經氣絕。

荔枝角山頂
泥車墮崖傷人
昨日車禍四宗七人受傷

【本報訊】昨天中午一時五十分，荔枝角背後，有一輛貨車自山頂墜下百餘呎高的斷崖之下，車身毀壞，司機受重傷。

這輛車是一輛運泥車，編號日K五六×九號。昨天載泥到該處，當時車上有三個泥工。抵埗後，三個泥工下車，司機簡兩把車駛近崖旁，以便把泥卸下；怎知在開倒車時，車身自崖邊墮下，打了幾個觔斗，車身毀壞，司機頭部受重傷，被送院救治。

昨晚八時十分左右，尖沙咀咀士厘道有一輛××二六×零號私家車撞向煤氣燈柱，把燈柱撞斷，車頭略有損壞。駕車的洋人沒有受傷。

英皇道一六×號中南五金製造廠附近，昨晨二時許，有一輛東行私家車HK七四×號，撞向安全島上，安全島上的三角形交通燈亦遭撞毀，車上有兩對穿着漂亮晚禮服的外國男女，也受了傷。

昨日上午十時二十五分，華興生興行一輛運油車在中葵涌出事。這車自九龍駛荃灣途中，至上址為閃避一輛迎面而來的貨車，撞向宜珍號園門口，車頭損壞，司機幸未受傷。當時園門口有兩個工人，見狀匆匆避開，不慎跌傷了足部。出事的這輛車載有六噸油渣。

被控駕車危險罪
英軍判無罪釋放
當時一途人被撞後斃命

【本報訊】本月初荃灣深井生力啤酒廠前發生一宗車禍，一名過路男子被車撞至重傷不治斃命。事後警方控告英軍少校K.M活道駕車危險罪，該案於上週末在九龍裁判署審訊，法官判被告無罪釋放。

據控方證供透露：當日被告行車速率高，因而闖上路邊，向一小販檔撞去，後來被告之車再駛回路中約四五碼，便將一過路男子撞倒，該男子幸因傷重斃命。

被告作辯時說，當時對面有一汽車駛至，他因避免與對方之車相撞，故將車駛向左方，他自睹路上有兩人站在路邊，但認為路上有足夠位置使其車在人旁駛過，他否認行車超速。

中區地價往上昇
每方呎破六百關
亞細亞行最近易主成交
據說將改建二十層大廈

【本報訊】中區地價飛漲，每方呎已達六百元高峯。最近成交的亞細亞行，就是這一高峯紀錄的創造者。據說該行面積約一萬平方呎，近日以六百餘萬元代價售給華僑富商許某，平均每方呎約為六百元或六百元強。聞說新業主購得亞細亞行後，將拆卸改建高逾二十層大廈。

廣州伍守仁醫生談
九龍受傷工人治療經過

肉體精神均遭嚴重摧殘

【本報廣州專訊】在廣州治療的九龍暴亂事件中受傷的工人，經廣州醫學院附屬醫院檢查後判明：這些人曾經遭受國民黨特務分子最殘酷的毒打，他們不但在肉體上受到嚴重的摧殘，在精神上也受到極大的損害。這是負責醫療這批受傷工人的主治醫生伍守仁說的。

女工受辱牙印爪痕仍存

伍守仁醫生說：這批受傷工人受傷的情況很複雜，有的頭、手、腳部都嚴重挫傷或骨折，胸部、陰部、腰部及腹部也受到嚴重挫擊；有的耳壳裂開，鼻梁切斷，眼睛受傷；有的膀胱或腎臟受到沉重打擊，引起血尿。總之，人體上每一部位的創傷，在他們中都可以找到。從受傷工人的傷口可以看出，多數工人頭骨碎裂、四肢骨折，是被暴徒們用沉重的鐵棒、木棍死命敲擊所致。港九工會聯合會荃灣工人醫療所工作人員呂禾，身上好幾處的骨折就是遭受這樣的毆打，直到現在，他的頭、胸及四肢還遺留下傷疤廿三處。港九紡織染業職工總會荃灣工友服務部工作人員胡志光，臉部受到沉重堅硬的東西直擊，因而上、下頷骨都已經碎裂。這些受傷工人由於受到猛烈的、無數次的敲擊，腦部震盪過劇，普遍都有後遺間歇發作頭痛。受害的工人還受到劍刺和刀斬，刀劍傷痕還鮮明可辨。有一個姓，也是歷歷可見。這些受傷工人不但在肉體上受到嚴重摧殘，在精神上也受到嚴重的創傷。荃灣工人醫療所的陳鳳金、林惠冰等，入院初期表現得非常驚恐和焦躁，晚上睡覺的時候時常突然驚叫，有時又痛哭不已，需要護士陪伴着她們。

傷口中藏有泥沙頭髮

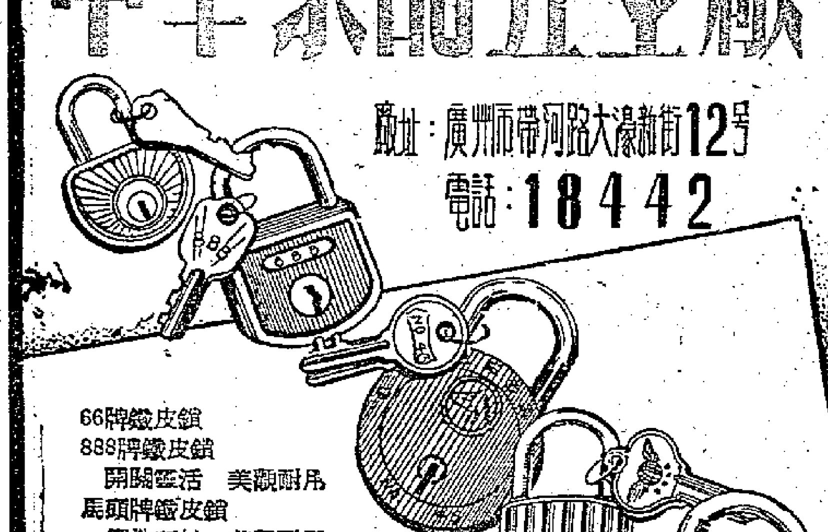
伍守仁醫生繼續說：這些工人受到國民黨特務分子毒打成傷之後，有的也曾經被送到當地的醫院醫療，但是，這些醫院的一些醫務人員採取極端草率馬虎的態度給他們動手術：結果病人不但沒有得到徹底醫治，反而增加了許多不應有的痛苦。例如陳鳳金的後枕骨上方被挫裂傷，他們這傷口也沒有清理就進行縫合，她回到廣州治療時，傷口還有膿液分泌出來，非常痛苦。後來經我們重行施手術，發現傷口裏面還藏有泥沙、頭髮等物，這是多麼令人憤慨的事！又例如胡志光的頷骨被打碎，他們並沒有照顧到傷者的咬合功能及固定所需要的時間，就匆忙地將固定鋼絲拆開，結果使牙齒錯位，臉部嚴重畸形，發生咀嚼困難。此外，還有一些骨折的病人，在那些醫院醫療的時候，沒有被注意到功能的恢復，使肌肉嚴重萎縮。有些受傷工人本來閉合性骨折，在切開復位時由於治療得草率，引起了感染，使傷口發炎化膿，並且發生骨髓炎，延長了病者治療時間。

所有這些，都說明了那些醫院對於在九龍暴亂事件中受傷工人，並沒有盡到醫院的治療責任。

在穗細心治療病情好轉

伍守仁醫生最後說到：這批受傷的工人，經廣州醫學院附屬醫院治療，病情已有好轉，有的已經逐漸恢復健康。

廣州市公私合營
中華泰記五金廠
廠址：廣州市帶河路大澳新街12号
電話：18442



66牌鐵皮鎖
888牌鐵皮鎖
開關靈活　美觀耐用
馬頭牌鐵皮鎖
精造巧妙　美觀耐用
品款24種　將來逐步增加
1½寸大 1寸小 飛球牌鋅合金鎖
鎖匙有228種用鋅鋁銅鎂等混合由鋼被化壓製有化學性保證安全堅固耐用能與歐美出品並駕齊驅

公私合營
潘美利軋剪廠
中國廣州
大新西路438号

PAN MERRY HAIR-CLIPPER WORKS
#438 TAI SUN ROAD, W. CANTON, CHINA.

我廠製造的「幸福」髮剪，精確耐用著稱於世界。幸福髮剪剪齒用優良純鋼製造，剪濃密頭髮亦不發生障碍，保證剪髮齊整。
幸福髮剪規格：
十九齒軋剪
廿三齒軋剪
廿八齒軋剪
本廠竭誠歡迎各界採購

PAN MERRY HAIRCLIPPER WORKS
Pan Merry Hair-clipper is well known throughout the world for its best quality. Our products are manufactured from superior Quality steel. Guaranteed to your satisfaction.
Specification:
19 Teeth Hair-clipper
23 Teeth Hair-clipper
28 Teeth Hair-clipper
Trade with oversea buyers welcomed.

人和悅老酒庄
有人和悅有人愁　我且同君醉一甌
聖誕焉能無點綴　舉杯暢飲亦風流
人和悅老酒庄
大埔道一一六六號　電話：五七九八六
軒尼詩道四一二號　電話：七一一七五
南昌街九十六號　電話：五六〇四四
上海街二八二號　電話：六〇九一四
上海街四三〇號　電話：五六四七二

佗字商標
德慶
首烏補血汁　補血・養顏　黑髮・延年
亞佗零羌・檸檬糕
新會特產・除痰化氣・開胃消滯・送禮佳品
・總經銷・
華人食品有限公司
地址德輔道中一七一號　電話 二〇七〇五 三三九五八
各大食品公司士多均有出售

各大公司均有出售
生產牌・新華牌
自行車
堅固、耐用、美觀、大方。

中國雜品出口公司
香港代理處 華潤公司 中國國貨公司
上海市自行車聯營公司監製

先考嚴公諱燮成府君痛於公曆一九五六年十二月廿三日壽終昆明寓所正寢享壽六十有四　不孝則正隨侍在側親視含殮　不孝則中旅居香港接電遙禮成服謹訂於公曆一九五六年十二月廿六日下午二時至五時假萬國殯儀館大禮堂舉行家奠忝屬

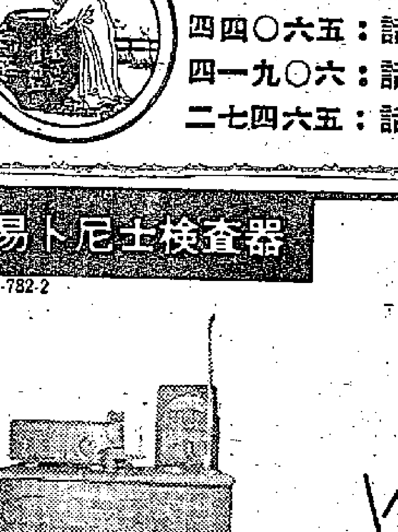
世戚姻友鄉誼哀此訃聞

棘人　嚴則中　則正
孝女　則馨（適齊）　則華（適李）
泣告

鼎惠懇辭

喪居：昆明崇仁街靜定巷六號
幕設：萬國殯儀館
港寓：跑馬地鳳輝台廿三號三樓

易卜尼士検査器
UA-782-2
UOK
日本検測工業界之先鋒



對纖維品之連續測定或紀錄適於檢查或管理製造過程中之長短纖維之品質。
コツス測定器株式会社
Kosth Measuring Instrument Co., Ltd.
東京都千代田区有楽町1～2（日比谷朝日生命館）
電話東京 (59) 9598, 9761-2
Hibiya-Asahi-Seimei Bldg., 1-2, Yurakucho, Chiyoda-ku, Tokyo

痔
肛門病痔專科
陳志堅醫館
不用刀割　毒無痛苦　行動如常　永不復發　內痔痾血　外痔脫肛　痛苦肛裂　保證根治
最近治癒醫案
九龍診所下午一時至七時
由陳紹文黃兆深兩位主理
（優待工友及受薪階級業費特別廉收）

聖誕節太平山下故事
少女因貪被騙
炮仗街上有婦人請她代熔金鏈
留下錶戒作質誰料金鏈是黃銅

【本報訊】這又是一個太平山下的故事。這故事教人不要貪圖意外之財，一個少女因為貪小便宜，却吃了大虧。

事情是這樣的：少女何淑芳（十九歲），昨天下午一時三十分左右，行經士丹頓炮仗街，忽然發現有一個婦人，面露疑難之色。她問她是不是有什麼事情不能夠解決。那婦人說，她有一條金鏈，想熔成小件，換錢應用，只是人生地不熟，不知道該拿到什麼地方去熔。說話間，果然就在身上拿出一條大金鏈，重甸甸的，看樣子足有好幾兩。婦人說：如果她能帶她去把金鏈熔開，願意給她一筆錢。

這時又有兩個男子走上前來，見狀自告奮勇，說願替婦人找個地方熔金。婦人說，她腳酸走不動了，又不放心把金鏈交給兩個陌生男子。她對何淑芳說：看她年紀輕，樣子也不像個壞人，願意把金鏈交給她，不過，她必須放下一些值錢的東西做抵押，她自己則在原地等她回來。

少女為貪一點小便宜，就把身上的手錶、金戒指交給婦人，却從婦人手中拿了「金鏈」。那婦人表示留在那裏等她回來，少女就和兩個男子同去一間金舖熔金鏈。

在金舖中，兩男子託詞先後離去，剩下少女。後來，發現金鏈竟是黃銅。少女急急走回原地，想找那婦人，却不見她的蹤影，才知受騙，可是手錶、金戒指已無處可覓，於是前往警署報案。

柴業新員就職
昨午改選舊人多獲蟬聯
晚上就職同時會慶歡宴

【本報訊】港九柴業商會昨天下午二時，假金陵酒家五樓，舉行本年度同人大會，選舉復興第十一屆理監事職員。由理事長屈伯衡致詞開會，次由總務鄒杏村報告會務及財政年結，隨通過預決算並請聘法律顧問及核數師。選舉開票結果，正副理事長等多獲蟬聯。六時舉行新員就職禮，請謝雨川監誓並致詞，最後由副理事長關礎堅致謝詞，續舉行該會第卅九周年會慶暨同人聯歡宴會，筵開四十餘桌，情況熱鬧。

該會新選職員名單如下：（理事長）屈伯衡、關煥雄、關礎堅。（會務）鄒杏村、陳照、陳煥南。（財政）陳仲輝、胡堯、羅炳賽。（核數）陳克顯、羅良、郭錫侯。（福利）張煥南、鄔譔蓀、任標。（交際）黃岳、翁坤元、許啟釗。（調查）鄒祿、周耀庭、蔡煊。（監事長）劉禮庭、何德鑑堂、賴家興。（監察）陳耀開。（審查）胡翎、丁國洪、屈禮東、翁炎森、鄭明波。（理事）周光民、鄭藹淑、宣世榮。

愛國一家
由張治中鄭洞國黃紹竑翁文灝陳明仁等著文

【本報訊】「我代表政府正式表示：我們願意同台灣當局協商和平解放台灣的具體步驟和條件，並且希望台灣當局在他們認為適當的時機，派遣代表到北京或者其他適當的地點，同我們開始這種商談。」這是周恩來總理在第一屆全國人民代表大會第三次會議上關於目前國際形勢、我國外交政策和解放台灣問題的發言中，鄭重宣佈的。在這個發言中，周總理並說：「為了團結一切愛國力量早日實現祖國的完全統一，我願意在這裏再一次宣佈，我們對於一切愛國的人們，不論他們參加愛國行列的先後，也不論他們過去犯了多大罪過，都本着『愛國一家』的原則，採取既往不咎的態度，歡迎他們為和平解放台灣建立功勳，並且還將按照他們立功大小，給以應得的獎勵和適當的安置。」

愛國一家不分先後
既往不咎立功受獎

周總理的這番話現在被刊登在新出版的小冊子「愛國一家」中作為首篇。「愛國一家」這本小冊子由香港新民主出版社出版，定價港幣四角，各大書局均有代售。書中收集了八篇重要文章，包括天津大公報一九五六年六月三十日社論「愛國一家」；中國國民黨革命委員會副主席張治中就爭取和平解放台灣問題答「民革」機關報團結報記者問；中國人民解放軍總政治部代表張梓楨少將在歡迎台灣起義空軍軍官黃綱存暨授獎大會上的講話，「愛國一家，立功受獎」；國防委員會委員鄭洞國的演講「發揚愛國精神，推動和參與和平解放台灣的大業」；黃紹竑、翁文灝談和平解放台灣問題；中國人民解放軍上將陳明仁的談話「兩軍相識，各為其主，共產黨不念舊惡」；全國各大城市前國民黨軍政人員在各地政協會議和各地政協、民革地方組織召開的座談會上關於和平解放台灣問題的摘要；香港大公報編者答讀者問：「和平解放台灣」。

上海火鷄來港

【本報訊】香港大發土產食品公司最近由上海運到火鷄一批，每磅只售三元六毫，批發價錢更加便宜。

九總副理事長職
余達之堅決辭去
昨會議選出潘振明擔任

【本報訊】九龍總商會第九屆職員日前選出，由於當選副理事長余達之，一再去函懇辭，該會特於昨（廿五）日下午五時在會所召開第九屆理事及當然理事特別會議，商討一切。會議由理事長謝伯昌主持開會，並宣讀余達之來函，大意謂渠對該會第九屆副理事長一職，表示懇辭。惟對該會中文學校校長及第九屆理事職務，仍予接納等語。會議結果，接納余達之之來函請辭副理事長職，並即票選出潘振明為該會第九屆副理事長，至潘氏原任選會產業保管委會主任出缺，仍即票選為余達之擔任。

貧童幸福週今開始
開幕禮在戲院舉行
一連七天每日均有節目

【本報訊】第六屆「貧童幸福週」開幕儀式，今天上午九時卅分在新世界戲院舉行開幕典禮。主席團除陳震堅、陳鐵郎、簡賜福、王守賓等七位牧師外，尚有郭琳褒、陳能方、黃大釗、許讓成、陳祖澤、羅明佑、馮炳榮、葉乃揚及陳鳴皋醫生、陳衍芬醫師夫人等十餘人，並由陳能方任主席團主席。會後有兒童唱遊表演，有大合唱，並放映影片「荆棘冠冕」助興。

本屆將港九及新界分為十七區招待貧童，全週秩序如下：

第一天（廿六日）「貧童祝誕日」——上午九時假新世界戲院舉行開幕典禮，各區招待貧童慶祝聖誕。

第二天（廿七日）「貧童益智日」——上午貧童參觀工展會，下午參觀工廠、學校。

第三天（廿八日）「貧童歡樂日」——高陞戲院、永樂戲院、鑽石戲院、樂門戲院、光明戲院、沙田戲院、油麻地戲院、荃灣戲院、大埔戲院等十餘家戲院，招待貧童，免費看電影。

第四天（廿九日）「貧童教育日」——由各區參加工作之學校招待貧童，用各種方式（電影、幻燈、圖片、演戲、玩具、唱片、錄音機）教導貧童，廣智戲院並放映教育電影。

第五天（三十日）「貧童福音日」——由各區參加工作之教會團體、教會學校、佈道團、基督徒團契等機構，特備兒童福音節目。

第六天（卅一日）「貧童健康日」——由各區熱心醫師、護士、助產士，義務為各區貧童檢驗健康，贈送貧童營養品，招待貧童舉行團年會，吃年晚飯，龍城戲院並全場特別招待貧童。

第七天（新年元旦）「新年團拜日」——招待貧童舉行新年團拜，並贈送貧童新年禮物。

港澳聾啞人
今晚大聯歡
假九龍青支會舉行

【本報訊】中華基督教青年會、曉莊聾啞發音班、香港聾啞佈道團、中國特殊教育學園、港九住客聯合會免費聾啞學校籌備處合辦港澳第三屆聾啞人聯歡晚會，定今（二十六）晚七時三十分假青年會（九龍青支會）舉行。大會由澳方代表葉大奇任主席，李求恩講道，同時並作教學展覽，會後有電影放映：（一）曠野呼聲，（二）益智片「遍地黃金」。大會完畢後，有茶點招待聾啞人士，抽獎助興。

聖誕日出世小孩
首名女嬰獲金幣

【本報訊】昨日聖誕日，香港瑪麗醫院七樓產房，有一個產婦分娩，誕生一個女嬰。她將獲得一個西婦贈給一枚金幣。

她名陳道華（二十一歲），丈夫劉樹煒（二十二歲）。他們是今年二月結婚，同住城多利街八號四樓。劉樹煒在中環街市合益肉檔工作。

昨日上午六時二十分，她產下一個女嬰，重五磅十一安士，母女平安。這個女嬰為聖誕日香港第一個降生的嬰孩。據說：將獲得一英婦贈送之英國金幣一枚，每枚價值美金四元八角六分六五。

東華三院發動籌募
急賑石湖墟火災
捐款請送普仁街東華醫院

廣播

中文節目

日間　上午八時：報時；時代曲。八時三十分：粵曲。九時：粵、國、潮語新聞，特別報告。九時三十分：潮州曲。十時零五分：時代曲。十時三十分：京曲「玉堂春」（張君秋、李四廣、劉雪濤、陳少霖、朱金琴合唱）。十一時二十分：粵曲。十二時：婦女講座「正確的人生觀」。十二時三十分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時：報時，時代曲。一時三十分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：特備粵劇節目「紅了櫻桃碎了心」。五時：本港留英護士遙遠報佳音。五時三十分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。

晚上　六時：報時，粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：音樂。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：本港獲獎青年音樂家演奏節目。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：報時，轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告，「敬候近安」。九時四十五分：英譯本廣播劇「小金魚」。十時四十五分：潮州曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間　八時：早晨旋律。八時卅分：流行曲。九時：新聞。九時十分：音樂。九時卅分：西班牙音樂。十時：大衆雜曲。十時四十五分：聖誕樂。十一時：音樂。十一時卅分：歌唱。十二時：吉爾勃・蘇里文序曲。十二時卅分：音樂劇選曲。一時十五分：新聞。一時卅分：軍樂演奏。二時：英國廣播公司交響樂隊。三時：夏威夷呼聲。三時卅分：聖誕歌聲。四時：戲劇。四時卅分：蒙地卡羅即景。五時：小歌劇。

晚上　六時：幸運點唱。七時：新聞。七時十五分：爵士曲。八時：聖誕音樂。九時：新聞。九時十五分：「家庭樂」一齣劇。十時十五分：巴黎音樂。十時卅分：二十世紀的音樂。十一時：新聞。十一時十五分：跳舞音樂。十一時四十五分：英國賽馬消息。（完）

太子　麗都　北河　新華　油麻地　龍城　全星

昨天全線爆場

光華影業公司創業鉅獻　香艷緊張奇情刺激鉅片

巴閉架勢　認真收得　今年片霸　名不虛傳

今天假期請早

霸王妖姬

導演 李鐵 精心導演傑作

製片・編劇 江揚

吳楚帆　白雪仙　梅綺　羅劍郎　領銜主演

李鵬飛　梁素梅　侯澄滔　劉克宣　李璇　聯合主演

劇力萬鈞　千軍萬馬　緊張刺激　動人肺腑

聯港影業公司發行

景星・都城

連日狂滿今日四場

兩點半・五點正・七點正・九點半

美新公司新藝綜合體電影！

特藝七彩 亞歷山大帝 Alexander The Great 中文字幕

李察波頓・佛德烈馬殊主演

全港報章一致好評　都城今天十二點半早場映：學生皇子

利舞台　粵劇之宮

新馬師曾　芳艷芬　譚蘭卿　陳錦棠　鳳凰女　梁醒波

今晚仍演　鴛鴦淚　明天日場：紅樓夢

中央・大世界・光明・紐約・九聲・皇宮・國民・樂宮・筲箕灣

狂滿！即仍聯映

白鶴英雄傳

關德興　曹達華　任燕　梅珍　石堅

今天盛大續映　仙樂・城宮

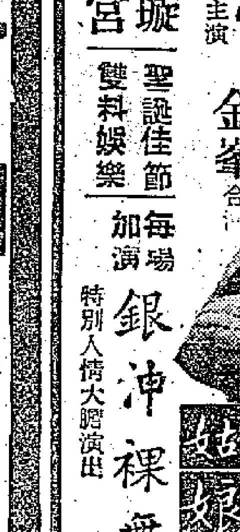
佳節佳片盛況空前

插曲八闋・支支好聽

小野貓・鍾情　主演　璇宮

新潮・小生・金峯　合演

聖誕佳節　雙料娛樂



每場加演　特別人情大膽演出　銀沖裸舞

採西瓜的姑娘

學生下手・毛手毛腳・女採瓜・妙趣連篇。

李麗華

在里活荷向九港觀衆賀新年　祝快樂

李麗華　嚴俊　兩大巨星　領銜主演

請看最偉大的國語巨片

快將獻映　密切注意

國泰

早場選映　首輪蘇片　酬謝觀衆　廉收座價

即日十時半、十二時半放映

名著改編倫理感人彩色故事名片

游手好閒的女人

又名：跳來跳去的人

名作家契柯夫原著

預售門票

國泰・域多利

新晚報連載小說改編

今天狂滿　夏夢　本年度最佳傑作！

最優秀最高最動人的文藝鉅片

長城電影公司出品

史得 新寡

文藝名著改編曲折纏綿寫情鉅片

朱石麟

夏夢・許先・樂蒂・劉甦・文逸民・鮑方・王熙雲

製片人：呂鈞　導演：龍凌　陳靜波

看過小說更要看電影

指出新寡文君應走的道路

國泰早場游手好閒的女人・域多利早場齊太守亂點鴛鴦譜

九龍城　國際

即日四場　十二點　兩點正　七點半　九點半

CINEMA SCOPE

新藝綜合體電影

哥比林・非洲・背景・野獸・荒門打鬥・巨片

全部特藝七彩

蠻國獵魔記　SAFARI

高陞大戲園

日夜兩場　杜十娘怒沉百寶箱

新馬仔・任劍輝・白雪仙・李寶瑩

明天粵語　于素秋領銜主演　鐵金剛三訪蝴蝶俠

金陵・國民・華世界・好世・金舞台・新星

四天滿座　第五天映

早知當初我唔嫁

李玉蘭婚事又變化！

蔣偉光導演傑作

芳艷芬・任劍輝・胡楓・朱丹・李小龍・馬笑英合演

大成公司發行　新光公司出品

真光

昨天滿座今天請早

華納公司空前偉大戰爭巨片

木馬屠城記

新藝綜合體電影

片上中文字幕

自有影史以來最大一部

娛樂・樂宮

加映早場十一點半

今天五場

糊塗大英雄　PARDNERS

馬田・路易

特藝七彩　中文字幕

皇后・平安

今天早場十一時半映　木偶奇遇記

今天早場十一時半映　和路迪斯尼長片　小飛俠

全部七彩　廉收座價

皇后・平安

今天仍映　華納公司鉅片

風雲雙傑　SANTIAGO

亞倫列・羅拔・米丘　主演

新藝綜合體電影

全部七彩

片上中文字幕

樂聲

連日滿今續映

鐵娘子　THE IRON PETTICOAT

鮑勃・霍伯　嘉芙蓮・協賓　合演

豪華・快樂

連日客滿！請早定座

美高梅本年度王牌巨片

電影皇后　嘉麗絲姬莉　紀念作

上流社會

瑰麗七彩・片上中文字幕

大華

即日映本年度世界大片之一

巴士站

瑪莉蓮夢露　主演

特藝七彩　片上中文

百樂門

昨狂滿今仍映

環球恐怖片王

生擒黑湖妖

十二點半早場粵片　亂世紅伶

芳艷芬演

東方

昨狂滿今請早

霍士七彩新綜藝體

蓬車浴血戰　THE LAST WAGON

李察・威麥　主演

片上中文字幕

京華

連日狂滿最後今天

派拉蒙公司輕鬆諧趣名片

神經少爺

今早西片

影談

上流社會 (High Society)

方檳聲

在聖誕節的電影攻勢中，這一部「上流社會」的號召力無疑是相當強的，它既是「王妃嬪莉絲嘉麗告別影壇紀念傑作」，故事又取自一九四一年拍的「費城故事」（港譯「費城新綠」）號稱世界「六大名片之一」，雖然這「六大名片」根據什麼標準定出來我們不知道，但是毫無疑問本片是相當能吸引人的。

而它的吸引力又還在於另外一方面。「上流社會」中有不少插曲，如法蘭．仙納杜拉唱的「誰願做百萬富翁」和「你顛直迷人」；路易．安姆斯特朗主唱的主題曲「上流社會」等，早已風行一時了。

二十五年前佐治．谷加把舞台劇「費城故事」搬上銀幕而使女主角嘉芙蓮協賓得了該屆最佳女主角金像獎，又使該片成爲二十年代美國電影代表作之一，主要是因爲該片描寫美國資本主義社會中的暴發戶們所過的生活表面上豪華，底子裏痛苦。在特瑞茜．勞特一家中，父親是一個臨老入花叢的傢伙，一味想以感情來打動他的妻子和女兒同情他簽個情婦；勞特太太則在皇宮似的大廈裏，一心只盤算着兩個女兒的婚事；表面上是個賢妻良母，其實內心痛苦得很；特瑞茜養成了女王似的倔强，極力反對父親在外面胡鬧，然而她自己卻因爲丈夫有一點不順從她，就鬧着要離婚。電影雖然是好收場的老方式，但是對於描寫當代所謂「上流社會」人物精神生活，卻是頗有深度的。

如果以「費城故事」的水準來要求這一部「上流社會」，可以肯定地說它雖然佈景極力排場，豪華十足，演員也還了最紅的三大皇牌，但是卻仍舊無法比得上二十五年前的舊片。本片中多了很多插曲，幾乎弄成一部爵士音樂片，爵士樂大吹大擂，娛樂性是比較豐富，但已經快要失去了「費城故事」的本來面目了。

姬莉絲嘉麗與二十五年前的嘉芙蓮協賓比較起來，遜色得多，前半部演得尤差，似乎還未捉摸住劇中人物的性格，聽說「暗探」雜誌要派人採訪她的婚禮新聞時那一句「（他瘋了？」）[Is he out of his Mind?」)唸得令人毛骨悚然。冰哥羅士比更難以和當年的加利格蘭爭一日長短，只有法蘭仙納杜拉比較好。

導演很會利用路易．安姆斯特朗，開場的一段主題曲就把故事解釋得清清楚楚。此人的小喇叭吹得好，歌喉也別具一種風味，就是唱起來的時候「意容」實在難看，使人看了他這一部戲，對於聽他的唱片的興趣也大爲減低了。

糊塗大英雄 (Pardners)

潘君儀

在馬田和路易的片子中，這一部「糊塗大英雄」是還可以一笑的，最少它優勝於半年前的「糊塗大畫家」。這包括幾個原因，其一是路易的作風似乎有了一點改變，他試着發展一些比較純樸的傻氣。本來許多人討厭他就是因爲他扮傻瓜的態度太誇張。太過火，現在看來是抑制一些了。其次是故事還好，笑料雖是見慣的，然而有許多高潮，而最重要的是沒有雜亂萬丈的感覺（不會像「糊塗大畫家」），忽然說到這裏，忽然說到那裏）。看完戲之後，回家一翻資料，果然故事可能不是新作，那是根據一九三六年冰哥羅士比的音樂片Rhythm On The Range重寫的。目下荷里活似乎想把所有舊片子的情節都改頭換面推出來，可以省去許多找新劇本的麻煩的原因。再其次，使人覺得本片還不討厭的原因，恐怕就是馬田路易拆夥的消息了。因爲心理上沒有「這一類影片還會一部一部再來」的負擔，精神輕鬆了不少。

提起他們的拆夥，有一位朋友說：「你且慢高興，如果你真的討厭他們，此後更加不妙，你與花兩次票價來看他們了。」據說馬田、路易都已簽好了單獨拍片的合約，演出的成功與否，卻要看下回分曉。有一些朋友作樂觀的估計，希望路易單獨拍戲，會使內容的質素提高些，因爲他要從各方面設法彌補失去馬田後的不足。我也寧望如此。

在本片中，馬田、路易是以西部牛仔出現。我覺得比較精采的是開頭一小段，兩個傻瓜黏上鬍子飾他們幾十年前的父親。路易我還認得一點點，馬田簡直認不出來。蒙面賊來襲他們的牧場，也不慌不忙的下完了幾步棋，才出去迎戰。結果匪徒大半死光了，兩老也陳屍沙場；手握着手。他們的兒子跟母親逃了出來，便是日後的兩傻。

說是兩傻，本來有點不恰當，因爲馬田是以非常犀利的英雄出現的，路易才是傻裏傻氣。每一次路易遇難的時候，馬田便在旁邊悄悄打救。路易不知道，還以爲自己是英雄，笑料便從這裏發生。他被選爲鄉長，又在莫名其妙之間救了一個女子。最英勇的一次捕了一個匪徒，卻是馬田。本來不會騎馬的，但在愛人面前，卻能一躍而上。他雖然始終那樣傻，但最後卻贏得他一槍擊倒匪徒，救了馬田。

所有這些笑料當然都是沒有嚴肅的意義的，同時也缺乏新的創造。結尾把「劇終」二字用槍打下來，說還要演一會兒，就從別的影片中學來（好像是「春滿宮里」）。不過對這些鬧劇，只要不十分討厭，能夠笑幾場，觀衆也就滿意了。

兩傻一共唱了四支歌，好像已經在市面上流行。甸馬田唱的歌曲和所有歐西的流行曲一樣，流行起來快，銷匿跡也快。

上海事

無價之寶的夜明珠

馬莊

上海珠寶玉器公司最近收購到了一顆稀奇之珍的珍珠，有龍眼核大小，實心，淨重一錢一分五，在黑暗中能發出如霧般的一團柔和白色光芒。據估計，它的年齡已有一千五百多歲。

在上海珠寶玉器公司虛禪區店的小樓上，我們拜識了這件轟動一時的寶物：一顆古代的珍珠。

這顆珠子是半個月以前珠寶玉器公司的採購員劉文雲從西南一個中小城市得到的。也許是雲南的騰衝，也許是四川的重慶，「關於這個問題，目前我們還不能說清楚。」區店的馬經理笑着說。

看看這件稀世奇珍吧，對一個外行的人來說，這顆珠子表面上看來是平常的：比龍眼核大不了多少，但圓潤、勻淨、柔和的乳白色中透出晶瑩如美玉的光華。如果低下頭去仔細看看的話，還能看見珠子上隱隱約約的水紋；這是它的母家——印度洋的波濤的影子；這粒小東西，是在三、五百年的驚濤駭浪中成長起來的。一位近八十歲的老珠寶商楊老先生鑑定時說：這顆珠子的年齡着實驚人，它的母親應該是孟買海上一個活了三、五百年的「老蚌精」。它出世以後，進入了中國皇宮，又流入民間，其間大約又經歷了一千多年，它的經歷，足夠識寶的波斯人寫一本書，但它最後的買主是一個普通的老百姓。

原來蚌珠的成長也和樹木一樣，長多少年就有多少個年輪，只是珠子的年輪一年比一年長得慢，長到一定的大小之後，就要好幾年才能長出一層；（因此，好的珍珠可以放在水裏用鯊魚皮一層一層剝出來，層層都有光采。）

這顆珍珠的年紀，是這樣估計出來的。

「我們發現這顆珠子是十月下旬。說實在的，開始時買賣雙方都沒有敢肯定它的價值。」一年青的經理說：「劉文雲是在一個多民族的地區工作，人地生疏，過去他雖然做過多年珠寶生意，但這樣好的珠子從沒有見過，大的珠子有的是，我們也經手過鴿蛋大小的，但大珠子往往空心，心子一空就不值錢。日本有種人工培養的蚌珠，也是夠大的，就是質地不好。老劉發現這顆珠子之後，打電報來請示，還以爲是日本養珠，沒有敢買。我自己呢，也沒有見過，淨重一錢一分五，連我們這一行的幾個老前輩也說罕見。但寶總有人識得，埋沒不了的，——要，我們是在一個識貨的社會裏嘛，可不是？」他又笑了。

他拿起珠子，指着一旁的一個小孔說：「看見啦？這個孔是俗稱『橡皮眼』的一個洞眼，鑽了這種洞眼的珠子，都綴在古代貴族的冠冕上，這樣大的珍珠，如果不是皇冕上的，也該是大官的金冠上的吧。」

那位老珠寶商也表示，國內外的珠寶商都傳說英國伊麗莎白皇后的珠串項鏈是最好的珍珠，要在項頸上圍繞二十五匝，……也只有那樣的項鏈上，最好的一顆，才能與這顆珠子比一下。

「書上說的『珠稱夜光』，也不假。」馬經理看看天色晚了，隨手關去電燈，拉下窗簾！他在暗中試了一試這顆「夜明珠」。人們漸漸放大的瞳仁，在黑暗中感覺到了珍珠的存在，它在黑色絲絨的托盤裏，微微滾動着，閃着霧一樣朦朧的一小團白光，像一個美麗的小幽靈似的。

燈光又亮了，珠子放出了前所未有的毫光，神彩奕奕的，但它的光輝和金剛鑽、紅寶石的不同；它是溫柔的、和平的，一點也不刺眼。

「它有了新的出口價格？」我們向經理說。

「不，不，它不會出口的，這是國寶，無價之寶。」

香港居

秦五郎

可愛的清水

有一位朋友新近喬遷，那天他請我到他家去吃便飯，免不了參觀一下新居，當參觀到浴室的時候，他用手指着白磁浴缸裏儲滿了的一缸清水對我說：「你看這水多乾淨！」滿意的情緒從他的表情中充份流露了出來。

在浴缸裏儲水，在我們一向住在市區內的人看來，是極普通的事，可是在這位朋友看來，卻似乎比新居的其他部分都更可貴似的。原來他是剛從鑽石山那邊搬出來的。

記得今年夏天到他的家裏去，天氣熱得要命，他穿着一件汗背心，正在從樓下的水井裏吊水，吊滿了一大鉛桶之後，又雙手輪替着把它提上二樓，倒在廚房後面的一個水池裏。水池是用磚頭砌成的，池面上薄薄的一層英泥，不是已經剝落了，就是長着綠色的青苔，據說他們每天都叫人擔水，可是熱天水的消耗太大，所以到了下午還得自己提水上樓來補給。

就是這水池裏的水，他們一家子的洗澡、洗衫，甚至洗碗都得靠它。

至於吃喝用的水，那就更名貴了。廚房裏一只小小的水缸，那時只剩下了缸底半呎高左右的水，晚飯，茶水就都得從這半呎高的水裏去打主意。因爲這是自來水，是以四毫子兩火水罐的代價央人從大街上的街喉擔來的。這就難怪這位朋友看到放滿了一浴缸的清水覺得比什麼都可愛了。據他說：這還是五年來他第一次能享受如此大把水頭。可是，啓德機場附近還住着幾萬居民，他們又須何年何月能有這種享受呢？

三劍樓隨筆

聖誕節雜感

是聖誕夜，聖約翰教堂的鐘聲和風琴聲在寂靜的夜裏遠遠傳來，望着紅紅的燭光，想起了許多十分親切的人，在東北的弟弟，在印尼的朋友……。這對蠟燭真美，是在一個花紋刻得非常精緻的模子中澆出來的，一位遠在北方的朋友巴巴地託人帶來給我，眞是不捨得點，每年聖誕夜點它一寸，就珍重地收起來吧。

我不是基督教徒，但對這個節日從小就有好感，有糖果蛋糕吃，又能得到禮物，那總是一件美事。在中學讀書時，爸爸曾在聖誕節給了一本迪更斯的「聖誕述異」（A Christmas Carol）給我。這是一本極平常的小書，任何西書店中都能買到，但一直到現在，每當聖誕節到來的時候，我總要去翻來翻幾段。我一年比一年更能了解，這是一個偉大溫厚的心靈所寫的一本偉大的書。

故事的主角是一個倫敦的守財奴史克魯奇，他對任何人都沒有好感，對所用的僱員異常刻薄。一年聖誕節晚上，一個已死合夥人的鬼魂來拜訪他，說將有三個聖誕節的精靈來帶他出去遊歷。到了約定的時間，精靈們果然來了。第一個是「過去的聖誕精靈」，帶着史克魯奇回到他出生的地方，讓他看到他小時是怎樣的孤獨，看到他親愛的妹妹，看到他自己怎樣愛錢勝於愛他的未婚妻而使愛情破裂。第二個是「現在的聖誕精靈」，帶他看到人們怎樣互相親愛、怎樣在貧窮之中開開心心的歡渡聖誕。第三個是「將來的聖誕精靈」，帶他看到在將來的一個聖誕節中，他孤零零地死了，沒有一個朋友一個親人來關心他。這些事情融化了史克魯奇那個硬的冰冷的心，使他變成爲一個親切溫暖的人。

迪更斯每一段短短的描寫，都強烈地令人激動，使你不自禁的會眼眶中充滿了眼淚。英國人曾根據這小說拍過一部影片，但拍成乾巴巴的沒有什麼感情。其實，這本薄薄的小說中充滿了多少矛盾和戲劇，多少歡笑和淚水呀。兄妹之愛、男女之愛、父子之愛、朋友之愛，在這個佳節中特別深厚地表現出來。

但奧亨利那個短篇「聖誕禮物」，在美國片「錦繡人生」中卻由花利格兩加和珍妮奇蓮演得相當動人。丈夫賣了他寶愛的錶來買一個髮梳給妻子，妻子賣了她最感到驕傲的秀髮來買一個送給丈夫的錶鏈。一對貧窮夫妻的愛情，眞難寫得更好了。

我曾譯過美國短篇小說家丹蒙．倫揚的那篇「聖誕老人」。故事是說一個善心的強盜劫了一批珠寶，去放在他愛人的老祖母的聖誕襪裏，因爲這位老太太快要死了，她一生相信聖誕老人會在她的襪子裏裝進些禮物，在臨終之前，這願望終於達到了。這個強盜由於穿了聖誕老人的服裝，埋伏着要打死他的敵黨竟然沒有認出他來，因而逃得了性命。這是一篇充滿滑稽的故事，但在人物的內心，蘊藏着善良和溫柔。

我們生活在這個十分重視金錢和物質的社會裏，友情和善意常常被利害關係和鈔票的數字所破壞。許許多多人一早起床就陪着算盤、計算機、收銀機、紅色綠色的鈔票；許許多多人覺得世界上最重要的是馬票頭獎。新年是很好的節日，但人們總是愛把「恭喜發財」和它聯繫在一起，紅封包裏包着的是「利」是，買花來插是圖吉利，是爲了卜占發財的兆頭。發財當然不壞，金錢和物質也決不能藐視，但總得有一個日子，讓個個人多想到一些親誼和友情，少計算一些利害和金錢吧？中國人的「中秋節」是這樣一個可愛的節日，還是「團圓」和「月餅」；「清明」和「重陽」也是可愛的節日，大家想着那些已經逝去了的親友，這是「旅行」和「紀念」。外國人的聖誕節也是這樣美麗的節日，大家互相贈送美麗的卡片和一種禮物，整個社會浸沉在溫暖喜悅的氣氛之中。

金庸

熱情的芒市

思人

芒市——這個位距中緬邊境只不過數十公里的我國小市鎮，在以前對一般人說來是非常陌生的，但最近因周總理和吳巴瑞總理都到過這兒來，而且還舉行了一次歷史性的中緬聯歡大會，於是一般人對這小市鎮都注意起來。筆者於抗日戰爭期間，因工作關係，曾在這兒逗留過一個時期，腦海中留下的印象是十分深刻的。

抗戰時期在滇緬公路上坐汽車行走，當你從緬甸駛進中國境後，看到第一個較具市鎮形式的地方，那兒四面環山，中間是一塊廣闊的平原，風景秀麗，那就是芒市了！

這兒聚居着的大都是傣族。他們有着誠質、儉樸、勤懇而熱情各種美德。他們有自己的語言和文字，他們的字體寫起來像暹羅文一般。他們的衣着和我們平常漢人的不同：男的通常穿像漢族婦人的有襟上衣，褲子和漢族男人不同的地方就是變綁腿；女的則穿短的對胸上衣（像漢族男人的「唐衫」那樣），顏色多是白或粉紅，上衣的鈕扣是用銀做的，都雕上精美的圖案，下身穿黑色的裙子，繫上一條闊而長的紅色腰帶，帶的兩端長可過膝。姑娘們的頭髮留長辮，作圓形的繞在頭上；已婚的婦人的頭上就多纏一條黑頭巾，上衣卻多穿黑色的。由於他們從事各種農家操作關係，大多都不穿鞋子，有之只穿像廣東人所穿的「千里馬」那麼簡單的鞋子而已。

他們都是很熱情好客的。當有客人來訪，就招待他在廳子裏給他燒開水喝啦、烘花生米吃啦；有時還給客人弄些可口的像肉絲米的東西出來。要是有客人特來探訪他們家裏的姑娘，他們更認爲這是件十分體面的事，對待客人的態度，那更顯得熱烈和親切。

傣族的姑娘叫「僃雯」，大概因爲地近熱帶，那兒的「僃雯」都很早熟，姑娘們只不過十五六歲，都已長得亭亭玉立了。她們的皮膚白晰而透紅，看上去有一種豐腴之感。她們的性格都熱情、大膽而溫柔。那兒青年男女的戀愛場面通常是這樣的：青年小伙子要是想找他的心上人的時候，便在她的家附近吹起口哨、哼起情歌來，女的聽了，便跑出來，如認爲滿意，便可跟他相會去了。

他們的房屋多是用竹片蓋的（因爲那兒盛產竹林），泥磚做的屋子很少，屋子都是單層或雙層的。離芒市約三四公里，便是有名的溫泉賓館。這溫泉賓館是一座華麗的古色古香的建築物。牆和地面都是用大理石砌成，屋面是用細緻的紅色[illegible]瓦做成。館內有彩色的精美雕刻，包括字句和花草圖案。溫泉除了大池外，還有特別的私家池，泉水清而無臭味，溫度適可。

無所不談

讀「報」傷情

報載：離婚新例本月二十一日起實施。人就有得「離」得！我就想「結」都唔得！（丘九）

最嫩的鷄肉

食客：喂，伙計！我要吃鷄肉，愈嫩的愈好。伙計：先生，那麼給你一個鷄蛋好嗎？（玉麒麟）

大殺三方

澳門有幾家擺設吃角子老虎的店舖，在牆上懸一木製關公像。大概是仰仗他老人家的大關刀，以便大殺三方吧！（南杉）

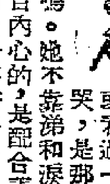
復仇

某甲屢投「無所不談」而不中，悶悶不樂，乃往遊工展解愁，忽見老編夫婦二人挽臂而來，某甲：哼！復仇的日子到了。（忽忽而出）過了一會兒。播音小姐：大公報「無所不談」版編輯先生，王小姐在門口等你。老編之妻：哼！你做得好事，快跟我返去。（老編：（冇晒表情））（一青）

何老大

施恩望報　非真善也

兩個女人哭相思



戲中人，她倆爲什麼號啕對哭呢？兩個人的裝扮，好像是新嫁娘子，或許是受了男家的委屈，或許是受了翁姑的薄待吧，是哭得那末淒楚，令人酸鼻。

梅綺和白雪仙，都有她哭的一套。你看過「遺腹子」或看過「金蘭姊妹」，你會感於「阿鐵」或者「如意」哭，是那末有力地震蕩觀衆的心，那末容易在觀衆心中產生共鳴。她不靠涕和淚，也不靠愁眉苦臉去強迫觀衆爲她傷心。她的痛苦是發自內心的，是配合著「規定情景」的，觀衆看她哭就有如身受，看過白雪仙在「牡丹亭驚夢」演出，相信都會爲劇中的杜麗娘灑下同情之淚。在舞台上的「哭相思」有別於銀幕上，在舞台上有對台上的誇張，在銀幕上則要有更細緻的內心表演，她在舞台上也能動人，在銀幕上也做到恰到好處。

這是一場沒有道白的戲，我覺得比對白更有力，只要看過了她們的前半段的遭遇，她們心中的悲愴也不需要什麼道白來補充了。

在「霸王妖姬」裏面，白雪仙是個給人稱爲「妖姬」的戲人，這「妖姬」實際一點不妖，有正義，有膽略。但無論她給當地的「霸王」吳楚帆看上了，她的舊戀人羅劍郎給殺害了，因而她那末悲傷。

梅綺是羅劍郎的妻子，梅綺和白雪仙之間是有矛盾的，她們之間的矛盾很容易分解，當羅劍郎被殺害後，梅綺才知道「霸王」的統治才是自己真正的死敵。她和白雪仙同樣身受「霸王」的壓力，很容易便獲得諒解。猶如在悽風苦雨中的兩株嫩苗，令人看了既同情，又憤恨統治者的殘暴。她倆爲自己的身世而悲傷，爲千萬在黑暗統治下的婦女而哭泣。（夏後）

影劇圈謎語

梨翁

（打名伶一）「求偶格」

黃金屋

全美十大賣座影片

丹娜德賓重登銀幕

十二月廿四日出版的航空版「時代週刊」發表了上週全美十大賣座影片的名單：（一）「巨人」，（二）「十誡」，（三）「世界七大奇觀」，（四）「茶葯」，（五）「他遺留下的女人」，（六）「鶯歌燕舞迎新春」，（七）「萬般唯老寶」，（八）「愛我以仁慈」，（九）「慾海浮生」，（十）「捕鯨魚者」。

這十部賣座影片其中只得一部卻．德格拉斯主演的「慾海浮生」上月在本港映過，「鶯歌燕舞迎新春」已排定自除夕起在娛樂、樂宮線上映了。

×　×

喧尼斯．鮑寧在開拍「君子好逑」前和海殊．蘭加士打獨立製片公司簽訂了一份長期合同，酬勞是每部影片五千美元，等到海殊．蘭加士打獨立製片公司拍成「君子好逑」只化了三十八萬美元成本，從發行到現在，獲利已在三倍以上；而鮑寧只到手了五千美元，因此他已向法院提起訴訟，要求公司按照合約發給花紅。對於他出借給美高梅和霍士賺得的拍片酬勞，也要求補償十四萬二千五百美元。

喧尼斯．鮑寧當選「電影皇帝」得了金像獎後，海殊．蘭加士打獨立製片公司把他借給美高梅和比提．戴維絲合演「之子于歸」，又把他借給二十世紀霍士和歌頓．麥里、丹．地利、莎莉．諾芙合演「舞台春色」，代價是每部七萬五千美元，兩共十五萬美元；而鮑寧本人到手的一共僅只兩萬兩千五百美元。

×　×

匈牙利出生的祖．巴斯忑納最近回到歐洲，在柏林、維也納和布達佩斯等地拍攝「一萬間卧室」的外景。「一萬間卧室」是甸．馬田和謝利．路易拆檔後初次獨擋一面的一部喜劇片。

一九三六年祖．巴斯忑納發掘出丹娜．德賓，拍出她的處女作「小鳥依人」。此刻丹娜．德賓隱居於巴黎郊外一個小鎮上，祖．巴斯忑納宣稱，德賓可能在一九五七年重登銀幕，她今年已三十四歲了。（新令）

爲了「狀元」風度　張活游訪太史

在香港作「寓公」的清朝太史，目前活着的，尙有數人。這些太史公們，看透了六朝興替，歷盡了人事滄桑，如今，有些是享兒孫福，有些是賣字寫畫，生活過得唔錯。但因人事已非之故，太史公的門庭，已鮮見一般「熱中人士」光臨了。

多天以前，名演員張活游，特別僱車訪候一位太史公，據說：老張私訪某太史公，不是趨炎附勢，也不是附庸風雅而登門求乞墨寶，而是爲了「新聯」的「合珠記」，他訪問某太史公，是想了解當時做狀元的風度，使他在「新聯」的「合珠記」中，演得更好。

在「新聯」出品第十六部新片大羅大鼓的歌唱片「合珠記」中，張活游演狀元高文舉的角色，狀元郎的風度，自比常人甚至普通官員不同，因此，老張爲着演好「合珠記」的狀元，他不辭「領教」，訪問某太史公，這可見張活游對演戲之認眞，其被稱爲「票房小生」，除了和叫座力匹多年而不壞的「走樣」，看來自有其成功的條件了。「合珠記」全片已完成，這部片是廖一原監製乘製片，羅志雄導演的大羅大鼓歌唱片。（新）（說明：白玉堂）

影劇圈

銀燈下再見林家儀

▲婚後的林家儀，一直不喜歡在銀幕上露面。劉芳盛意拳拳，邀她在「苦命春香」中參加演出。她在「苦命春香」演出婢女香丹，很有深度。

喜事

▲俞亮的胞弟俞明，與李海泉的女兒李秋雲，戀愛成熟，擇定二十六日成親，並設宴中國酒家，大宴親朋。

萬里掛望

▲千里迢迢，光藝外景隊的領隊陳文，買了十多罐「萬里望」花生米寄來香港，分送給中聯、新聯、華僑等兄弟公司，作爲聖誕禮物。意思是說：我在「萬里」之外還是老掛「望」你們。（夏後）

婁明燃化人

▲傅奇石慧夫婦倆坐着他們的自用車到「萬里」片場探班，未及下車，一個斯文的老者，帽子垂得低低的，搶攔開車門：「給個參財錢吧，先生，太太……」他在苦苦哀憐。傅奇石慧看清楚了，原來是美明故意打趣，樂得大家嘻嘻哈哈。

殭屍

▲萬里片場變了古森林，陰森得可怕，還「萬里」有更令人怕的事出現在那邊，五七個化裝成殭屍模樣的人在躍着人。原來是鳳凰在這裏拍「屍變」哩。

劉芳敎人有耐心

▲看過「表錯情」的人，都說劉芳導演新人最有辦法，今天看出導演「苦命春香」，證實這句話說得有理。他對着周聰，像講故事一樣說着角色在情境中的遭遇，慢慢激發起周聰的情感，才叫聲「拍」！

時事粵謳

共襄善舉

共襄善舉，最熱心係啲伶星。籌建勞校，佢地都賀成。義不容辭，係佢地嘅本性。忙裏抽暇，爲貧童請命，粉墨登台表演歌聲。爲善最樂，大家都抱着一腔熱誠。善長仁人，最得人欽敬。希望踴躍捐助，不負啲明星。大筆淋漓，期諸倫領。不過唔係一定嚙。人人都慳囊大破，勞校就早日落成。

白雪仙和梅綺在「霸王妖姬」中是一對苦命人。

高陞新班醞釀　又有金愛新班

高陞戲院的粵班，近月來成了眞空狀態，一家大戲院無形中成爲電影院了！然桐油埕本來是載桐油的，貨不能長久無班，最近院方出動，利用人事上優勢協助組班，以度過這個還有四十天的殘年，到來年新正，才由麗聲劇團上陣的。

爲高陞在聖誕之後，原定一個新班演出，那班人事是武生張醒非、文武生司馬華龍、盧海天，花旦陳露薇、任冰兒，丑生羅家權等。

在元旦後另一個新班，是黃金愛組班，據說事情已到成熟，劇本亦在物色與搜集中。黃金愛於週前與李雲領導大利舞劇團在上水及元朗登台，大爲旺台，獲得良好效果，高陞院方大爲注意，即邀金愛領班登台，至現在才告成熟，大約再過一兩天後，整班人事亦可揭牌。

歲暮了！此時此際，正是有人辭官歸故里，有人漏夜趕科場，有些老倌乘時休息，以待來春攻勢展開，但有些老倌自強不息，人棄而我取，卻不因歲暮而淡視班事，有些且相反顯得更爲積極的。（馬）

張瑛自傳

五二、離開劇團

不過，我和梅綺在八步演出後不久，便離開劇團了。原因當時紅線女已能獨當一面的了。同時我們看到八步人口不多，只有數萬人而已。在這裏是不可能長期作戲的。而梅綺在生產後的身體更加孱弱，正好利用這個時候讓她休息一下。

在我們離開劇團以後，是不能坐食的，因此，我便想到做起生意來。我本來是沒有做生意的經驗的，但到了最後關頭的時候，便不能不要試試看。所以，我想起八步的煙葉是可以製造紙煙的，但是八步卻沒有捲煙用的煙紙，我爲了經營這一行業，於是在八步安頓好了一個家，這個家等於是一間家庭工業出品的工廠，我親自到鄰步去採購。第一批煙紙到了八步之後，我的家便如一間小型工廠一樣，請了幾個女工回家捲煙的工作。在工作太忙的時候，我和梅綺也會親自動手的。

這時的工作，雖然近乎胼手胝足，但是，我們夫婦兩人反而覺得進入抗戰區以來，以這時最爲心安理得。

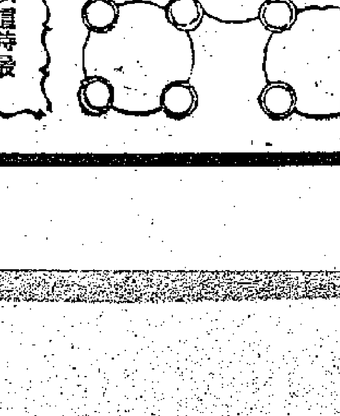
這樣的日子，過了好幾個月，總算有了多少收穫。我們便計劃開闢另一條新的路線。

當時八步的臨江游泳棚需要一個經營游泳棚的人，我便在那裏開設茶座，因爲我是比較有些經驗，原因平時我很喜歡到游泳棚去玩耍的。

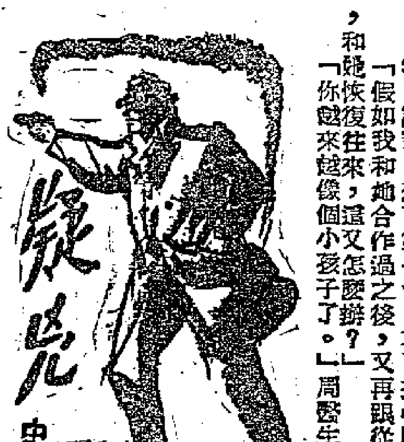
因爲游泳棚在八步是新興的事業，所以，生意很是可觀，我們的收入也就相當豐富。這時我們的生活也就比較安定，原因這時的收入，不若在戲班時，一定要添置戲服，如今雖然也要穿着衣服，但總比戲服便宜得多。因此，梅綺的身體就在這個時候獲得補養了。女兒也能夠以營養充足的食物供養，我這時才覺得稍爲安慰，因爲我做丈夫和父親的責任，到此然後才算盡責了。

十六個圈逗人動腦筋

誰能把一到十六的相連數字，分別填進每個小圓圈裏去，使每個大圓圈上的四個數相加的和，都是三十四。（答案明天發表）



疑兇　史得



四：新的波折

「你覺得我對胡杏珠還未忘情嗎？」我問。

「俗語說得好，當局者迷，旁觀者清。我是用醫生判斷病狀的態度去判斷的。仰奇兄，我看你根本就沒有忘記過她，以前我已經發覺了。」

我不很同意這話，但我也不想跟他辯論，我只是說：

「關於這一件事，你認爲我值得把原來的計劃放棄？」

「看起來似乎有點冒險，是不是？但你是冒險慣了的。就事論事，我看你也不能而且不會把現在這種工作看作你的終身職業，是不是？從好的方面去說，這也不失爲一個好機會的。」

「我覺得這事沒有什麼把握，萬一又再失手，……」

「胡杏珠也許有把握的。她不是說得很明白了嗎？」周醫生說：「假如眞的失風，這也不能怪你。你們這種行業，常常會有意外，再說，比方我們做醫生的，憑了自己的本事去醫治病人，但也不能說有百分之百把握的。要不然，我們也就沒有死這一回事了。」

我不說話，想了好一會，才又擔心地問他：

「假如我和她合作過之後，又再跟從前一樣，和她恢復往來，這又怎麼辦？」

「你就變成像個小孩子了。」周醫生哈哈地笑起來：「這種事還不是在你自己手中嗎？你認爲怎樣就怎樣做好了。胡杏珠現在只叫你做事，並不是跟你談情說愛。」

「我原有點怕，可能又會走上這一條路的。」我說：「周醫生，你知道，我跟她已經有過兩次的了。」

「倘若你能夠立定心腸，誰也誘惑不了你。仰奇兄，我看這問題你用不着考慮，看將來怎麼發展再說罷。」

我們的談話到此爲止。看起來，似乎還沒有什麼決定，其實已經決定了。對於周醫生，我一向佩服他，就只有一點，他常常說我對愛情太認眞，我自己也知道，但我實在不能夠學他一樣，對情感拿得起放得下。

事情已經決定，我就開始進行。第一步我先向公司辭職。公司問我爲什麼，寧願多給我一點薪水，要我不要走。我向他們解釋，我並不爲了這些。他們反反覆覆的問我，挽留我，我毫不動搖。假如你一定要辭職，不過公司方面人家似乎當然有點不大開心，因此他們覺得我辭職無理由，我就去告訴胡杏珠，說我決定接受她的差使，但我在她面前聲明三件事。第一點，貨交給我之後，就由我做主。第二點，我只能暫時替她工作，按次計酬，沒有契約上的束縛。第三點，除了公事之外，我不能替她做其他的事。（八十五）

八十六：原來是她

「老實說，我也得先問問行情。」方伯良笑着說：「你也承認不值錢，但也有個上下之分。」

「老朋友，我也不瞞你了。」比提說：「我這朋友也不會對人要求太高的。尤其是我介紹的，她不會胡來。」

「長得漂亮嗎？」方伯良問。

「漂亮極了。」比提剛說，立刻看看前邊：「咦！她來了。剛說曹操，曹操就到！」

方伯良馬上回頭一望，這一望，可又嚇得魂不附體了！在他後面，有個女人姍姍走來，微笑着。可是她一看到方伯良，她的笑容也馬上斂起來了。

她是徐娉婷。

「就是她？」方伯良問比提。

「就是她，你們認識的？」比提反過來問。

「不認得。」方伯良冷笑一下，看着徐娉婷走過來。

「方先生，」徐娉婷笑着先跟方伯良打招呼：「眞巧，你也在這兒。你是比提約來的嗎？」

「方先生也太不老實了。」比提笑着說：「剛問他認識你不認識，他說不認得。原來你們是老朋友了。」

「也不是老朋友，」徐娉婷說：「我們認識就是了。」

徐娉婷坐下來，已經回復她的鎮定，她叫了飲品，不時看着方伯良笑。方伯良很尷尬，心裏在痛悔，卻又不便質問她。比提看到這情形，就拉了徐娉婷過來，在她的耳邊唧唧噥噥的說着話。方伯良坐在一邊，身子像發熱，越發不安。他看到比提聽了徐娉婷的話吃吃地笑，彷彿她笑自己似的，益發不安起來。

她們兩個只顧說話，方伯良覺得不妙，越坐越不妙，他心想三十六着，走爲上着。因此他打斷她們的話頭：

「比提，我想先走一步。我還有別的事情。」

「你不和我們一起去玩嗎？」比提說：「不要走。」

「是的，方先生，」徐娉婷也說：「我們一起去玩玩。太太等着你回去不成？不要緊的，我們大家喝杯酒，喝醉了，我們也會送你回去的。」

方伯良明白這話的意思，心想也好，於是苦笑一下，又坐下來。也許她好意吧！今天晚上會給自己一點面子，看看她怎麼對付自己。她還能夠裝什麼千金小姐不成！她們兩個談了好久，這才告一段落。方伯良請她們吃飯，吃飯的時候，他好幾次想問徐娉婷，但總沒有機會。徐娉婷老是看着他笑。因爲吃了飯，方伯良就提議去跳舞的時候，方伯良就可以向她查問了。

聽雨樓筆談　伯雨

四書對

林琴南言宋人駢體文好用四書成句爲對偶，有時以四書成語對經史子集，亦各臻佳勝，如云：

周必大草張子蓋除淮南東路招撫使制，有云：「雖以至仁伐不仁，屢費弔民之盛舉；然殺無道就有道，豈吾爲政之本心。」瑟頤除左僕射制，（失名）有云：「有欲爲王留者，孰明去就之忠；無以我公歸兮，大慰瞻依之望。」鄭丙謝宮祠表有云：「藤足以代其耕，遂免啼飢之患；食焉而寫其事，難逃尸素之譏。」……不可枚舉。然須烹煉而成，終不如紀曉嵐之脫口而出，如「唯女子與小人爲難養也；有寡婦見鰥夫而欲嫁之。」「伯夷非其君不仕；孟子致爲臣而歸」之渾成。陳叔治爲余述聽蔣子作四書對，則眞墜入惡道，如「以力假仁者霸霸；何必公孫氏之之。」「孟孫問孝於我我；賜也何敢望回回。」不准無理，而且大褻聖言矣。（見「畏廬瑣記」）

所述甚有趣。陳叔治所說二對，則類八股題之「割裂體」也。憶明人傳有一蒙古人爲縣官，涖任行香，出對曰：「孟孫問孝於我，我對曰無違。」（案：四書有「孟孫問孝於我，我對曰無違。」）外國人讀書不通，以下句之「我」亦連於上句，故可笑。衆皆嗤之。一生對曰：「賜也何敢望回回。」縣官大喜，厚獎之。對句甚工，宰官不得不喜，蓋古人呼蒙古人爲回回，不敢望回回，則回回高高在上矣，豈不可喜乎？（子貢名賜，顏回名回。四書有：「賜也何敢望回，回也聞一以知百，賜也聞一以知十。」）

廣窟歷險記　立明原作　武象圖

（一六六）如霜突然被黑牡丹在背後一掌推入機關，便一個踉蹌骨碌骨碌的，一直從鐵梯滾到地穴，跌到滿天星斗，眼前一陣昏花，等她定神看時，發覺那在地穴的電線尤爲複雜。而黑牡丹卻不斷在上吆喝，叫她進行破壞。

（一六七）大通雙目劇痛，一路上摔着頭部，如野獸一般衝到機關處，忽聞如霜慘叫聲，又聞黑牡丹強迫如霜破壞機關的吆喝聲，於是狂叫：「人來，人來，老金，老余，」就在這時候老金和麥紹沖奔到大通面前，老金故道：「通哥，什麼事？」

（一六八）大通一聽老金在身旁，大喜過望的叫道：「老金，我的眼睛給那賤人炸傷了，快替我捉住她，保護我的機關。」老金和麥紹沖相互打了個眼色，準備衝過去向機關投擲炸藥，於是一齊向黑牡丹及機關門口衝奔過去。

小說林

天山　梁羽生著

第十二回　情孽難消 獨上天山拜魔女　塵緣未斷 橫穿瀚海覓伊人

飛紅巾招手叫凌未風過來，說道：「這兩人是你楊師兄的盟弟，當年他們三人曾橫渡塔克拉馬干大沙漠，從北疆來到南疆。」（詳見「塞外奇俠傳」）麥蓋提道：「你就是楊大俠的師弟凌未風嗎？」凌未風點點頭道：「你們和楊師兄是八拜之交，那也就是我的兄長。」說罷拜將下去，麥蓋提急忙還禮，伊士達突然以肘支地，掙扎起來，斷斷續續的說道：「凌未風，我想見你許久了，現在才見着，可惜已經遲了。我這裏有把寶劍，是你師兄當年給我的，現在我用不着了，你拿去替我報仇吧。」說罷雙眼一翻，從此一瞑不視。

楊雲驄和飛紅巾、麥蓋提和伊士達四人，當年都是生死的交情，麥伊二人乃是哈薩克族有名的勇士，楊雲驄死後，飛紅巾隱，麥蓋提和伊士達在草原流浪。曼玲娜是一位牧羊姑娘，和麥蓋提是青梅竹馬的友人，後來和麥蓋提結了婚，三人常在一起。

飛紅巾忍着眼淚，對麥蓋提道：「二十年來，我離開你們，實在感到慚愧。」麥蓋提道：「飛紅巾，你回來了，那就好了。你會給我們增添不少勇氣。」飛紅巾道：「是的，和大伙兒在一起，甚麼苦難都忍受得住。伊士達死了，我們會踏過他鮮血染紅的泥土，替他報仇的。」帳幕外大風揚沙，風聲中麥蓋提用低沉的聲調訴說伊士達的死事。麥蓋提道：「飛紅巾，你還記得那個達啰爾族的酋長孟祿嗎？當年楊大俠和納蘭秀吉女兒的事，曾說他是奸細，誰知他才是奸細。清廷最近派人和他聯絡，叫他遊說南疆各族，投順朝廷。我們三人一點也不知道此事，到了南疆的喀爾沁草原，仍然到他那裏作客。正巧清廷派了一個使者來，那使者是一個綠眉皓白的老者，據說是什麼長白山派的祖師。孟祿聚集一向聽他話的三族十二部落的酋長會談，不料其中卻有七個部落不願投順。伊士達尤其義憤填胸，大聲斥責孟祿，因此又有兩個部落脫離了孟祿，九個部落的酋長和他們帶來的人一面離開，伊士達還想再勸孟祿回頭，孟祿突然變面，把伊士達砍了一刀，我們兩人拚命救他脫險。我們將伊士達救出之後，其他的人抱不平，不料又遇着風沙，想不到他身經百戰，不死在敵人手中，卻死在『自己人』的刀下。」

凌未風默默向伊士達致敬，用手中寶劍挖開沙土，將伊士達埋葬。麥蓋提道：「這把劍是楊大俠當年在西藏天龍派手中搶過來的。天龍派的天蒙禪師帶十八名弟子包圍他，竟然給他繳了十九把兵刃。」凌未風見這把劍寒光奪目，看來不在遊龍劍之下，本來想還給麥蓋提的，突然心中想起一事，卻又留着。這時風沙已息，凌未風霍然起立，說道：「風暴過去了，我們向前走吧！」（三一四）

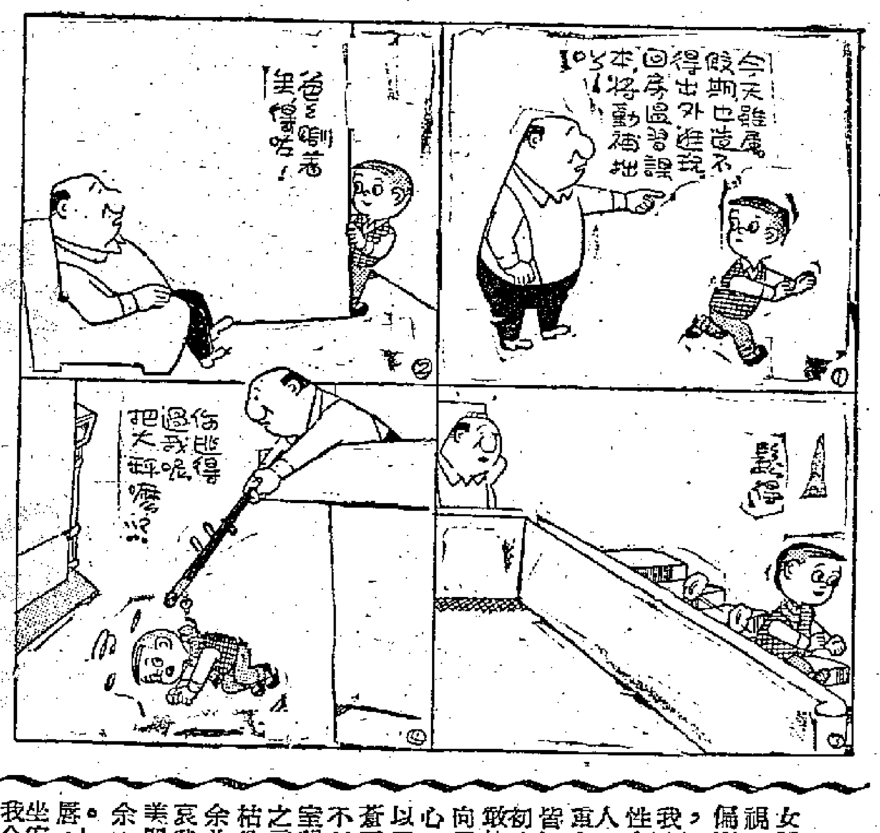
情人日記　人中夢

是日也　蓮娜表演肚皮舞

伊佛露蓮娜身材甚靚，靚到好似雜誌的鬼妹，腳長，腰細，胸大。出場之時，穿長裙一度，長衣之下是乳罩三角褲，蓮娜依着音樂拍子，慢慢滋油淡定脫衣，逐件脫。我也不記得她脫衣之程序矣，只記得她脫到最後兩件便是乳罩三角褲之時，以爲無可脫矣，不料仍有下文。但蓮娜打大鼓，即將開始跳舞，露出一肚皮，屁股扭兩扭，肚皮頂一頂，眞是銷魂蝕骨，嘆爲觀止。以前九龍城與呢停舞，我未睇過，不料今日至有幾會欣賞，相信蓮娜所跳者，比九龍城尤高出一皮也。計有幾個舞客話，本地班唔辣，有醫術可睇，而蓮娜則有藝術，能把握觀衆情緒，引到人欲生欲死咁講。此等評語，都算相當中肯，事關蓮娜將個肚頂完一輪之後，即伸手在背後作解乳罩狀。此時也。音樂突然停止，場中鴉雀無聲，都聽見，不知其他觀衆反應如何，我則聽見自己個心卜卜聲響，而蓮娜之抵死，抵死在不即將乳罩除下，故作解唔甩狀，卒之擰身擰勢，擰埋一舞客之前，請舞客代勞。蓮娜擰轉面，背脊對住舞客，個屁股，出力扭幾扭。嗚嘩，個首舞客，乃一中坑，手足無措，不知如何是好。隔離檯有幾個飛仔，媽媽聲曰：「揼，解喇，笨實，咪阻時間也」，中坑猶疑一下，終於企起身，手震震，將乳罩解下，個飛仔，登時瞇眼，以爲一睹無遺矣，殊不知，乳罩之下又有塊布碎，掩掩飾飾，遮住小半，而露出大半。蓮娜一車身，走番入舞池，搶住個乳罩，又試舞一輪。此番不是肚皮舞之動作，卻在肚皮之上，將個心口猛篩，篩到全場男子，爲之失魂大魂，但精采還在後頭，蓮娜舞完之後，即作脫三角褲狀。此時觀衆無法抑制住，紛紛企起身，後者擁上前，前者更上前，秩序開始亂矣。蓮娜則從容不逼，故意諸般作態，覺到觀衆漸漸不耐煩之時，然後一個閃電手勢，將三角褲脫下，如驚鴻一瞥，轉身躲入「森林」，而此場脫衣艷舞，亦告完畢矣。

此是蓮娜三節目中最精采一個，其餘兩節目，一日西班牙舞，呢個舞麻麻地而已，衣服重重疊疊，着到密質質，睇過脫衣之一舞，便不大感興趣，但舞客仍報以熱烈掌聲也。一日銀神舞，呢個舞更冇癮，全身油到閃閃靚，直頭大有商榷必要，計我話，銀神舞應排在第一，脫衣舞排先後，一係取消銀神，兩場脫衣夾住一場西班牙亦好。事關不少人睇左脫衣便醒目，而後至者則睇至有趣之銀神，假則一樣，未免有失公道也。我嘈粗粗，將意見陳諸勞大班，勞大班都話有見地，他說明晚兩場脫衣表演，茶餘茶後因爲時間長，影響其他舞女生意也。（四九六）

大蘇（難逃大怦）　吉叔作



浪淘沙　江碧著

四、迷途的羔羊

「絕交？」高山松尖聲怪叫，拱拱手，說：「對不起，剛才我太口快，今天實在未告訴爸媽不回家吃飯，明天我一定買鐘帶你出街賠罪，可以吧？」

「我說過不希罕你的鐘錢，」小珍珠仍在鬧彆扭：「難得本小姐今天高興，明天買五百個鐘我也不睬睬你。」

高山松應付之術，

這時候，女大班阿薇剛打從旁邊經過，小珍珠把她喚住，拉長嗓子說：

「阿薇，替我截鐘，我不坐這張檯了。」

阿薇停住腳，裝成很關切地問道：

「你們好好的怎的要鬧出花樣來了？」

「我恨他，他騙我！」小珍珠指截當高山松發脾氣。

「那怎成？」阿薇故作認眞，朗聲道：「俗語說『寧失信於天下，莫失信於女人』，高先生怎可以在自己的打鈴面前撒謊？豈不罪大惡極？」

「不，不！」高山松忙解釋：「我本來想買鐘出去吃飯，昨夜落的，後來仔細想清楚，今天未有告訴爸媽，還是明晚比較穩妥，猜不出她竟然不諒解我。」

「這就是高先生的不對了，」阿薇扛着小珍珠說話：「大丈夫怎能夠說了就算？老實告訴你，小珍珠還有廿多張應等她回去，搶先要買鐘帶她出街，她推掉熟客的約會單獨答應你，正不知你幾生修到哪。」

高山松進小舞院鬼混的日子雖然短，卻是思想深沉的小伙子，人情世故懂得較多，細瞧女大班那副勢利嘴臉，曉得對方所說的「廿多張檯子」必定要他補償，心裏頭越加打了一個大疙瘩。

小珍珠再冷冷一笑，姑起來朝阿薇說：

「截鐘過檯呀，難道要我跪下來央求不成？」

阿薇聳聳肩，露出難作左右袒的表情；小珍珠從她手上搶了一張檯票，蹬蹬的負氣跑往舞池對面的那一排「儲備卡座」。

高山松又窘又急，苦着臉問：

「薇姐，我怎生是好？」

「我也不曉得怎生是好，」阿薇瞪一瞪眼，攤開雙手說：「小珍珠的脾氣你是知道的，除非你立刻買鐘帶她出去賠不是，否則你休想她再坐你的檯子。」

「請你帶她回來讓我解釋明白好不好？」

「沒有什麼需要解釋的，要嗎就替小珍珠買鐘，不然的話，你及早斷了在她身上的念頭，免得自尋煩惱！」

「自尋煩惱？」高山松懊惱地自言自語，這一個素以「足智多謀」自炫的小伙子，現在簡直不知所措了。（六七）

神筆傳　智侶著

二六。危言聳聽

這時，兩人已走近趙國的宮門，甘羅連忙改變話題，伸手指着巍峨的殿宇道：「邯鄲眞是一個當世名城，我們過去的恩怨別提了！今後，趙秦兩國應該攜手，做個好朋友。」

趙王接見秦使，一見秦國派來的竟是個孩子，心裏也感到十分不滿，他等甘羅行禮如儀之後，就冷冷地問：「你到敝國來，到底有何貴幹？」

甘羅知道這一次趙王有點看輕自己，便故意誇張着說：

「請大王不要誤會，我這一次千里遠來，並非出自秦王所派，卻是我自己要來的！」

趙王聽說他自動要到趙國來，不覺有點愕然，便鎖起眉頭，沉吟着問道：「你自己要來，請問到底有何見教？」甘羅知道一定要危言聳聽，才能打動趙王，就說道：「我這次來，是爲了挽救趙國的危難而來的！」

趙王聽了，以爲甘羅是故意誇大，滿臉不耐煩地說：「趙國有甚麼危難？而且後面還有六國的聯盟，又有帶甲數十萬，雖小國也不怕的。」

「既然這樣，那麼，爲甚麼趙國還要派兵攻打燕國呢？」甘羅笑嘻嘻地說。趙王聽了，不覺哈哈大笑起來：「這個你就不懂了，趙國君臣都有點莫名其妙。他這樣的問，自然是搖頭，又尖銳地說：「大王別笑，難道你以爲我們秦國的兵會害怕六國聯盟嗎？」甘羅又問：「秦國的兵，究竟能夠擋得住秦國嗎？趙國兵強將勇，還有六國聯盟，又怕什麼？」「但是，你倒不如果前後受敵，你們還擋得住嗎？」

大王知道燕國派太子丹入質於秦的消息嗎？」甘羅不慌不忙，抗聲反問：「大王可曾聽過燕太子丹入質於秦的消息嗎？」

「有！」甘羅不慌不忙，「根據你所知道，這是什麼意思？」

甘羅說：「好奇地問：「這道是什麼意思？我們怎會前後受敵？六國聯盟怎會瓦解？」這話有點危言，果然起了多少效果，於是趙襄王正襟危坐，帶點急速的表情，又開始在問。

醉胭脂　灵簫生著

高張盛會尋歡樂

女用人告以小蝶在夢中被推醒，問何事？偶聞之，小蝶不及更衣，即抱之入懷，游仙歸來悲泣，請下樓。我之狂吻之，曰：「嫂妹青春正盛，何以遽不長命，至多延至年底，留下嫂妹一性命，何以尚復嫁我？賀余之知人心事，竹孤苦，馬公子，青姊皆知余生命短促，何以不肯告我？初時青姊之不同意爾我之婚，徒以後來敢接受爾姊之深情。余亦來，青姊雖向馬公子，擬妹一片深心，令余感動而締婚。以爲情場劫餘人，終獲蒼天憐憫，而有所安慰。不料剛至馬公館，在書室門外，竊聽相如小青之言，始知余將成塚中枯骨。人生修短有數，余並不悲性命垂危，而哀我死之時，爾尙青春美麗，妹之犧牲重大，余之靈魂，將永遠難安矣。」……

[illegible]

電影明星，余早經培植人材之心，但余全無自私，不論有任何困難，我都打破人格，使達到頭色，何爾之雖度，自始終如此端重，無非自謂滄海曾經。……

醫藥顧問

李國文先生：

小兒麻疹的防治

麻疹是常見的小兒疾病，傳染性非常高，一個家庭內若是有一個孩子患麻疹，則凡是沒有患過此症的孩子差不多都將被傳染。甚至給人們造成了一種觀念，認爲麻疹是一生中必患的疾病，無法避免的，實則只要公共衛生作得好，遇到本症的患兒便與以徹底的隔離，並對發生此病的地方嚴密消毒便會減少發病率，甚至可以達到絕對消滅的目的。

麻疹的病原是一種濾過性病毒，病原體存在於患兒的眼，口腔，呼吸道的排泄物中，由直接接觸患者或患者咳嗽，噴嚏時隨分泌物作飛沫傳染。

這種病常在冬末春初流行，無論成人或小孩均可發生，尤以四、五個月以上，五歲以下的小孩爲最多，此病患過一次後可終身免疫，第二次再患者少。

麻疹並不是一感染就發病的，要經過十至十一日的潛伏期，初發病時非常像一般的感冒，發燒，不適，流淚，流鼻涕，咳嗽等，這樣經過三、四天，便到發疹期了，發疹最先出現的地方是頭髮邊際，耳後，頸部，前額，以後逐漸由上向下蔓延而及全身，下肢出現疹子較晚，疹子是紅色的小丘疹，非常的密，漸漸擴大融變成暗紅色，互相融合，是不規則的斑點狀，以面部背部最顯明。

最初發病時體溫約在39°C左右，發疹時上升至40°-40.5°C，皮膚發燒，面部浮腫，兩眼紅腫，怕光，待發疹到最高潮後，體溫就慢慢下降，一般情況都漸漸轉好，疹子也按其出現的先後序消退，發疹約持續四、五天，接着就脫皮落屑，發疹處殘留棕色的斑痕，約經一、二週才完全消失。

嚴重的麻疹，紅疹可呈出血現象，粘膜亦有出血情形，體溫也特別高。

又有一種情形，患兒發疹稀疏，尤其是四肢出疹子更少，俗稱此種情形是內攻，這種麻疹多半都很危險，是因爲患兒血行無力，循環不良的關係。

患麻疹時對各種傳染病的抵抗力降低，所以容易合併其他傳染性的疾病，如枝氣管肺炎，中耳炎，腦炎，結核等，麻疹的死亡率並不高，死亡的多半是因爲同時合併了其他疾病而死亡。

對於患麻疹的患兒應使他臥床休息，至少等到疹子消退以後方可起床，居住的屋子，宜避免過強的光線會使患兒的眼睛不舒服，室內溫度最好在華氏65°—70°之間，空氣不可太乾燥，並要流通，飲食應採易消化的，除哺乳兒外，可給以多種粉質的流質或半流質飲食，如粥、麵粉、麵湯等，保持眼、鼻的清潔，熱度過高時可用溫水或30%的酒精擦皮膚，亦可用冷濕布敷頭部。

各種對症治療應用的藥物以及防止併發症用的磺胺劑，抗生素等，都要請醫生斟酌應用。

贈書目錄

怎樣改造思想　思想雜談　生
互助　殖民地保護國新歷史上卷
日本共產黨鬥爭小史　五年計劃
故事　怎樣交朋友　論思想改造問
題　蘇聯經濟建設概觀　政治常識
讀本上下冊　一個偉大的建設開端
思想方法和學習方法　可愛的中
國　不死的王孝和　年輕人　讀你
的青春更美麗吧　確立爲人民服務
的人生觀　平凡的工作，光榮的業
績　鋼鐵是怎樣煉成的　共產黨員　工人政
治課本　生活與理想　怎樣搞通思想　中國革命
方法　戀愛·婚姻與夫婦生活　我們的
初學讀本　最近經濟思想的批判　中
目的是共產主義　我們的祖國
華人民共和國開國文獻　愛我們偉大的祖國
任務　我們的祖國　論政治經濟學的性質對象和
員的高貴品質　實踐論　社會科學概論　學習共產黨
習憲法若干問題解答　談知識青年的思想改造　學
座　中華人民共和國三年來的偉大成就　社會科學基本知識講
然地理習題　地圖的故事　明天　在愛情的自
道路上　年青人的問題　高小算術題解　生
理漫談　新民主主義政治經濟文化　一九四
七年以來中國共產黨重要文件集　論革命人
生觀　共產黨宣言　論中國人民的新愛國主
義　列寧斯大林論國家　中華人民共和國憲
法六講。

科學問答兩則

問：毛織品爲什麼能保暖？

答：鬆軟而有一定厚度的衣裳，都能保存多量的暖空氣不流動，外界的冷空氣透不進去，所以它的保暖作用很大。組織稀薄的衣裳只能保存少量的空氣，使體內熱量很快地向外散發得很快，所以它的保暖作用也小些。毛織品所以保暖，就是因爲它有較大的彈性，能保存一定量的空氣，同時毛纖維的表面有鱗片，使毛織品的表面粗糙不平，這些都能使保存的空氣不流動，所以毛織品的保暖作用大。但是薄薄的毛嗶嘰還不如厚棉織品的厚絨衣保暖，因爲薄的毛織品不能擋風。

這個道理，我們也可以用來解釋大家所熟知的新棉被比舊棉被暖的原因。這就是舊棉被已經壓實了，失去了彈性，不能含有更多的暖空氣，所以它的保暖性降低了。

問：爲什麼毛織品比棉織品耐磨？

答：羊毛纖維是一種圓柱狀的纖維，彈性大，而且表面有鱗片。質量好的羊毛有很多彎曲，因此纖維間的抱合力大，當毛織品經受磨擦時，纖維之間不容易滑脫，同時還能平衡磨擦中所產生的拉伸和彎曲作用，所以比較耐磨。棉纖維是扁平帶形的，表面平滑，較羊毛纖維的彈性小，抱合力小，所以棉織品經受不住磨擦時所產生的拉伸及彎曲作用，同時也由於棉纖維較短，容易從紗中滑脫，所以棉織品不如毛織品耐磨。（內）

在黑夜中辨清方向

服務版

佩蘭信箱

李××先生：

是的，在這裏，像你一樣處境的人，是有千千萬萬的。當然他們也感到痛苦，而不是感到愉快。但是，他們大部份是正視現實，面對現實的，他們並不像那些吵吵嚷嚷的人那樣。因爲他們知道，只有踏實地去做，只有本着良心去做，那麼，壞的總會過去，好的總會到來的。

當然，你習慣了另一種生活環境，這裏對於你是很陌生的，很不慣的。但是，萬萬千千像你一樣處境的人，既然都可以踏實地去做，本着良心去做，那麼，你爲什麼不可以呢？急躁是解決不了實際問題的。希望是一回事，現實是另一回事。建築在現實基礎上的希望，才有實現的可能，如果希望只是建築在一種幻想上，希望永遠只是希望而已。

決定於那個人是先進，還是落後；是善良，還是醜惡；是有成就，還是一無所能；是貞潔，還是墮落；主要的問題在於他本身，其次才是客觀環境。一個有意志力的人，不但不會被客觀環境所同化，而且能夠改變客觀環境。誰都知道，在太陽照耀下，還會有陰暗的角落；在漆黑的夜晚，卻會有月亮，有星星，有燈光。

過慣了黑夜生活的人，會害怕陽光過於炫目，他寧可歆在暗室裏不動，到黑夜來臨時才出來活動。渴望光明的人，卻很容易找到亮光，他不但可以在黑夜中借着月光的光芒，以星星的淡薄的光走路，在黑之夜，甚至在無星無月的昏暗的道路上，也能借着閃電的一刹那的光芒，辨別前進的方向。在陽光普照底下，盲眼的人走陌生的道路仍然是很困難的，因爲他根本就沒有感覺到有光；可是，在漆黑的夜晚，瞎子仍然可以正確地摸索着熟悉的道路前進，因爲他不是靠眼睛走路的，而是靠心靈走路的。雖在黑夜，他的心靈仍然是閃亮的。法國大作家羅曼羅蘭說過：路是走出來的，應該放膽前進。我國偉大的作家魯迅也說過：其實地下本沒有路，走的人多了，也便成了路。所以，我勸你，不要焦急，不要氣餒，應該正視現實，面對現實，在困難的環境中，抓緊機會學習，靠自己心靈的光，在昏黑的夜裏，辨別正確的前進方向。到時候才會更看到東方發現曙色，才會慢慢地可以看到旭日東昇，在深夜中，盼它一下子就天亮是不成的。

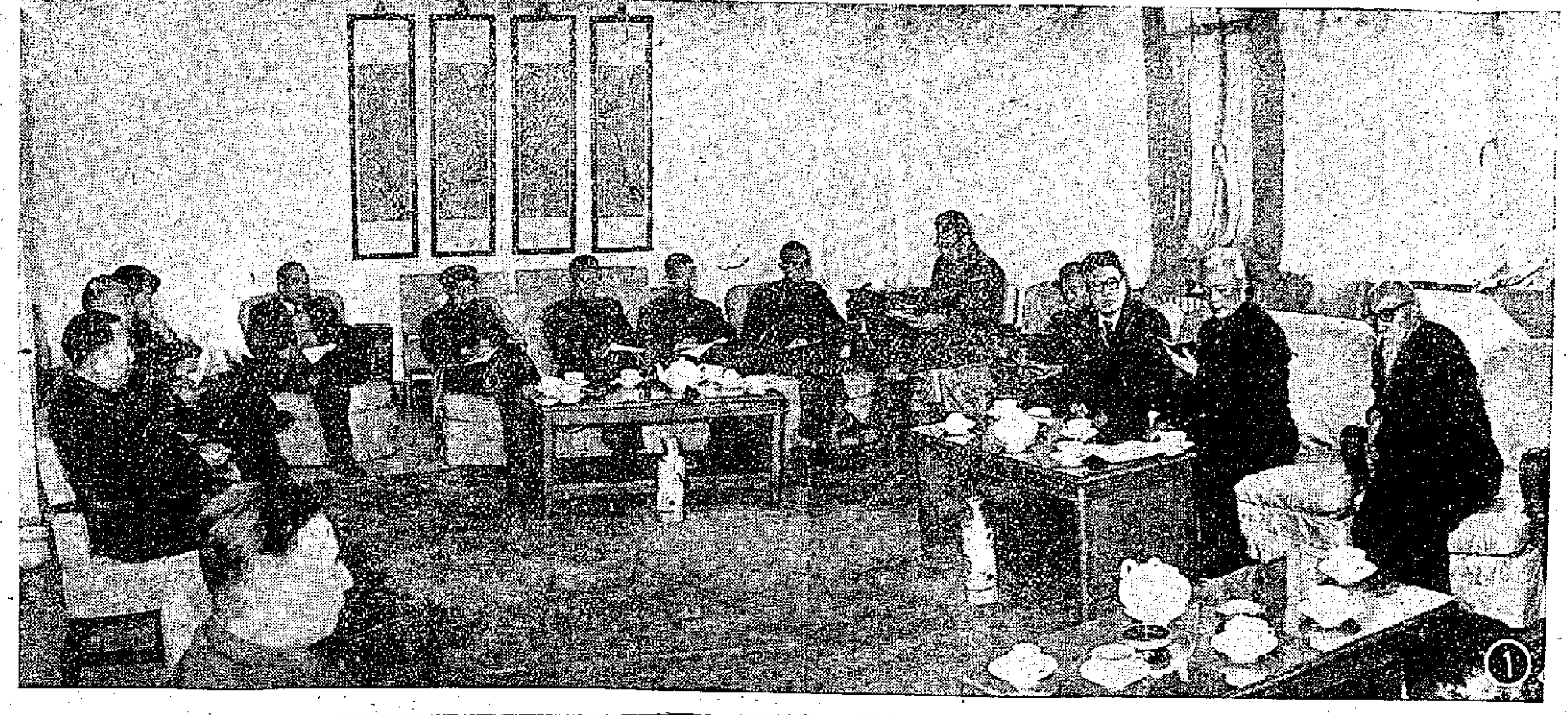
簡覆

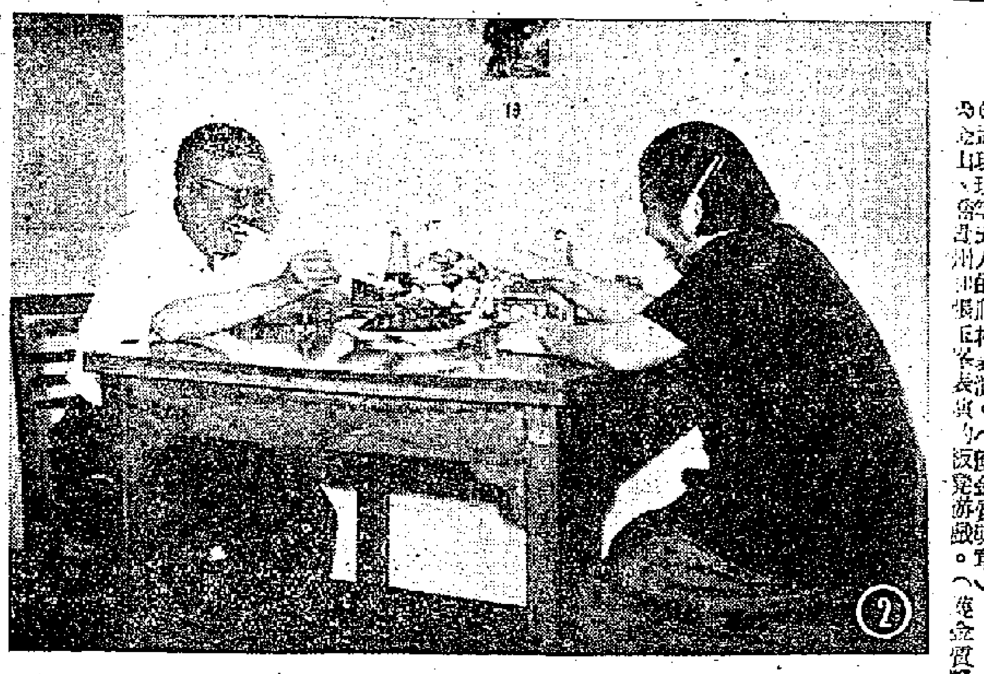
趙老先生：雙程回鄉證，要領回港證，由澳門、深圳兩地回去也是一樣。

陳惠珠先生：全家回內地居住，也不用辦什麼手續，憑身份證便可入境，你所說帶的東西都可以帶。

求賜南針者：一、我們不能代辦證，你可到移民局領回鄉證介紹書的。二、坐麥羨軍便可到長沙，票價人民幣十一元一角七分。三、沿途費用約五十元港幣。不要違反交通規則就可以。四、雙程證的手續要帶回來。

你想參加那個團體的，可直接到那個團體的辦公地方聯系。





①中華全國工商業聯合會第二屆會員代表大會於本月十日在北京舉行。（出席代表共一千四百人，香港、澳門工商界和華僑工商界也有代表出席大會。這是上海工商界代表舉行座談，中排左第一人為上海永安公司經理郭琳爽。

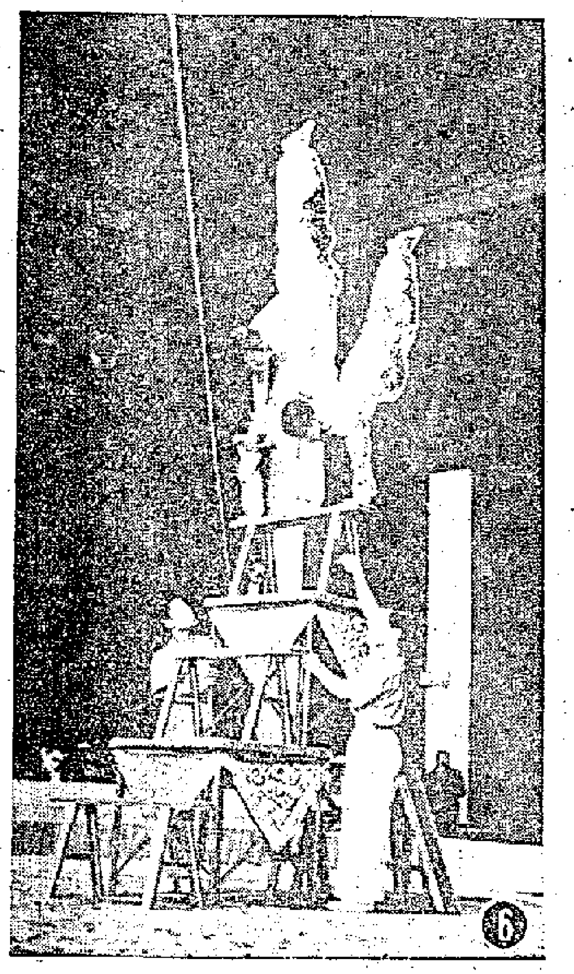
②前國民黨軍聯勤總部參謀長、聯勤總部新編後勤供應局中將局長郝家駿，在一九四九年起義，參加了祖國建設工作。現在他是安徽省水利廳副廳長、政協安徽省委員會委員。這是郝家駿下班後在家和夫人進餐。

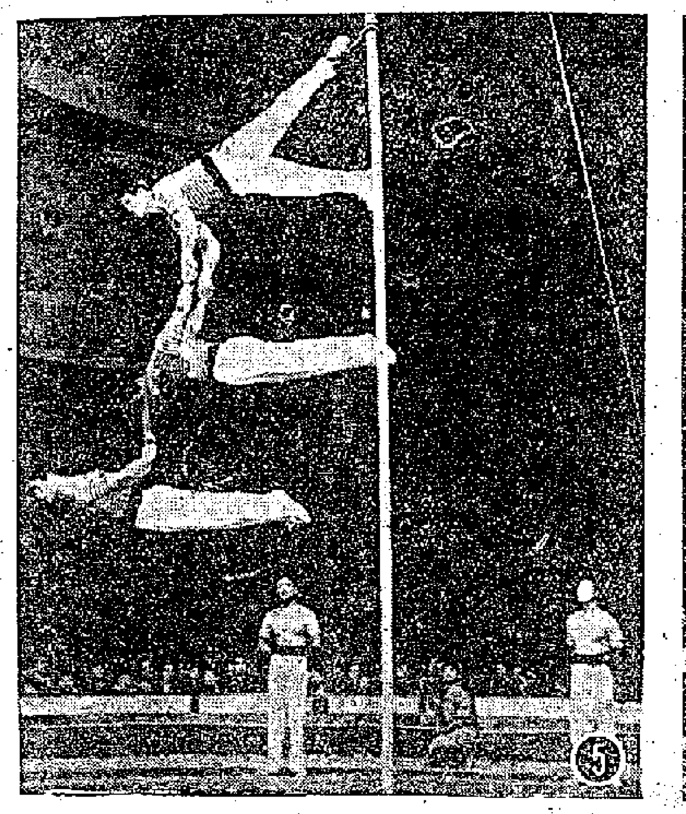
③海南島上風景如畫。

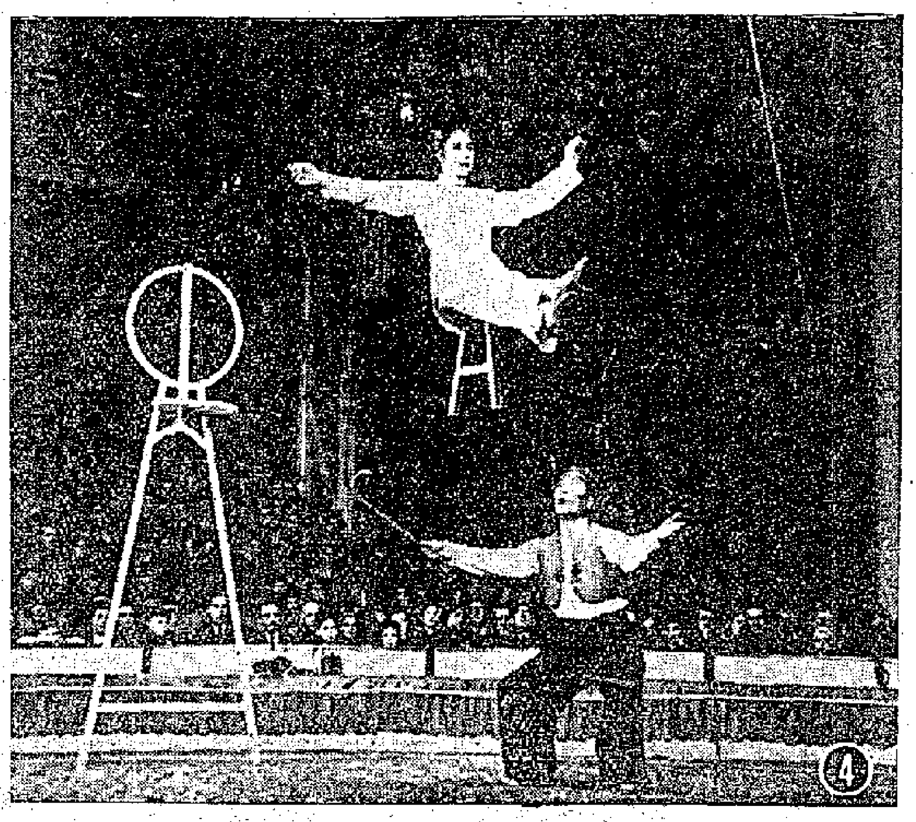
④第一屆國際雜技大會演從本月一日到十四日在波蘭舉行，中國雜技團取得了四個金質獎章、四個銀質獎章和三個銅質獎章，總分得第三。這是張敏璐的綵綢表演。（獲銀質獎章）

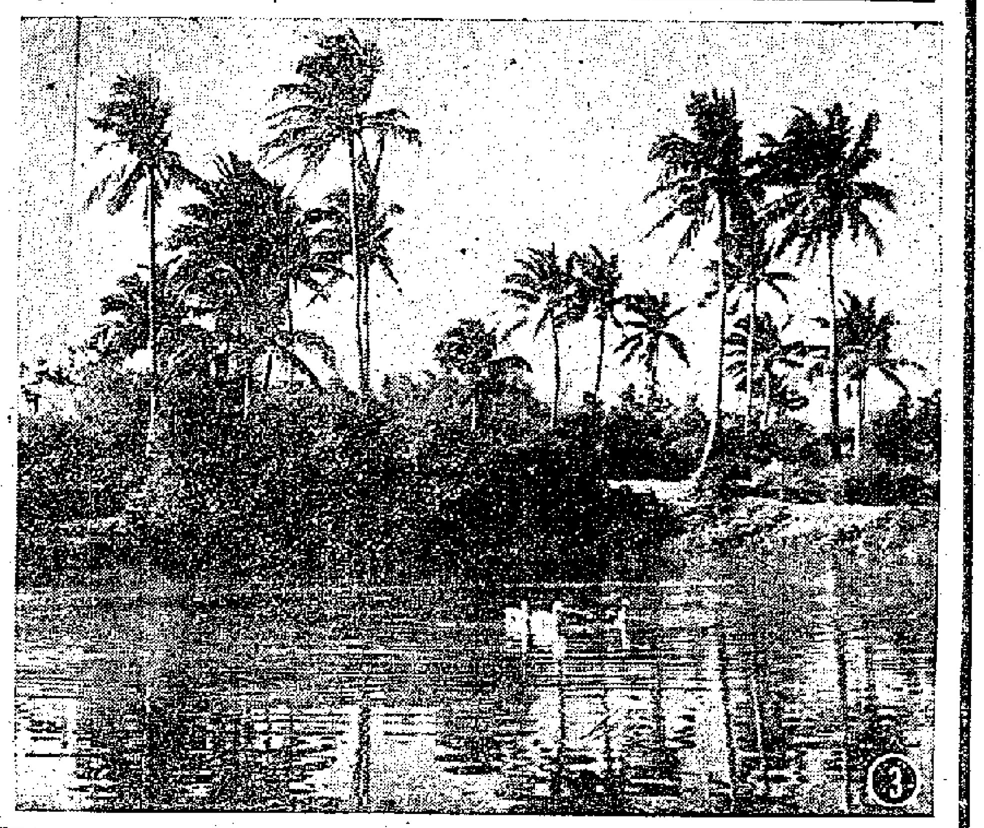
⑤孫流芳、張其琪等五人的爬杆表演。（獲金質獎章）

⑥……游戲。（獲金質獎章）









夜波聯賽最後兩幕

南華嘉山遭遇光華

初級組黑灰與同福交鋒

能否釀成南巴大戰今晚將決定

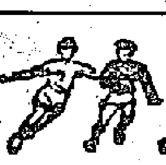
【本報訊】欲完未了的華人足球聯賽，今晚在嘉山排演初級組及高級組的最後一幕：六時卅分，初級組黑灰對同福；八時，高級組南華對光華。這兩場比賽，會不會掀起微妙的變化，將視誰勝誰負而定。就初級組來說，同福如能在今晚擊敗黑灰，便可踢滿八場而與愉園同分；他日便與愉園多作一場決賽，才能決定冠軍及亞軍誰屬，倘若同福今晚失分，間接就益了愉園，它不須經過決賽而得冠軍。因此，今晚同福必以全力爭取最後勝利，而且它的實力也會比黑灰強些，照理不致功虧一簣。如果受挫，亦有問題，因為還有絞窩在後，虎視眈眈。就高級組來說，形勢也與初級組一樣，南華必須在今晚打垮光華，才能與巴士決賽；如果打和，失掉一分，便將屈居亞軍；如果受挫，失掉兩分，便與傑志同分，他日再作亞軍之爭。所以，今晚南華惟有取得勝利，才能保持爭標地位，稍有差池，便起變化。照此形勢看來，除了今晚兩場都打和之外，否則無論如何，兩組他日都要多踢一場。因為不作冠軍決賽，也要作亞軍之爭，既然有此微妙的關係存在，今晚兩組的勝負問題，都是值得重視的。

高級組一仗，相信南華仍將以日前擊敗東方那次一樣的陣容來應付光華，不用陳偉森，起用徐柏烈。在姚卓然未能上陣的時候，只起用徐柏烈踢翼，仍算編排不錯。至於光華，初時乃與渣甸球員聯合成軍的，後來渣甸球員沒有參加，才成為「清一色」的光華。聽說今晚光華仍用郭秋明把守龍門。它的目的，不敢冒勝，只要踢一場「好波」便算功德圓滿。

光華教頭談論今戰

以攻代守減輕負荷

渣甸三將助陣　後衛密集防禦



【本報訊】昨天是聖誕假期，光華、傑志兩隊卻不放過操練腳頭的機會，昨天兩隊均在跑馬地場分別操練。光華的操波日期是風雨不改的。今晚光華要在夜波聯賽中對抗南華，在大戰前夕，多數是偃旗息鼓，不再操練，以便養精蓄銳來作戰的，但光華卻不然，昨天還操練得很認真。到場操練的計有郭秋明、薛錦雄、吳葆良、許大偉、許炳生、伍志榮、關永常、周向祥、陳明哲、梁林、羅德興、劉德志、盧瑞麟、梁榮輝、伏迺棠、朱錦成等。前列的十一人，就是今晚出戰南華的陣容。許炳生、伍志榮、關永常三人是渣甸的援軍。在夜波聯賽中，光華是和渣甸組成聯軍，渣甸為着應付乙組鐵牌賽，曾一度將它的球員撤退，今晚為着對付南華，才再增援出戰。在聯賽中原是光華球員的盧瑞麟、梁榮輝兩人，在夜波中卻是中鋒的，所以光華今晚不能派盧、梁兩人出戰。劉德志御部傷勢已癒八九了，據說有點咳嗽，今晚不出戰，將由關永常任右翼。

教練許竟成、秘書馬鳳翔等依時到場督練。

他們說今晚要用密集防禦來對付南華，前鋒只打四個人，梁林退回中線任聯絡。南華前鋒銳利，後衛有漏洞，光華要發動更多的攻勢，迫南華，是以攻代守的戰略，盡量減輕後衛防守困難。據許竟成表示，崔發園往澳門未回，未知能否出戰，如能出戰，將用他任左前衛。

光華在「夜波」中，曾有過打垮東方的戰績，是一頭很可怕的「黑馬」，今晚南華碰着它，實在不容輕視，非努力作戰不為功。雖然光華人材不及南華平均，但它的守衛相當「爛打」，且夠「辣味」。日前甲組聯賽巴士遇着它，也曾陷於苦戰，才能把它打垮，可以證明它並不是一支「易打」的隊伍。南華前鋒面對它的守衛，不免存有幾分顧忌；如因顧忌以致影響推進不甚順利，「贏波」就有困難了。

然而，此戰南華只許勝利，不許失分，必定提高鬥志，與光華一拚；如演出不失隊形，當然也有把握取勝。只要前鋒加強聯繫，多採快傳，製造機會，同時有把握防光華前鋒的偷襲，別被衝亂陣腳，減少危險，那就可以如願以償了。各陣如下：

南華
郭錦洪　鮑景熙　劉志炳
何志坤　陸達熙　陳志剛
莫振華　何祥友　李育德　朱榮華　徐柏烈

光華
吳葆良　郭秋明　薛錦洪
伍志榮　許炳生　許大偉
羅德興　梁林　陳明哲　周向祥　關永常

台灣鐵路籃球隊

今晚與港聯碰頭

八時半在修頓場交鋒

【本報訊】台灣鐵路男子籃球隊今晚八時半在修頓球場作臨別戰，與港聯隊交鋒；賽前七時半，男子籃球友誼賽，由記者對籃聯委員。門票一律一元二角。

鐵路隊此次訪港，先勝人手不足、紛亂還淺的自力、流星聯隊，順聯與警察，都敗於實力較強的南華、東方，獲得五戰三勝二負的戰績。該隊過去演出平凡，也沒有較佳的表現。鋒隊以蔡文華、李銳熾、孫杰與陳學仁為支柱，且以蔡文華為整隊的作戰樞紐。個人技術，還算不壞，但部份球員體力尚差，氣力不足，面臨勁敵，就會露出它的弱點。今晚對抗港聯，看來還是吉少凶多。

港聯雖然還未集中全港的精銳，但應付鐵路是綽有餘裕的。因為各人技術平均，氣力與速度都不錯，而且兵源充足，又佔了地利，有了這些有利的條件，只要能夠加強戰意，相信是有足夠的力量應付鐵路的；但切忌輕敵，以免爆出意外戰果。

另場友誼賽，籃聯委員過去曾敗於記者，今晚為了雪前恥，定必竭力以赴。兩隊直[illegible]途，到時將引起不少噱頭。

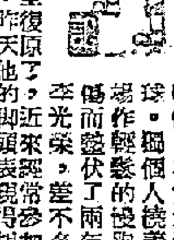
港聯、鐵路兩陣如下：

（港聯）丘振賢、薛松基、梅宜堅、丘振維、馮國志、黃紹良、曾啟源、鄧金富、謝甘棠、張鉅權、吳振耀、白志榮。

（鐵路）蔡孝德、蔡文華、徐澤芬、李銳熾、黃長生、林有詩、王一駿、孫杰、楊傑夫、陳學仁、林啟聰。

豬油飽操練積極

大米斗腳有輕傷



【本報訊】傑志昨有歷通、李大輝、郭英榮、司徒文、司徒義、林尚義、李光榮、郭石、李炳照等到場操練。星期日傑志與陸軍碰頭，有說陸軍近況太差，約莫也能打垮陸軍，傑志是容易取勝的。李大輝卻不以為然，他說：「場場都話容易贏，點知對海軍都打到氣喘！」看來李大輝的態度謹慎，對陸軍不敢輕敵。「豬油飽」目前在巴士，練波近在花墟，雖然很少缺場，但似乎也是得過且過，現在改變作風，每天下班後還要渡海才得到球場，不但沒有缺場，且操練得相當認真，無怪他的腳頭已逐漸恢復昔日水準了。

李炳照一雙腳據說都有點輕傷，不大敢發力踢球。兩個人僥着跑馬場作輕鬆的慢跑。因傷而蟄伏了兩年多的李光榮，差不多已完全復原了，近來經常參加操練。

文仔森仔腳傷癒

踢得皮球轟轟響

昨天他的腳頭表現得相當紮實響亮。司徒森、司徒文原人的腳傷已痊癒，踢得球兒響。

巴士傷兵近況

劉志霖已告復元，昨天跑跳如常；羅北傷勢亦無大礙，本週當可登場；林錦棠膝傷較重，仍未敢運動肩膊部份，怕要調治一兩週。

昨天聖誕佳節；巴士宿舍仍貼上照常練兵的佈告，甲組健將除了傷將羅北、林錦棠請假，劉繼照、李春都沒有到場外，其他球員都悉數開到。對光華時受傷的劉志霖亦有參加操練；「倫仔」到場，只隨便踢踢波。

最早，巴士隊長鄧森到場，總而先作跑圈練氣，休息時他作短距離衝刺。他與筆者談到巴士的四員傷將；衛佛依傷在右肩膊，這是舊創未癒，為了早日復元，他應多爭取休息機會；林錦棠傷在左膝蓋，傷勢不輕，一週內將難以復出。羅北、劉志霖傷勢輕，只要休息幾天就可復元了。本週聯賽出戰水兵，羅、劉都可以上陣應戰。

鄧森談到巴士的右翼，孔繁熙膽識不夠；吳添來夠膽夠勇，並可爭取「士哥」；至於波監將滿的周少雄，看來各方面都要勝於孔繁熙、吳添來，不久的將來周少雄將是理想的右翼。

最後他談到現役球員必須勤於苦練，才能踢出好波，如果表現踢大波才波就有良好的表現，便是自欺欺人而已。（正）

如巴士本屆一班新紮球員獲得這樣的成就，就是苦練得來。巴士乙組球員未能發揮新血，也是因部份球員練習時不夠認真的緣故。

華人足球聯賽積分表

（截至十二月十九日止）

組別	隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
高級組	巴士	八	七	〇	一	二九	一一	一四
	南華	七	六	〇	一	二九	一〇	一二
	傑志	八	五	二	一	一八	一四	一二
	星島	八	三	二	三	二三	一九	八
	光華	七	三	〇	四	二〇	一六	六
	東方	八	二	二	四	二三	二〇	六
	中健	八	二	〇	六	一九	三二	四
	中華	八	二	〇	六	一〇	二四	四
	東華	八	二	〇	六	八	三三	四
初級組	愉園	八	六	二	〇	二七	五	一四
	同福	七	六	〇	一	二七	三	一二
	銳寶	八	五	二	一	二〇	一九	一二
	工商	八	四	一	三	一九	一六	九
	康樂	八	三	二	三	二九	一九	八
	黑灰	七	三	〇	四	一六	二五	六
	研醫	八	二	一	五	一四	二四	五
	電車	八	一	〇	七	九	三五	二
	安青	八	一	〇	七	五	二一	二

夜遊人排山倒海

挪威皇姿態勇猛

昨日假期晨操仍熱鬧

昨日雖是聖誕假期，但早操仍熱鬧。「德高」由副練馬師跳六化郎，三四三，一〇六，一三五四，末段二九四，與「大晒」同到，此駒有前速，後勁雖弱，但紅牌生賽易出意外，如冷，可以一敵。

「施嘉賢」準備充足，此駒質態都不錯，獨脾氣難靠，林廣文昨試一哩，三六，一〇〇七二，一三七二，二〇七二，末段三〇，頗佳，可作半冷門看。

「桃紅」前速甚佳，可惜後勁較弱，但佔了編班便宜，仍不能過分藐視，邢林利試六化郎，二九三，五八二，一二九，末段三〇三，拉住跑完，留意可也。

「雅麗公主」勤練，此駒敗於「寶得」，是質有不如，這回編入第四班，形勢完全不同，莊洪康昨試六化郎，三一四，一〇五二，一三四四，末段二九二，輕易完成，如有決心，機會甚佳。

「蘿膠輪」狀態仍佳，蘇諾驪夫快跳六化郎，二九三，一〇二一，一三二，末段二九四，此駒後勁平常，演出又不可靠，當半冷門瞧，尚有價值，熱則平常。

「北來貝」已到無懈可擊的時候，不過對手強，恐後人不敢斷下決心，莊洪康昨試六化郎，二九三，五九四，一二九三，末段二九四，氣勢不錯，留意可也。

「雲路仙」略見好轉，昨由副練馬師試六化郎，三一四，一〇二四，一三二一，末段二九二，此駒目前當以短途比長途可靠，上佳冷門也。

「夜遊人」由副馬師快跳半哩，二九，五五二，末段二六二，勢如排山倒海，此駒如出，躁傷未必無阻，以過去賽績論，雖負頂磅，仍可力取登雄。

「金谷鈴」及「雲深跑」先後由莊洪康試六化郎，前者的時速是一二八（末段二九四），後者一二七三（末段二八三），兩駒都不錯，我獻喜「金谷鈴」。「封面女郎」勝後仍有運撓準備，昨由副練馬師跳六化郎，三二三，一〇五四，一三五三，末段二九四，輕鬆之至，只要稍後人下決心，運撓機會甚高。

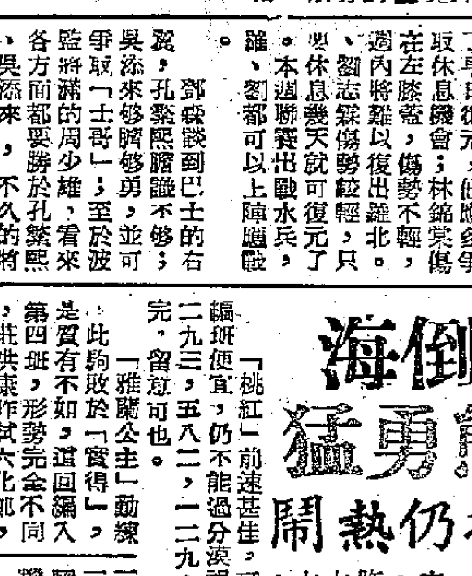
「愛維麼」特配臨飛，昨試六化郎，三二，一〇〇，一二八，末段二八。姿態甚佳，此駒前速後勁都可靠，飛放馬頗佳，穩位置的頭馬也。

「信友」質態俱上乘，溫石明昨試六化郎，一二九一，五九一，一二八四，末段二九三，清風送爽，雖用溫石明上陣，但此駒態度悠閒，一樣可勝。

「神行太保」已復元，蘇諾驪夫昨試半哩，三一三，一〇〇，末段二八二，步頭爽勁，對手雖強，仍有一門實力。

「挪威皇」擧早要升入第一班去，昨由波羅哥夫跳一哩，三四，一〇八二，一四〇二，二〇九四，末段二九二，好極，到時必成第一熱門。

黃牌騎師



美澳網球大賽前夕

雙方人員各自誇謝

今起交鋒且看台杯終於落誰手

▲美澳爭春未肯降．台杯擱業當平章。台維斯杯網球挑戰賽，今天開始舉行了，但美澳雙方各自誇謝，還說不定杯落誰手呢。美國職業網球選手、前台維斯杯冠軍特拉伯特二十四日從墨爾本趕到阿得萊德，陪美選手賽克薩斯和弗蘭姆練習了一場。賽後，特拉伯特說，「賽弗兩人情況良好，不能不叫我驚異。我想澳洲隊意圖奪標，恐怕不很容易吧。」弗蘭姆在練習時，動作靈活，綠毛看不出有一點足傷。他說，如果隊長叫他出來應戰，他是樂於從命的。美隊長泰爾伯特說，聖誕日抽籤，賽弗兩人一定可以中選。在另一方面，澳洲隊二十四日也舉行了練習，二十二歲同年的荷尼「孖仔」賀德和羅斯維爾兩人，也打得乾淨利落，前往觀戰的有球迷三千多人。澳洲隊長霍普曼當時也誇下大口，說，澳洲隊一定可以五比零獲勝。

從雙方的態度看來，從二十六日起的三天台杯大賽，一定有精采鏡頭演出。

▲澳洲業餘籃球協會的秘書堅．屆臣二十四日在墨爾本發表談話，說，這次南美洲集團代表在世界籃球大會裏，沒有能控制會長一席，是令人高興的。大會於本月三日在墨爾本舉行時，南美集團的代表們，著意要把國際籃球總會的美國會長克雷姆推翻。巴西、智利、烏拉圭、阿根廷、哥倫比亞和委內瑞拉六國的代表想推舉巴西代表玖尼爾充任會長，但在最後投票表決時，克雷姆竟以十六票對十五票當選聯任。據屆臣說，這次南美集團倒克雷姆的運動，是意在使業餘球隊能和職業球隊聯絡，舉行比賽，以便從中謀利，而籃總的一向主張，卻是要業餘球隊和職業球隊壁壘分明的。

▲上週末巴拉和非馬兩足球隊在巴西貝聯市舉行球賽時，看台的一小部分忽然坍塌，壓死觀眾二人，傷七十餘人。

▲匈牙利足球總會二十四日在布達佩斯開會，通過決議案，拒絕匈牙利甲、乙組球員，在國外轉會，改踢他隊。

▲菲律賓拳賽經理柯榜斯二十四日在馬尼拉宣佈，他已約定日本羽量級拳賽遠東冠軍金子秀大和菲方的「閃電手」艾樂德於一月十六日在馬尼拉比武。金子綽名「小不敢當」，他以前曾經打敗過艾樂德三次。據柯榜斯說，同來的還有日本羽量級拳選手托瑪雅崎，他將在同場和威康．達比賽。此外他又邀約了日本羽量級拳手大塚增勝於二月二日在馬尼拉和菲拳手亞松森比賽。

競技之筆

「背打高球」

警察足球隊中有兩個球員，一個是背打，一個是高球，把兩個名字合起來就成為「背打高球」。

這個混合名字正好是警察的「典型稱號」。他們的球員多是盲目地拼搏的硬派人馬，但往往打到最後因為缺氣而致功虧一簣。這情形，表現在臨門一腳射高球。

已故老球迷陸達熙之父陸卓鈴（臨叔）把球員缺氣踢出的高球叫做「省城波」，這個形容詞，在當時來說也許是恰當的；但現在的「省城波」已經是以氣力、快速為取勝的主要條件了。

菲體育界衰氣

菲律賓體育隊在墨爾本奧運會中成績很差，「拿手好戲」的籃球比賽也跌落在第七名，頗使他們喪氣。

當地體壇人士因此大表不滿，對菲業餘體協會過去的「一手包辦」政策加以猛烈抨擊，他們擬訂了一項改革計劃，要求業餘體協會考慮採納，同時認為日本隊在奧運會雖然沒有獲得很高的成績，但日本訓練人才的一套辦法仍然值得借鏡。

「一手包辦」的結果必然是失敗的，菲律賓各項體育運動（包括籃球）年來日走下坡，不能不承認這是主要原因。

頭頭碰着黑

「黑馬」是光華的老稱號。其次是中華，但在這個足球季裏，「黑馬」卻多起來了，約瑟、警察、孖會和星島都是黑馬，在足球場上，使人大有「頭頭碰着黑」之感。

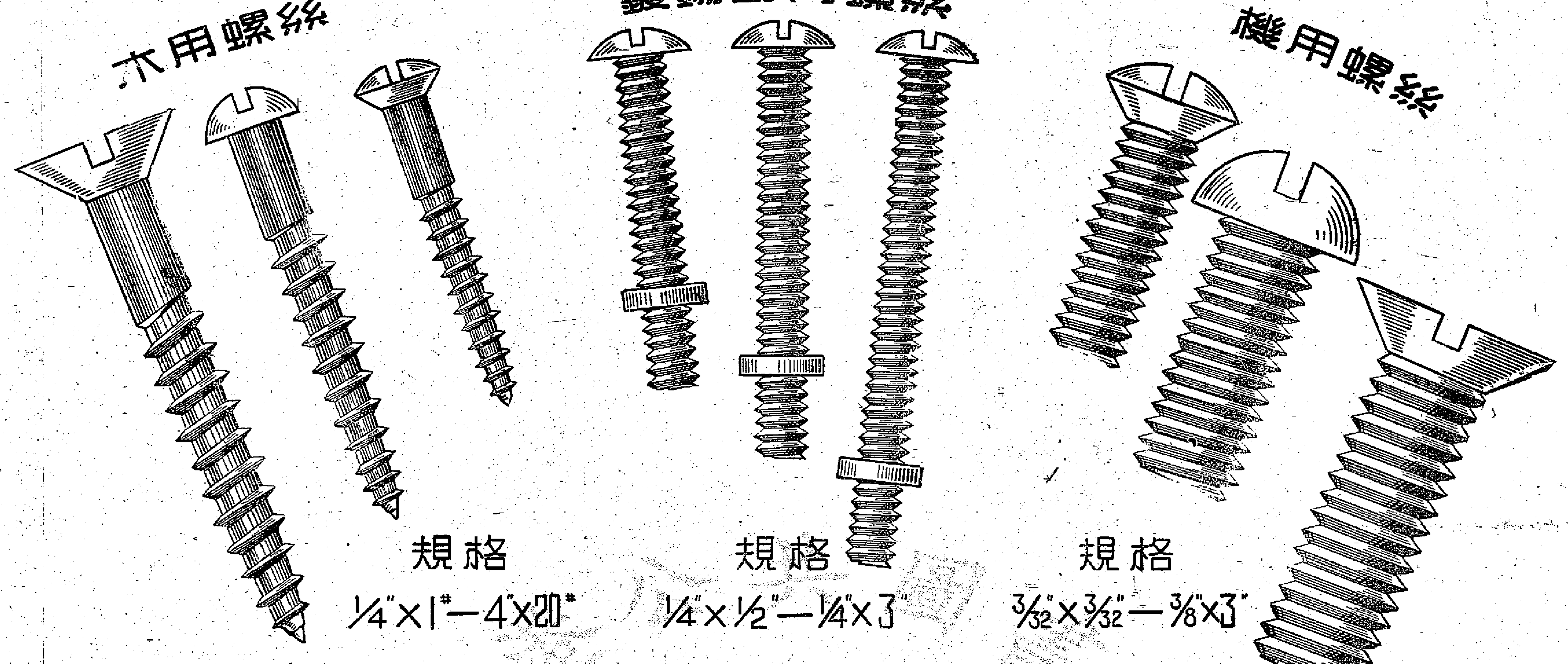
這也許與升降制度有關。截至現在為止，在甲組聯賽中，除海軍外，沒有一隊是場場失敗的，應該說是力爭上游的表現。

有理由使人們相信，註定背黃包袱的海軍，打到季末，也不一定是永遠失敗的，只要爆出一次冷門，它又可能成為黑馬了！

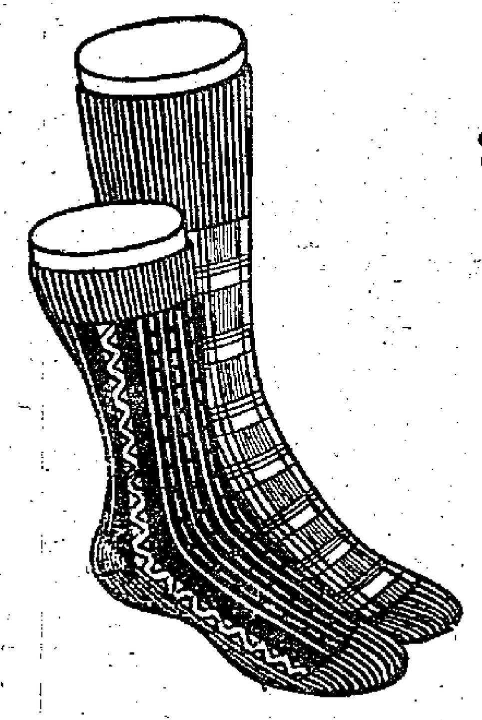
璧光

上海市螺絲工業公司

上海 大中華五金廠 中興機器五金廠 馬海機器五金螺絲廠 慶茂昌五金螺絲製造廠
中國興業螺絲廠 民國螺旋釘廠 國華五金製造廠 黎達五金螺絲製造廠 出品



中國雜品出口公司上海分公司經營出口



Comfort Hosiery

康福花襪

花色最多 式樣最新

最新出品彈力尼隆絲襪

暢銷國內外

上海公私合營 康福織造廠出品

中國雜品出口公司上海分公司經營出口

SMART HOSIERY 司麥脫襪

唱機牌襪

獅馬塔牌

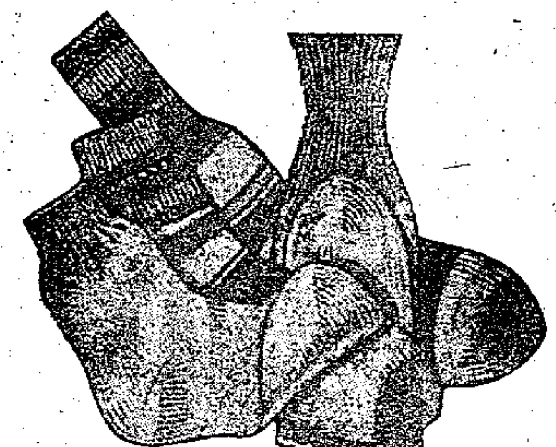
著名花襪 暢銷國內外

上海公私合營 同興實業社出品

中國雜品出口公司上海分公司經營出口

鎖匙牌 THE KEY

鬥鷄牌 COCK-FIGHTING



電話牌 TELEPHONE

雙兔牌 Marca Conejo

花襪套襪 著名產品

風行國外 備受各界仕女歡迎

上海公私合營 光明針織廠出品

KWONG MING KNITTING FACTORY

中國雜品出口公司上海分公司經營出口

大中牌 馳名套襪

TA CHUNG HOSIERY

風行國內外

針織勻淨……………色澤鮮艷

上海公私合營 大中耀記針織廠出品

中國雜品出口公司上海分公司經營出口

小啟

近日收到兩篇報道五金市況文章，所談的問題似還新鮮，特於今明兩日刊出，敬希讀者注意。——編者

五金價已受運費增加影響 今後運費是否還會提高？

五金運費年內共增七倍之多，對香港五金市價發生什麼樣的影響？此項運費是否還會增加？

今年港市的五金價波動很大，一般貨價都比去年飆漲。以歐洲四十呎圓鐵現貨市價爲例，十月間最高曾漲至每擔六十六元，本月最低曾跌至五十四元，現在則按穩每擔五十六元。以這一價格與今年初的每擔四十五元五毫相比，仍上漲了百分之二十三。

運費不斷提高

造成今年五金市價普遍上漲的重要原因，就首推歐洲五金輸港的運費不斷提高。計在六月十八日至十二月十八日這半年內，歐洲五金的運費已先後提高五次，直由每噸二十七先令六便士提高至二百一十九先令，漲幅幾達七倍！成爲今年各類進口貨中運費漲得最多的一類。

歐洲五金運費提高的最初原因，是由於一九五三年起日本三井公司派出船隻，以「非公會會員」的身份行走日本—歐洲線。因爲它曾兩次向英國航商主持的「遠東貨運公會」申請入會而未獲批准，所以它在開闢日本—歐洲航線之後，便減收運費以爭接貨物。因此，至今年六月中爲止，歐洲五金輸港的運費，已由一九五二年日輪未加入行走前的每噸二百二十五先令，一直跌至二十七先令六便士（合港幣二十二元），即比一噸貨物由香港運往新加坡的運費還要低！所以，當時港市的五金商也認爲，這一運費是低得太不合理，遲早終要調整的。

六月十八日起

到了今年夏天，遠東貨運公會派出三巨頭前往日本與三井公司展開談判，結果「三井」答應退出日本—歐洲航線，而以「大阪商船」及「日本郵船」兩公司加入貨運公會爲交換條件。因此，到六月十八日，貨運公會便宣佈將五金運費由每噸二十七先令六便士增至九十五先令，並決定由十月一日起，再增至一百二十五先令。當時貨運公會的主張是，逐步將五金運費提高至一九五二年未減價前的水平。

英法侵運河以後

但十一月份英、法出兵侵埃，運河隨而阻塞，這使得今年原已存在的船位缺乏之現象，因輪船改道南非行走而更見嚴重。再加上五金所佔的船位比其他貨物爲多，許多船隻都嫌其運費較廉而不願載運，所以由十一月份起，貨運公會已再將每噸五金的運費，由一百二十五先令增至一百六十五先令。到了十一月底，因世界船租飛漲，創出自一九五二年以來的最高紀錄，故每噸五金須加收「租船附加費」二十四先令，運前共收一百八十九先令。至本月十八日，貨運公會再宣佈，每噸五金增收「租船附加費」二十先令，即貨收二百一十九先令。

綜計在過去半年內，每擔五金由歐洲輸港的運費，約漲了九元港幣。所以現時每擔圓鐵雖比年初漲了十元五毫，但起的主要是運費，貨價本身只起一元半而已。

還要看變化

今後的五金運費會不會再起呢？據航商分析，現時的五金運費已接近一九五二年的水平，而且運費再起將會使貨運量相對減少，故除非時局有特殊變化，否則五金運費將可能暫不改變。同時，據航商估計，運河可能在明年二三月間恢復通行，到時船隻將不用改道好望角或巴拿馬運河行走，這樣就沒有理由再加收「附加費」。但值得注意的是，現時有許多歐洲五金是「包船」運來的，如果船租再起，則五金的「租船附加費」亦可能再漲。所以，特別要看今後日本向西歐扯購五金的情形而定。

現時每噸西歐五金的到港成本，爲五十三鎊，其中單是運費已佔近十一鎊，即超過總值的百分之二十。這一運費無疑是過於高昂了。

梁南

明年二月十五日起 加麵粉運港費提高 每短噸將增至二十四元美金

【本報訊】據洋行接到加拿大分行的來信稱，由明年二月十五日起，加拿大麵粉輸港的運費將告提高，計由現時的每短噸（二千磅）二十元五毫美金增至二十四元美金。信中透露，此次加拿大麵粉輸港運費的提高，主要是由於船位疏濶及航行費用增加所造成。

據洋行人士說，鑑於加拿大麵粉與美國麵粉的運費均提高，預料此間麵粉價將隨而上漲。至於前已簽約成交的加拿大麵粉，則港商現正加緊去函催促，要求當地賣家盡量在二月十五日以前付船運來，以免影響來貨成本的增重。

又據洋行接到印度消息，印度本國的生油價格現仍高漲，印度政府暫無意於簽發生油的出口證。

港產太古煉砂糖，現在接單價已提高至每擔五十四元。據說該廠向台灣訂購原糖來煉，也要每擔五十一元五毫了。目前台灣的訂價，仍爲每噸F.O.B.高雄八百二十港元，不過因當地缺乏船隻，港商月前訂下的多批砂糖，現在都未能依時運來。

本月由港運往星洲的砂糖，不下六千噸之多。因農曆年關前後港市的需求增大，洋行方面認爲今後商人還會繼續訂新貨。

經濟新聞

豆子買賣仍活 日客扯去達八十噸 粟米生仁雜貨交投尚暢

【本報訊】昨天雖是假期，但一部份土產商照常營業，豆子、粟米、生仁及雜貨成出不少。

在日本客扯購下，天津紅豆以每擔九十一元八毫售出三十五噸，廣西花竹豆有二十噸成每擔三十元五毫，仰光竹豆以每擔三十二元五毫售出二十噸，泰國眉豆做開五噸，每擔四十八元五毫。

本地拆家也吸購豆子，仰光眉豆，一月份交收的期貨以每擔三十九元九毫成出二十噸，三月份交收的期貨也做開二十噸，每擔三十六元四毫。開封青豆，以每擔四十八元售出現貨四十六包。

海防黃粟米，日本客扯購兩批，倉交現貨以每擔二十五元成出一百噸，本月內交收的期貨做開八十噸，每擔二十四元五毫。

青島生仁，本地商人吸入倉交現貨十噸，成每擔九十二元五毫。

星洲客續購雜貨。正文筍成出約一百箱，一級貨每擔一百零五元，二級貨每擔一百元，三級貨每擔七十五元。一二級桂圓乾沽出五十二箱，每擔一百一十五元。

贛州紅瓜子，有三桶成每擔三百元。「中土」菜脯，以每鑊九元六毫成出六十二鑊。「中土」榨菜，以每擔六十四元五毫成出十鑊。

印咖啡出口 預定八千噸

【本報訊】據印度駐港專員公署消息，印度咖啡局已初步決定，印度在一九五六—五七年度生產的咖啡中撥出七千九百二十五噸供應出口。這些咖啡中，包括三千七百噸PLANTATION咖啡，二千九百五十五噸ARABICA CHERRY，以及一千二百七十噸ROBUSTA咖啡。據預料，首批一千噸PLANTATION咖啡將於明年一月底撥出。

此間有意輸入印度咖啡的進口商，可與印度方面的出口商接洽。印度駐港專員公署印有印度出口商名單供商人索閱。（按：印度駐港專員公署在銅鑼灣希慎道TOWER COURT十二樓，電話「七六八二二」。）

食米交投靜 兩家開盤成不足千包 公眾假期中

【本報訊】昨日食米大盤買賣極疏，全日正盤成交不足千包。據說，由於昨天是聖誕節公眾假期，食米大盤買賣照例疏落。正式開盤的入口米商僅兩家，成出的米類不過三種，價錢普遍企定。泰國雙白粘米以每擔三十元八毫成交三十包。內地齊眉成交五百四十包，每擔五十三元三毫。新興白米每擔四十一元，成一百包。

泰再減米碎出口貼價

【又訊】據商人接護曼谷來信說，泰國爲鼓勵米商辦米外銷，日前曾全面降低出口米貼價，但日前有幾宗米碎出口，有關方面曾特別減少每噸五十銖的貼價，因此，商場有人傳說米碎出口貼價會再度減低，又有人說這僅是暫時性的通融辦法而已。說法紛紜，莫衷一是，最近經濟部官員對此事公開解釋，眞相才告大白。

經濟部官員說，因爲今年十月間泰米外銷數量突降，全數不過八萬一千噸，有關方面爲促進白米外銷，遂通融出口商人運米碎去東非市場銷售，並通融減少出口貼價每噸五十銖。有關方面這樣做是因東非係一新銷場。同樣的，目前菲律賓方面擬標購米碎五千噸，經濟部曾通知米商如投得此一米標，可以通融減低出口貼價每噸五十銖，以使泰商有條件競爭這筆生意。但近來泰米外銷情形已見好轉，有關方面已停止米碎輸出特別減低貼價每噸五十銖的通融辦法了。

星客買馬蹄 再扯去一噸

【本報訊】廣州馬蹄，新加坡客再購買，貨價穩定。昨天新加坡客買去的廣州馬蹄約一萬公斤，足料馬蹄每公擔成五十五元，圓口馬蹄每公擔成五十二元。

白鐵價按低 鉛水喉市價依然堅穩 新貨將沖場

【本報訊】昨日白鐵市價按低，因公衆假期關係，交投疏落。外客訪購圓鐵，因前日有外客一分至一吋花式貨，市價已由每擔五十二元成高至五十三元及五十三元五毫，現貨成高爲五十五元五毫到五十六元，但因貨源的數目不多。而且最近的選客、金邊客和南朝鮮客，都不見活動，前天訪購的人雖多，其實買家並沒有如此之衆，加以明年元月初旬運到有新貨，故商人不敢擡得太高。

英國二百磅箱裝正張白鐵，日內將有新貨冲場，外客興趣不大，最近略爲按低，以每箱一百四十三元成出少數。

鉛水喉市況依然不弱，主要是貨底空虛，新貨未能及時趕到，大有「青黃不接」的情況，近日本地用家也繼有吸入，昨日仍有人訪購，市價堅穩。法國輕身（A級）喉四分花式亦要每呎五毫二仙，六分花式六毫二。英國重身（B級）喉卜內門貨四分每呎六毫半，零售每呎七毫，六分花式每呎七毫二。目前存底雖疏，但來途不弱，下月將有約十萬呎到達，加以前途訂價沒有變動，故市價雖堅，但漲不起來。

鋁質茶煲 美曾試訂 兩月來未翻單

【本報訊】據鋁製品廠商說，十月份美商曾在此間訂購了鋁質茶煲、啤酒杯等一批，惟貨物付出後至今未見有「翻單」。美商一向只訂購小件的鋁製品，訂茶煲之類大件器皿尚以這次爲首。

據廠家說，今年南越停止訂進新貨，上半年印尼增加訂貨，補償了一部份，下半年則靠馬來亞、菲律賓、非洲及金邊等市場支持。根據港府統計，今年一至十一月份本地鋁製品的出數值爲七百六十八萬元，比去年同期的八百二十七萬元少。廠家說，今年鋁製品業存在的嚴重問題是：原料漲價而製成品不能跟着提升。日本的鋁胚片今年比去年高百分之三十，但本地鋁製品價，平均反比去年跌近一成。

化學纖維輸出 日訂明年目標 人造棉爲二千五百萬磅 快把紗達五千七百萬磅

貿易通訊

【大阪二十二日航訊】明年度日本化學纖維製品的輸出目標，現在已經初步定下來了，明年一月十日化纖部將開會作最後決定。目前初步定出的幾種主要化學纖維製品輸出數字是（括號內的是本年度的指標）：人造棉，二千五百萬磅（二千萬磅）；快把紗，五千七百萬磅（四千六百萬磅）；快把織品，八萬八千碼（六萬七千碼）；人造絲，三千萬磅（二千二百五十萬磅）；人造絲織品，四萬二千五百萬碼（四萬二千五百萬碼）。

從上述數字可以看出，下一年度除了人造絲織品一種之外，人造棉、快把紗、快把織品和人造絲等，均比本年度的計劃數字增加。

又據化纖協會最近統計，從十日至十六日這一週內，日本接入海外快把織品的訂貨數逾一千萬碼，具體數字是一千零六十九萬二千八百一十一碼（對上一週只接入九百一十四萬七千三百六十九碼），同期接入的快把紗訂量是六十八萬一千七百五十磅（對上一週是六十萬零七千六百三十磅），人造絲九萬五千磅（上週十萬零二千八百九十二磅）。

黃板紙底疏 市價被擡高

【本報訊】昨因公衆假期影響，洋紙大盤買賣沉靜，白玻璃紙、黃板紙現貨疏，市價報漲。

近兩天來，白玻璃紙外客、星馬客對英、日貨的，頻頻在市上找盤，但此間賣盤亦多爲下月份期貨。英國三六乘三九吋白玻璃紙，每令要九十二元，意大利貨每令要八十九元五毫。日本三六乘三九吋白玻璃紙，每令成七十七元。

日本黃板紙，本地廠家陸續扯購，同時廠方報來訂價亦高，交貨期最快也要明年三月份，故目前有貨在手的商人多將市價擡高，例如普通牌子的黃板紙每噸再擡高十元，要四百九十元。

瑞典快把板 新盤稍報高 港商嫌價高未落單

【本報訊】瑞典快把板，廠方報來訂盤略較前提高，商人多無興趣落單。

據洋行消息，最近瑞典廠方報來快把板訂價爲：厚度七公厘貨每平方呎C.I.F.香港爲一毫六仙五，厚度一分貨每平方呎C.I.F.香港爲一毫九仙五至二毫左右，新訂價不大合算，商人無興趣。

最近此間快把板市道仍屬平靜，外客扯購疏，僅本地裝飾業商人作零星購入，因此，貨價只挨企，厚度七公厘的快把板每件（四乘六呎）成四元，普通貨每件成三元五毫。厚度一分快把板每件成四元五毫至五元五毫。

撫順煤一批 今晨可運到

【本報訊】撫順塊煤，今晨將有五百七十長噸運到，貨主近兩天來，陸續將貨放出，據說，這批貨大部份已沽出，每長噸船邊交貨爲一百一十元。撫順中塊煤，短期內亦將有新貨運抵此間。

此間煤商上月份在廣州舉行的出口商品展覽會訂成的二十噸大同塊煤，在本月初開始陸續運來，到本月中旬爲止，已全部到齊，每噸成二百零八元。

曾一度疏到的華南零陵塊煤和雞力塊煤，最近復有運到，日前約到一百七十五噸，但全部都是交舊合約的，聞說下月份華南塊煤可能陸續大量運到。

港商趕訂皮衣皮手套 預計短期內到港應市

【本報訊】國產皮衣和皮手套，港商陸續落單訂購，預計在短期內可運到。

國產男、女裝皮衣，自首批新貨運到後，即吸引不少用家購買，因此，有些商人趕向內地訂貨。

國產男女裝皮衣，款式有多種，如大衣、短衣及有領皺毛皮衣、有束腰皮衣等。這種皮衣是以棕色或黑色綿羊皮製成，皮質柔軟而色澤光潤，經久耐用，價錢也比之舶來品相宜。如「四〇一」毛領毛裏羊皮大衣每件二百二十七元，「四〇二」夾織裝皮衣每件一百一十五元，「四〇三」男式茄克衫每件七十三元，「四〇四」毛領毛裏男式茄克衫每件一百一十九元，「四〇五」女式夾茄克衫每件七十六元，「四〇六」大衣每件一百四十八元。港商如要看貨辦或訂貨，可到華潤公司。

國產男女裝皮手套，目前曾有一批運到，但不久即告成出。最近港商又續訂入一批，預計短期內即可運到。（上圖：上圖係有束腰帶的女裝皮衣，下圖係男裝毛領皮茄克）

貨運曼谷轉疏 月來經銀行辦出口押滙 一般比十一月貨值退減

【本報訊】踏入十二月份以來，經銀行出口押匯去泰國的貨物稍告疏減，而且去貨的範圍也縮小，只雜貨一類較多。

據銀行界的人士說，由於前月份去銷泰國的貨物一度增多，當地的物價隨之下跌，因此此間港商對於去貨不化算，便稍爲縮手。估計本月份以來，經銀行用D/P（付款交單）方式押匯出口去泰國的貨物，比諸十一月份要減少。

最近去銷泰國的貨物只雜貨一類較多，包括毛巾、日用品、手指甲鉗等、內地土產食品，每單價值數千元到數萬元，至於布疋則很少。訂購外國五金的信用證，泰國最近亦有多少開到，多是美元爲單位的。

沙田柚 昨到四百個 全部又銷光

【本報訊】梧州沙田柚暢銷，昨天運到四百件，全數分爲外客和本地商人買入。據說，外客買去的一級和二級沙田柚約二、三十件，其餘三至五級貨爲本地客買入。

沙田柚搶手，昨天大盤價多堅穩，一級貨每百個成七十八元，二級貨每百個成五十八元，三級貨成三十八元，四級貨成二十八元，五級貨成二十元。

天津二等國光蘋果，昨天續成交八百箱，買主爲本地街販，二級貨每箱（二十公斤裝）成九元，三級貨每箱成八元。

廈門橙，前昨兩天有販買入一千零五十八箱，一、二級印橙每箱成十六元五毫，三至六級貨每箱成十八元，橙柑（又名酸橙），每箱成十三元。

石岐和江門蕉桔成出八十籮，每擔以三十元成交。

日本國際商業展覽會 明年五月在東京舉行 各國申請攤位 超過原定數額

【本報訊】據日商來信說，明年五月在東京舉行的國際商業博覽會，原定設攤位一千六百五十個，但現在各國申請的攤位數目，已達到二千二百一十四個，即比原定數目超過五百六十四個。

據悉，在展覽會中設立的膠品館，將包括五十三個攤位。美國所佔的攤位爲五十個，西德則佔二十個。又，據日本通產省發表統計，截至今年七月一日爲止，全日本共有商店一百五十五萬零八百三十九家，其中包括飲食店十六萬八千九百四十家。

與一九五四年九月一日的統計數字相比，現時日本的商店數目已增多四萬七千六百十四家，即增百分之三點二。其中東京一地的商店數目，已增加百分之九點一。

大公報 分類廣告 生活顧問 小字十五個(五行) 每天一元 電話 37223

合格教師 招生

數學研究所 招生 初中…大學本科 九龍深水埗大南街1231號

修錶速成

陳峯 私家授舞

飛馬 手風琴 通利琴行 新貨又到 廉價搶購

志平琴行 新到大批樂器及半音階口琴 ROBINSON Barratt. & Robinson 名廠鋼琴 特聘名師修理鋼琴及風琴調音 咸頓街卅一號 電話二四五六一

英國高牌雪櫃 任擇顏色 聖誕節期內 九五折優待 只限兩星期 美邦公司 TEL.63767 九龍柯士甸道142 $1095

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 香港大道中七十二號 電話二零六六一

分期付款 大批唱機收音機

西門子HIFI 3D收音機 分期付款 手續簡 價錢平 德輔道中一四五號 明豐電器行 歡迎參觀

美國瀝青 比國苛性鉀

名貴鋼琴 保證耐用 羅占記琴行 電話770818 電話33830

玫瑰酒家 歡迎外賣茶點喜酌 電話：52788 53136 太子道147至151

紅棉影相公司 照相 外影 冲晒 材料 相機 電話：50581

高息洋樓出售 大元置業有限公司

大華飯店

徵求港報

X光 香港醫療院 照心肺全身骨骼 五元 十元

陳鏡培 耳鼻 治根

贈醫贈藥

印度大使 使華秘錄 潘尼迦著·譯明應翼 每冊定價港幣一元 代售處 香港文宗出版社出版

張恨水新著：梁山伯與祝英台 ·附任選插畫數十幅· 全一書厚冊售二元五角 各大書局均有代售 文宗出版社出版

謝輝老手皮膚瘡科

陳公石 跌打傷科

徐熾生 治理 氣

陳壽仁醫師 耳鼻

惠刊廣告請打電話 三七二二三

藍煙通輪船四艘 下月自歐洲開來

上旬到兩艘載貨六千七百噸

【本報訊】下月份將有四艘藍煙通輪自歐洲經好望角抵港。其中一月三日抵港的「阿特那士」和一月八日抵港的「高查士」，將載來貨物六千七百噸。這兩艘船都是由利物浦及斯溫西港開來的，其中「阿特那士」來貨佔三千二百噸，「高查士」則佔三千五百噸。來貨中以黑白鐵皮和星鐵、剪口鐵、頭尾五金等佔最多，兩輪共達二千噸，其他則爲化工原料、染料、藥品、疋頭絨料、毛織品和雜貨。

藍煙通輪「愛璐娜」號，定下月二十四日自利物浦經新加坡抵港。

又，瑞典—亞洲輪船公司租入行走的「大西洋」輪（ATLANTIC OCEAN）定下月十三日自歐洲經新加坡抵港。她這次載來貨物二千一百噸，其中以圓鐵、鋼板、剪口鐵、鉛水喉等五金佔最多。

里斯荷開往日美 航期定下月三日

已接貨四百噸還有千噸載位

【本報訊】美邦輪船公司代理的挪威船「里斯荷」號，定下月三日開往日本、美國，現在已有許多商人向該公司預訂載位。

據悉，該輪可有一千五百噸載位收貨，其中運往美國的佔一千噸，運往日本的則佔五百噸。

該輪現已接得四百噸運往日本的貨物，其中包括廢鐵二百噸，香蕉一百噸和牛骨粉一百噸。現在還有一百噸輪位可收雜貨往日本。該輪預定收一千噸貨往美國，現已接得八百噸。其中包括搪瓷器皿、棉織品、膠棉、石墨和籐器等。籐器所佔的數量爲一百噸左右。

又，美邦輪船公司代理的菲律賓輪「當拿亞麗施」號，現改遲於一月九日開往日本，因該輪一月八日始自馬尼拉抵港。

港貨輸印尼 芝本鐸運去

紗布汽燈等千五噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝本鐸」輪，於昨天上午開往印尼，據悉運出棉布、棉紗、汽燈及其他工業品約一千五百噸。

【又訊】捷成洋行屬下之「愛斯馬士基」輪，昨天下午離港赴印尼，運出的貨物約七百噸，貨目如下：運往雅加達：有松香四千箱（五百四十噸）、中國酒二十箱（兩噸）、棉紗二百五十包（八十噸）、棉布二百三十八包（約五十噸）、奶粉二十七箱（三噸）、牛……及木傢私一箱（半噸）。運往泗水：有汽燈四十箱（二十噸）及棉布五十一包（十噸）。

「愛斯馬士基」輪於昨天早上從日本到港時，運來貨物約一百噸。各貨數量如下：水果三百箱、DIOXIDE POWER 六百包、絨料二十箱、魚肝油等六十箱、亮鈕六箱、竹器十箱、黃銅管十八箱、竹生絲十包、竹紗十箱、電風扇十五器、針一箱、人造絲紗五十包、多菇七箱、紙巾一百箱、日曆一箱、海味二十五包、玩具約三十箱、照相材料四箱及單車數箱。

廢鐵大批 漢陽運日

【本報訊】太古公司屬下之「漢陽」輪，於本月二十二日離港赴日本，運出土產及廢鐵大批。各貨數量如下：桐油一百八十七桶、牛皮一百二十一包、台黃二十八包、雄黃二十包、廢鐵三百五十噸、甘草三十包、土藥十包、桂皮二百三十七包、黃豆一千七百包、漆油三桶、顏料三桶及印刷品二箱。

運米生牛 明天可到

【本報訊】據振盛行消息，「大利華」輪於上星期五從曼谷開來此間，可望於明天抵步。該輪這次運來的貨物，有食米一萬七千六百包及牛二百六十頭。該輪抵埗後停在油蔴地海面卸貨，卸完貨之後入塢修理。修理期間約一週。

湖南昨返港 載來木柴炭

【本報訊】因趕返香港過聖誕，太古公司屬下之「湖南」輪，已提早於昨日自新加坡抵埗。她這次載來貨物共一千五百尺碼噸，其中包括柴炭、樹膠和雜貨，另有一些樹膠是轉船運往基隆和日本的。該輪定本月二十八日開往上海、天津、青島。

岳州離泰 廿九可到

【本報訊】太古公司屬下之「岳州」輪，現正由曼谷開來，預定二十九日可抵港。據悉，該輪載來白米、大木及牛隻、牛皮等雜貨共二千餘噸，在港起卸後隨即收貨，再開曼谷。該輪下次定一月一日起行。

待運中東貨物仍多 近期載位最難得

紐約丸下月初開已接滿貨

【本報訊】此間到亞丁港的載位，目前仍在「緊張狀態」中，有不少港貨因爲這個緣故無法付出，故凡有貨輪航行中東一帶港口的，一有開航日期，載位便馬上被訂光了。

天祥洋行屬下的「紐約丸」，改期於明年元月四日由日本開抵此間，將於翌日下午離港，經新加坡開往亞丁港。

「紐約丸」此次由日本來，所餘的船位無多，總共只得八百噸。該輪雖然還有十多天才入口，但全部載位已經訂出，將載出的貨物以棉織品佔數最多。

據航業界人士指出，該線沿途的港口，如新加坡等地，最近的生意都不錯。原因是付往歐洲和亞丁等終點口岸的貨物多，留下載往中途口岸的艙位較少，加以年晚時候，此間付出的貨物較多，故近日開往新加坡、曼谷等地的貨輪，如日前開往曼谷的「海明」輪和開新加坡的「聚田丸」等，都滿載而出。據該行人士估計，在春節之前，該線生意仍將不錯。

日貨到大批 水果疋頭水泥均有

由太原夏利睦運來

【本報訊】太古公司的「太原」輪及多利順洋行屬下之「夏利睦」輪，同於本月二十三日從日本到港，運來水果、疋頭、水泥、五金及洋雜貨品大批。「太原」輪運來貨物共一百餘噸，從各口岸運到的貨物如下：從神戶來的有布疋六十五箱、頭髮四百箱、蓆布一箱、手帕九箱、瓷器一箱、海味二箱、鉛筆三箱、筆刨共兩箱、拉鍊五箱、玩具三箱、煙盒一箱、奶咀一箱、打火機二箱、墨水筆三箱、樹膠帶二箱、刀叉二箱、髮網一箱、指甲鉗一箱、人造絲綢及棉織品共九箱，從橫濱來，有布疋三箱、眼鏡二箱、綢一箱、拉鍊二箱及布一箱；從大阪來，有布疋二箱、鈕三箱及玩具三箱；從名古屋來，有三夾板五箱、瓷器二十箱及陶器三箱。

「夏利睦」輪從各口岸運來的貨物如下：從大阪來，有尼龍料八十一箱、棉紗八十五箱及雜貨十二箱；從神戶來，有尼龍布疋約三百箱、水泥三萬四千四百四十五包、車胎約一千件、咖啡豆六十包、罐頭食品三百六十箱、火水燈十五箱、刀叉餐具二十四箱、白蒜二十五箱、棉綫三十箱、手帕七箱、衣車一百零六箱、棉紗九十二箱、棉織品一百四十四箱、快把布六十箱、瓷器五十箱、鐵線五十八箱、三夾板十五箱、麵粉一千一百二十包、日曆八十箱、膠布四十箱、鐵門軌十五箱及雜貨數十箱。

原料車胎續運海防

【本報訊】工業原料與車胎經由此間輸往海防。「泰安」輪於本月二十三日離港赴海防，運出的貨物如下：啤酒三百九十七箱、碳化鎂五十件、鋅粉一百件、白粉五十包、食粉十六件、舊車胎約二百件、漆油十七桶、手帕一箱、布六箱、單車二件、單車鍊兩箱及玻璃紙一批。

提早明日入口 埃特賓將赴非

已接入棉織品膠鞋等六百噸

預定廿七日即開東南非港口

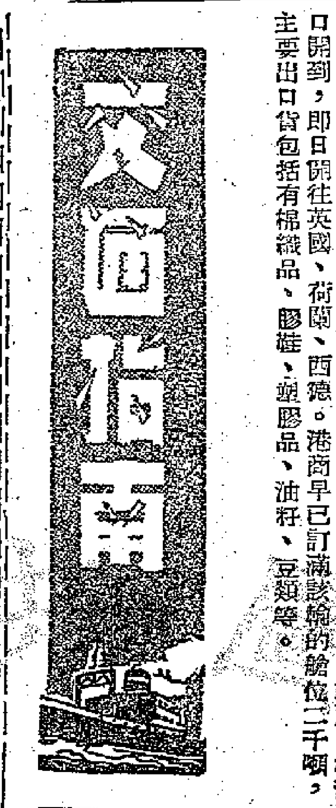
【本報訊】銀行公司代理的「埃特賓」輪，現有消息可提早於明日抵港，停泊於A字三號浮泡。二十七日即轉開往東南非港口。

因年晚帶款週轉，港商這次付出的貨物比平日爲多，估計可達六百噸。出口貨包括有棉織品、人造絲織品、布疋、鎅仔、快把衣箱、搪瓷器皿、膠鞋、鐵帶、燈、水壺等。

又，該公司代理的「波夫城」輪，現改遲於二十八日由日本及內地口開到，即日開往英國、荷蘭、西德。港商早已訂滿該輪的艙位二千噸，主要出口貨包括有棉織品、膠鞋、塑膠品、油籽、豆類等。

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
生力	SAN MIGUEL	油蔴地	免那
白蜂	WHITE BEE	油蔴地	會德豐
邊多倫	BENDORAN	九龍倉橋	洛士利
湖南	HUNAN	B5	太古
德和	TEH HU	油蔴地	德安



入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月28	振盛行
門羅總統	PRESIDENT MONROE	美國日本	12月28	總統
波夫城	CITY OF PERTH	日本	12月28	銀行
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月28	寶隆
祥康	CHANG HANG	釜山日本	12月28	福來
民興	ELSBETH	金邊	12月28	順昌
樂生	LOK SANG	加爾各答曼谷星洲	12月28	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	12月28	福來
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	12月28	渣華
亞魯士	AROS	日本	12月28	天祥
海生	HAI SENG	高雄	12月28	維記
太平	TAI PING	澳洲	12月28	太古
寶高達	BOGOTA	日本	12月29	寶隆
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣	12月29	捷成
岳州	YOCHOW	曼谷	12月29	太古
浩生	HO SANG	婆羅洲	12月29	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡	12月29	銀行
渥太華城	CITY OF OTTAWA	美國新加坡	12月30	銀行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	12月30	捷成
顯達丸	INDUS MARU	日本	12月30	東方
海皇	HOI WONG	天津	12月30	捷順
海順	HELIOS	日本	12月30	多利順
克倫	HECTOR	歐洲新加坡	12月30	太古
財生	CHOY SANG	日本上海	12月30	渣甸
興立	HENRIK	高雄	12月30	多利順
長沙	CHANGSHA	馬尼拉澳洲	12月31	太古
美露士	MILOS	澳洲馬尼拉	12月31	天祥
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國基隆	12月31	捷成
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	12月31	洛士利
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	12月31	福來
刁多	TUDOR	神戶	12月31	多利順
士打巴里	STBAAT RALI	南非非洲	12月31	渣華
西圖士	CITOS	日本	12月31	天祥
谷治州	STATE OF KUTCH	新加坡	12月31	東方
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	1月1	捷成
愛巧拿	IKAUNA	日本	1月1	鐵行
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	1月1	東方
鄱陽	PO YANG	曼谷	1月1	太古
榮正丸	EISHO MARU	日本	1月2	天祥
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	基隆美國	1月2	捷成
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國澳洲	1月2	鐵行
忌連加利	GLENGARRY	日本	1月2	渣甸
里斯荷	LISHOLT	日本	1月2	美邦
山彥丸	YAMAHIKO MARU	日本	1月2	大南
雲南	YUNNAN	天津青島上海	1月3	太古
海島郵	ISLAND MAIL	美國	1月3	福來
芬灣	FERNBAY	美國	1月3	多利順
海興	HAI HING	上海日本	1月3	多利順
金航	GOLDEN MARINER	美國	1月3	美輪
阿特那士	ATREUS	歐洲	1月3	太古
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1月3	洛士利
安南吉	ANNENKERK	歐洲新加坡	1月3	渣華
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	1月4	渣甸
富來	ARAFURA	澳洲	1月4	鐵行
紐約丸	NEW YORK MARU	日本	1月4	天祥
東星	EASTERN STAR	悉尼	1月4	渣甸
勝高剌	SANGOLA	日本	1月4	鐵行
德利蘭	TALLEYRAND	馬尼拉	1月4	天祥
成都	CHENGTU	門司上海	1月5	太古
福州	FOO CHOW	日本	1月5	太古
華麗碧	VELEBIT	歐洲	1月5	華林
天星	STAR ALCYONE	日本	1月5	福來
文多奴	MINDORO	歐洲	1月5	太平
湖北	HUPEH	天津青島	1月5	太古
中國郵	CHINA MAIL	美國	1月5	福來
賓治拉	PINJARRA	歐洲新加坡	1月6	鐵行
普鋒	PIONEER MILL	美國馬尼拉	1月6	渣華
合生	HOP SANG	日本上海	1月6	渣甸
大寶	TIBER	上海日本	1月6	多利順
麗星	STAR BETELGEUSE	新加坡	1月6	福來
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	1月6	東方
市鋒	PIONEER MART	馬尼拉	1月6	美輪
雅尼馬士基	AGNETE MAERSK	日本	1月7	捷成
錫朗	SHILLONG	歐洲	1月7	鐵行
美山	MASAN	日本	1月7	福來
東方	EASTERN	日本	1月7	鐵行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	1月7	總統
高查士	CALCHAS	歐洲新加坡	1月8	太古
波斯亞士	PERSEUS	日本	1月8	太古
澳得吉	OLDEKERK	日本	1月8	渣華
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	1月8	捷成
拔丹	BATAAN	美國	1月9	太古
東海丸	TOKAI MARU	日本	1月9	東方
保士	PRODUCE	日本	1月10	寶隆
京都丸	KYOTO MARU	日本	1月10	吾拉多
邊羅治	BENREOCH	歐洲新加坡	1月10	洛士利
印度怡美利	REBEVERETT	日本	1月11	福來
利雲賓	LEVERNBANK	非洲新加坡	1月11	銀行
寶朗威利	BRONXVILLE	美國宿務	1月11	多利順
中央丸	CHUOH MARU	日本	1月11	東方
奧圖里加士	AUTOLYCUS	日本	1月12	太古
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	1月12	渣甸
霧鋒	PIONEER MIST	美國	1月13	美輪
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	新加坡歐洲美國	1月13	和捷
凱斯總統	PRES. HAYES	日本美國	1月13	總統
銓納城	CITY OF POONA	美國	1月14	銀行
哈維士泰	HAVELSTEIN	新加坡歐洲	1月14	捷成
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	1月14	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月15	美輪
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	美國	1月16	渣華
烈挪修亞	RADNORSHIRE	新加坡歐洲	1月17	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	12月28	總統
邊多倫	BENDORAN	利物浦鹿特丹	12月28	洛士利
波夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	12月28	銀行
寶高達	BOGOTA	歐洲	12月30	寶隆
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡歐洲	1月3	洛士利
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	1月4	渣甸
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1月5	洛士利
大寶	TIBER	歐洲	1月6	多利順
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	1月9	太古
奧得吉	OLDERKERK	歐洲	1月9	渣華
邊羅治	BENREOCH	倫敦鹿特丹	1月14	洛士利
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	1月14	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽	1月14	總統
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	1月18	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀喇蚩	12月28	總統
顯達丸	INDUS MARU	喀喇蚩	12月31	東方
山彥丸	YAMAHIKO MARU	孟買喀喇蚩	1月3	大南
愛巧拿	IKAUNA	喀喇蚩孟買	1月3	鐵行
忌連加利	GLENGARRY	科倫坡	1月4	渣甸
勝高剌	SANGOLA	科倫坡	1月5	鐵行
紐約丸	NEW YORK MARU	亞丁	1月5	天祥
天星	STAR ALCYONE	喀喇蚩波斯灣	1月6	福來
華麗碧	VELEBIT	孟買	1月8	華林
亞拿地馬士基	AGNETE MAERSK	印度巴基斯坦口岸	1月8	捷成
財生	CHOY SANG	加爾各答	1月8	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡科倫坡	12月28	總統
寶波	BERBERE	婆羅乃	12月28	聯達
雪梨丸	SYDNEY MARU	新加坡	12月28	東方
邊多倫	BENDORAN	馬尼拉	12月28	洛士利
波夫城	CITY OF PERTH	新加坡	12月28	銀行
大寶石	TAI POO SEK	金邊	12月28	順昌
溫高隆	VAN CLOON	新加坡印尼	12月28	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月29	振盛行
祥康	CHANG HANG	西貢金邊	12月29	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	曼谷西貢	12月30	捷成
寶高達	BOGOTA	新加坡	12月30	寶隆
興立	HENRIK	山打根古晉	12月31	多利順
海順	HELIOS	馬尼拉曼谷	12月31	多利順
顯達丸	INDUS MARU	西貢古晉	12月31	東方
刁多	TUDOR	馬尼拉	12月31	多利順
西圖士	CITOS	山打根	12月31	天祥
財生	CHOY SANG	新加坡蛾喼	1月1	渣甸
得利馬士基	TREIN MAERSK	曼谷西貢	1月1	捷成
岳州	YOCHOW	曼谷	1月1	太古
顯生	HIN SANG	斗湖	1月1	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	1月2	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	1月2	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	1月2	福來
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡蛾喼	1月3	大南
浩生	HO SANG	山打根	1月3	渣甸
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	1月3	天祥
愛巧拿	IKAUNA	新加坡孟買	1月3	鐵行
興生	HEW SANG	山打根	1月3	渣甸
邊羅華士	BENLAWERS	馬尼拉	1月3	洛士利
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	馬尼拉	1月3	捷成
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡	1月4	鐵行
芬灣	FERNBAY	西貢	1月4	多利順
海興	HAI HING	新加坡仰光	1月4	多利順
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	1月4	渣甸
紐約丸	NEW YORK MARU	新加坡	1月5	天祥
雲南	YUNNAN	新加坡印尼	1月5	太古
勝高剌	SANGOLA	新加坡蛾喼仰光	1月5	鐵行
邊路班治	BENALBANACH	馬尼拉	1月5	洛士利
大寶	TIBER	新加坡	1月6	多利順
中國郵	CHINA MAIL	馬尼拉	1月6	福來
天星	STAR ALCYONE	新加坡巴生	1月6	福來
萬諾	VAN NOORT	新加坡印尼	1月7	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	1月7	美邦
芝保大士	TJIBODAS	印尼	1月7	渣華
華麗碧	VELEBIT	新加坡蛾喼	1月8	華林
湖北	HUPEH	蛾喼新加坡巴生	1月8	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
合生	HOP SANG	山打根斗湖拉賓安	1月8	渣甸
美山	MASAN	曼谷西貢	1月8	福來
成都	CHENGTU	印尼	1月8	太古
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	馬尼拉	1月8	總統
東方	EASTERN	山打根	1月8	鐵行
福州	FOO CHOW	曼谷	1月8	太古
利馬	LEMAIRE	印尼	1月9	渣華
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	1月9	捷成
波斯亞士	PERSEUS	新加坡	1月9	太古

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	上海青島天津	12月29	太古
樂生	LOK SANG	上海	12月31	渣甸
安南吉	ANNENKERK	中國	1月4	渣華

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
金保地	KAMBODIA	日本	12月29	寶隆
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	12月29	捷成
光和	KWANG HO	高雄	12月29	維記
興中	HSING CHUNG	釜山	12月29	德安
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	12月29	福來
四川	SZECHUEN	基隆	12月29	太古
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本	12月29	鐵行
樂生	LOK SANG	日本	12月30	渣甸
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	12月31	銀行
太原	TAI YUAN	日本	12月31	太古
太平	TAI PING	日本	1月1	太古
美露士	MILOS	日本	1月1	天祥
士打巴里	STRAAT BALI	日本	1月2	渣華
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	1月2	捷成
長沙	CHANGSHA	日本	1月2	太古
鄱陽	PO YANG	日本	1月3	太古
里斯荷	LISHOLT	日本	1月3	美邦
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	1月3	捷成
海島郵	ISLAND MAIL	日本	1月4	福來
金航	GOLDEN MARINER	日本	1月4	美輪
德利蘭	TALLEYRAND	日本	1月4	天祥
忌連安	GLENEARN	日本	1月6	渣甸
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本	1月12	渣甸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連加利	GLENGARRY	加蘇布蘭卡	1月4	渣甸
大寶	TIBER	西非	1月6	多利順
芝尼加拉	TJINEGARA	南非口岸東非	1月7	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	東南非	1月7	東方
東海丸	TOKAI MARU	西非口岸	1月10	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
門羅總統	PRES. MONROE	美國	12月28	總統
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	美國	12月29	鐵行
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	12月30	銀行
里斯荷	LISHOLT	美國	1月3	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞魯士	AROS	澳洲	12月28	天祥
雪梨丸	SYDNEY MARU	悉尼墨爾本	12月28	東方
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	12月31	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
溫高隆	VAN CLOON（最早）	華北	B23	渣華
萬世丸	BANSEI MARU（最早）	門司	B11	美邦
英杭	ENG HANG（上午）	高雄	油蔴地	中南
宮島丸	MIYAJIMA MARU（上午）	金化	九龍倉	太平
顯生	HIN SANG（中午）	婆羅洲	B30	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU（上午十時）	印度	B19	東來
挪威丸	NORWAY MARU（下午五時）	日本	油蔴地	大記
華安	ADMIRAL HARDY（下午）	港外	油蔴地	安興

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
西達	CEDAR（下午）	婆羅乃	油蔴地	邦碧
兵天	BINTANG（下午）	日本	B10	寶隆
天城山丸	AMAGISAN MARU（下午）	日本	B19	東來
南海丸	NANKAI MARU（上午六時）	日本	B24	東方
芬谷	FERNDALE（下午）	新加坡日本	A2	多利順
萬華威	VAN WAERWIJCK（上午十時）	印尼	B12	渣華
興立	HENRIK（上午七時）	日本	B29	多利順
金畢打	GOLDEN BETA（上午九時）	日本	B13	海運
宮島丸	MIYAJIMA MARU（下午）	日本	九龍倉	太平

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
光和	KWANG HO	沖繩	油蔴地	維記
寶波	BERBERE	婆羅乃	油蔴地	元亨
興中	HSING CHUNG	釜山日本	油蔴地	德安
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡澳洲	A	鐵行
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	A3	銀行
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	A	東方
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
萬世丸	BANSEI MARU	星洲仰光加爾各答	B11	東來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	日本	太古橋	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	東非南非	A3	銀行

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時[illegible]	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
[illegible]	3時14分	2時22分	3時19分
[illegible]	5時14分	4時05分	5時19分
[illegible]	6時29分	5時37分	6時34分
[illegible]	7時44分	6時52分	7時49分
[illegible]	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午3時02分	下午7時49分	上午8時38分	下午1時34分
下午6時	下午11時	上午10時	下午2時38分

港澳輪

船名	往澳	返港	候接處	電話
大來	下午二時	半夜二時	德輔道西大記碼頭及球記碼頭樓下	二六七一九、三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七、三七九〇九
德星	12時半夜	下午三時	大業碼頭	二〇五四五、一五九六六

特別班：德星逢星期六日及公衆假期澳開下午五時正
大來逢星期六日及公衆假期港開下午二時半

大寶石 S.S. TAIPOOSEK
往西貢、金邊（有客房歡迎搭客）
十二月廿七、廿八日落貨 十二月廿八日下午開行
請貴客惠顧接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

YAMASHITA LINE
山彥丸 S/S "YAMAHIKO MARU" 時速16海浬 儎重九六六一噸
準於一月二日落貨 三日開行
直放星加坡 庇能 孟買 喀拉蚩
貴客付貨請駕臨敝公司或接洽
香港總代理 永通公司 地址：永樂街115號二樓 電話：37724・31415號
大南輪船有限公司 地址沃行301-5室 電話：二九二四四號 謹啓

截郵時間

今日空郵（星期三，公衆假期）

泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭 上午八時
台灣、沖繩、南朝鮮 上午十時
菲島 下午一時
夏威夷、美國、加拿大 下午六時

平郵

馬來亞、印度 上午十一時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、漢口 上午七時
日本 上午八時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國 上午九時
菲島 下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、印度、美國、泰國、錫蘭、緬甸、南朝鮮 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
菲律賓、南朝鮮 下午四時
澳門 下午一時、六時

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

飛機時刻

今日到港班機

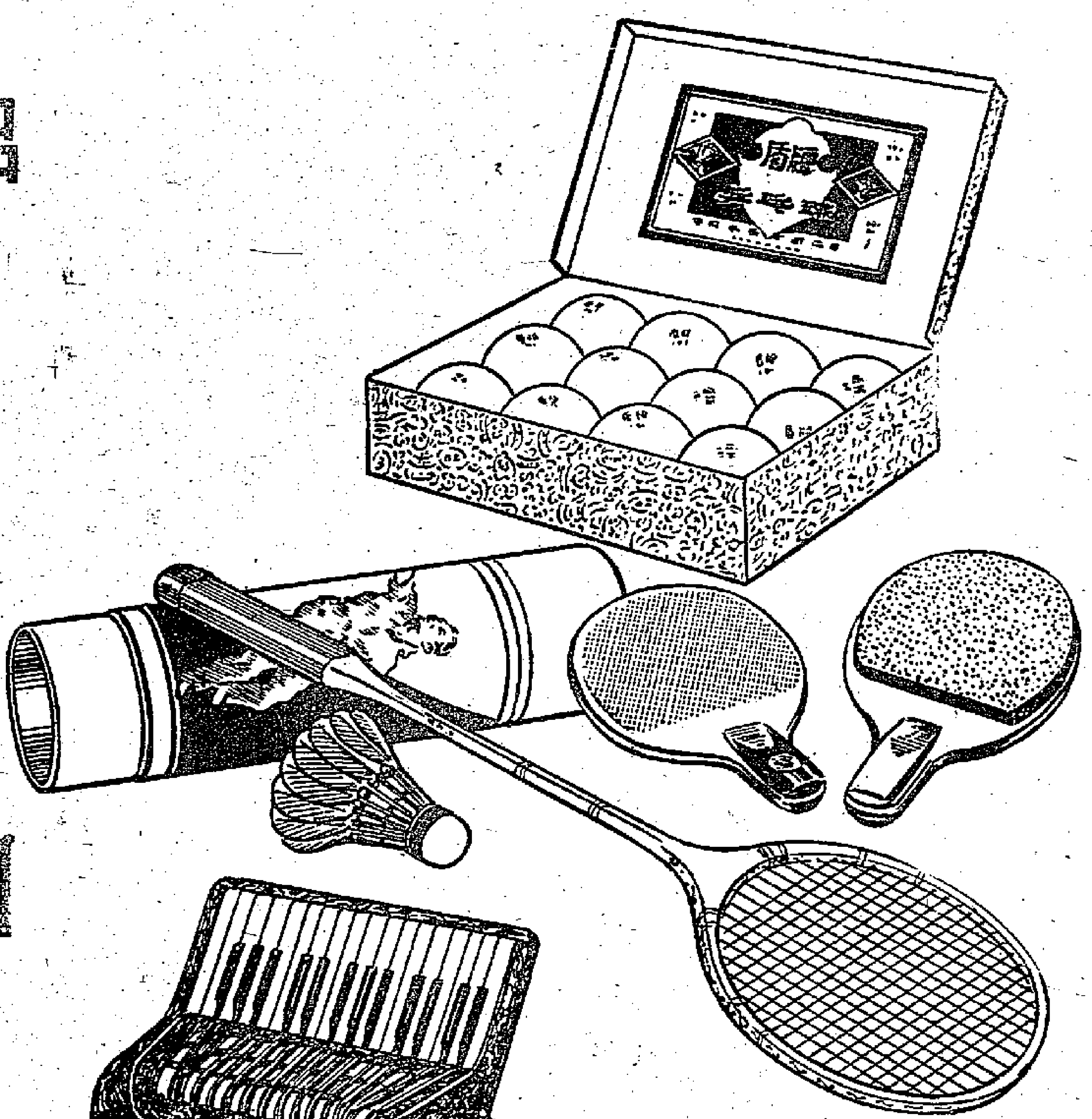
印航：東京來，上午七時三十分到
日航：東京、沖繩來，上午八時二十分到
英國海外：東京來，上午七時四十五分到
泰航：曼谷來，上午七時到
民航：東京、岩國、沖繩、台北來。
非航：馬尼拉來，
昌興：東京、溫哥華來
快達：悉尼、拉賓安來，下午一時到

今日離港班機

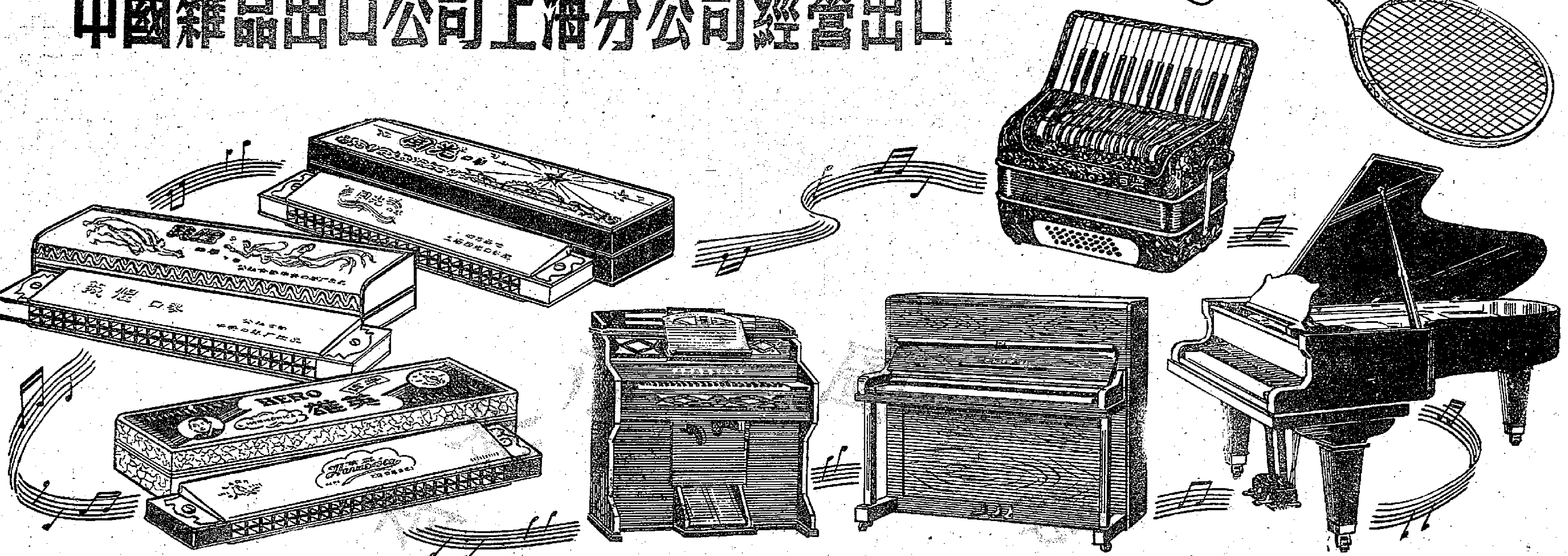
國泰：往馬尼拉，開上午九時
印航：往曼谷、孟買，開上午八時卅分
英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時
港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分
日航：往東京、沖繩，開上午十時
泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時
國泰：往曼谷、新加坡，開中午十一時
泰航：往東京，開上午八時卅分
民航：往台北、沖繩、岩國、東京，
非航：往馬尼拉，
昌興：往東京、溫哥華，
快達：往馬尼拉、悉尼，開下午二時卅分
韓航：往漢城，開上午九時

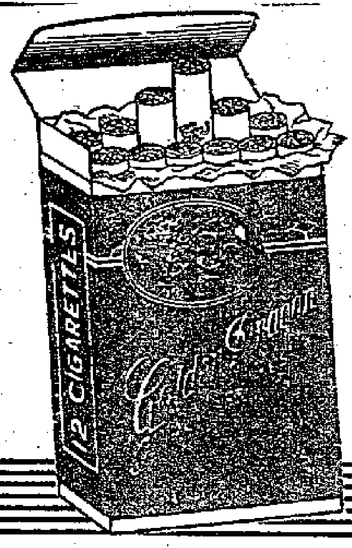
上海市體育文娛用品工業公司所屬廠產品

鳴鳳牌鋼琴　雙鳳牌風琴
百樂手風琴　國光口琴
敦煌膠木琴格口琴　英雄口琴
盾牌乒乓球　順風牌海綿橡皮乒乓板
燕子牌 白兔牌羽毛球　兵艦牌羽毛拍



中國雜品出口公司上海分公司經營出口

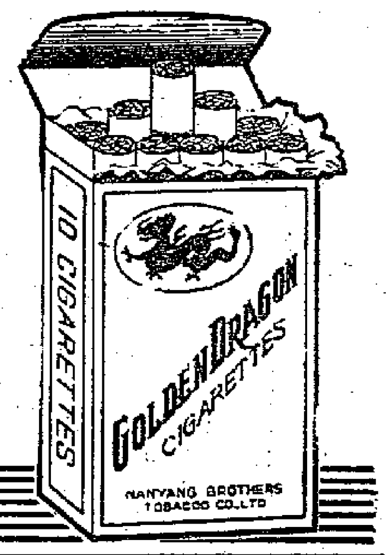




紅金龍
十二枝三毫

老牌名烟
非同凡品

白金龍
十枝三毫

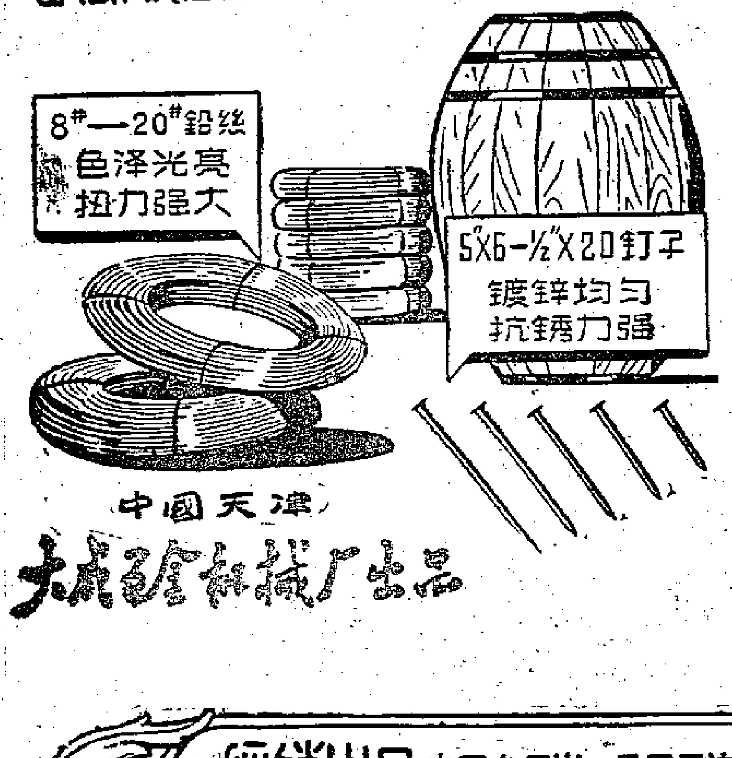


庆祝中国出口商品展览会

白鸽牌 鉄丝 钉子
白鸽牌
WHITE PIGEON BRAND
GALVANIZED·IRON WIRE WIRE NAILS

8#—20#铅丝
色泽光亮
扭力强大

5"X6—½"X20钉子
镀锌均匀
抗锈力强



中国天津
大成五金机械厂出品

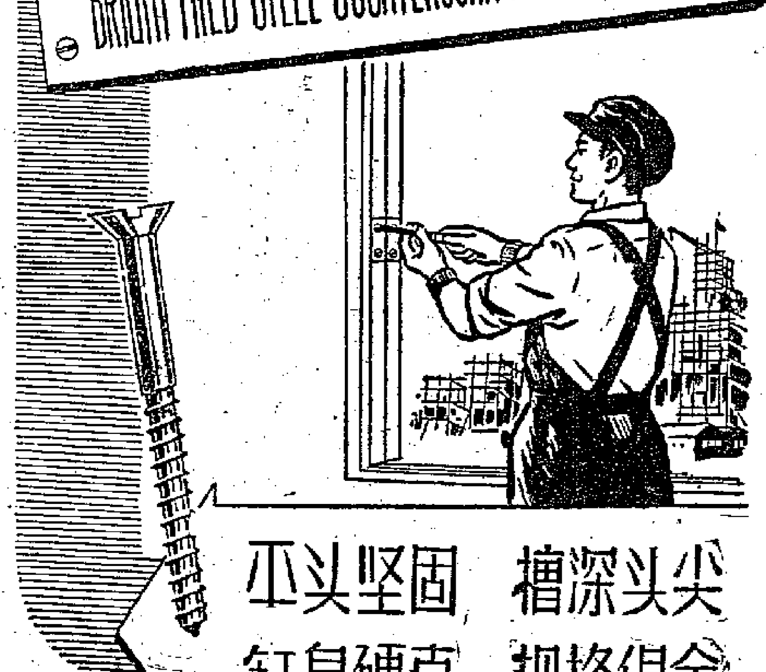
基建牌
石油瀝青油毡
石油瀝青油紙
ChiChien Brand
PETROLEUM ASPHALT FELT
PETROLEUM ASPHALT ROOFING

石油瀝青油毡規格、重量

幅度：寬 0.915M. 長22M. 重量：雲母粉面 30KG.±1KG. 編號：01	幅度：寬 0.915M. 長22M. 重量：雲母粉面 17KG.±1KG. 編號：02
幅度：寬 0.915M. 長22M. 重量：滑石粉面 28KG.±1KG. 編號：03	幅度：寬 0.915M. 長22M. 重量：滑石粉面 16KG.±1KG. 編號：04
幅度：寬 0.915M. 長22M. 重量：水渣砂面 40KG.±1½KG 編號：05	石油瀝青油紙規格、重量 幅度：寬 0.915M.長22M 重量：17KG.±1KG. 編號：06

中国天津油毡厂出品

铁平头木螺丝
BRIGHT MILD STEEL COUNTERSUNK HEAD WOOD SCREWS



平头坚固 槽深头尖
钉身硬直 规格俱全

中国天津建中五金制造厂出品

经销出口 中国杂品出口公司天津分公司·中国天津大沽中路114号·电报挂号"SUNDRY"天津

EXPORTED BY: CHINA NATIONAL SUNDRIES EXPORT CORP., TIENTSIN BRANCH.
114 TAKU ROAD C, TIENTSIN, CHINA. CABLE ADDRESS "SUNDRY" TIENTSIN